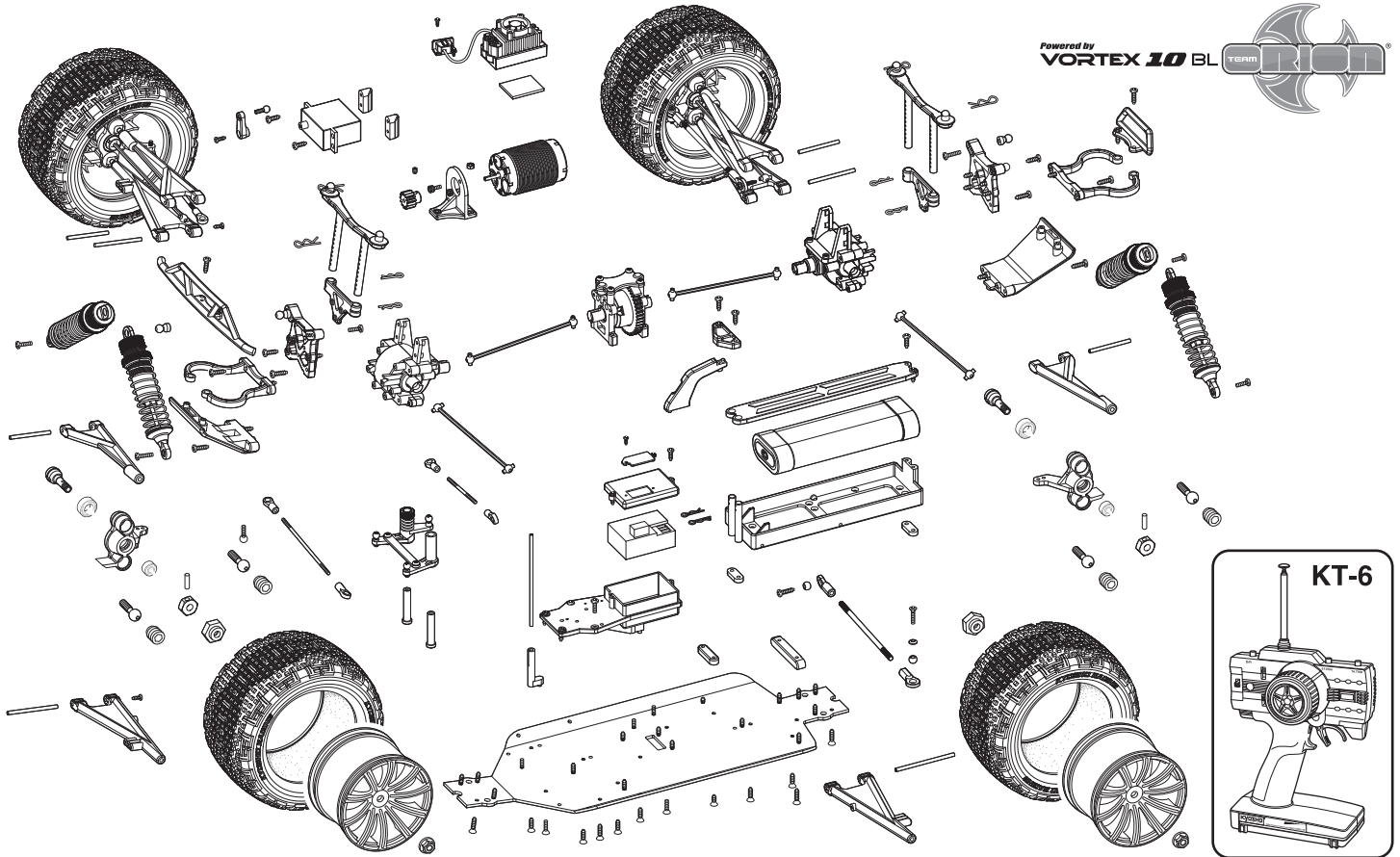


※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。  
 Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.  
 Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch!  
 Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi!  
 Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de comenzar el montaje

## MAINTENANCE MANUAL メンテナンス説明書



### DMT VE readyset 1:10 Scale

Radio Controlled Brushless Motor Powered 4WD Monster Truck

**KYOSHO**  
 MotorSports

**KYOSHO**  
 THE FINEST RADIO CONTROL MODELS

- 本紙は組立て順に説明してあります。メンテナンスやパーツの交換の際に参考にしてください。メンテナンスや組立ての不慣れな方は、お買い求めの販売店もしくは当社ユーザー相談室までお問い合わせください。
- This instruction manual follows the model's order of assembly. Please keep and refer to this manual for maintenance or when replacing parts. Users unfamiliar with maintaining and assembling this model should contact their Kyosho distributor or hobby shop.
- Diese Bauanleitung beschreibt die Montage des Modells. Bewahren Sie diese Dokumentation unbedingt fuer Ersatzteilbestellungen oder Reparaturen am Modell auf. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhaendler oder direkt an KYOSHO Deutschland.
- Cette notice décrit les différentes phases de montage et de maintenance du modèle. Pour les utilisateurs peu familier avec le modélisme, en cas de doute ou de problème, contacter votre revendeur afin d'obtenir les conseils d'un spécialiste.
- Este manual de instrucciones explica los pasos de montaje del modelo. Por favor conserve este manual siempre a mano para realizar un correcto mantenimiento y consultar la lista de piezas a la hora de cambiar algún repuesto.
- メンテナンスやパーツ交換する際は、ビスや部品を無くさないように気を付けてください。
- Take care not to lose parts or screws etc. when performing maintenance or replacing parts.
- Achten Sie darauf, dass Sie keine Teile oder Schrauben waehrend der Montage am Modell verlieren.
- Faire attention de ne pas perdre de vis ou autres petites pièces du châssis ... En cas de perte, les remplacer immédiatement.
- Tenga precaución de no perder ninguna pieza a la hora de realizar el mantenimiento o de cambiar algún repuesto.

※製品改良のため、予告なく仕様を変更する場合があります。\*Specifications are subject to change without prior notice! \*Technische Änderungen sind ohne vorherige Ankündigungen möglich!  
 \*Les spécifications peuvent changer sans préavis! \*El fabricante puede modificar los kits sin previo aviso

© Copyright 2010 KYOSHO CORPORATION / 禁無断転載複製  
 30843-MM01

(和英独仏西)

No. 30843

# 他にそろえる物 / ITEMS REQUIRED FOR OPERATION DAS NOTWENDIGE ZUBEHÖR / MATÉRIEL NÉCESSAIRE / PARA SU FUNCIONAMIENTO

## 組立てに必要な工具

**Tools required**  
**Die notwendigen Werkzeuge**  
**Les outils utilisés**  
**Herramientas necesarias**

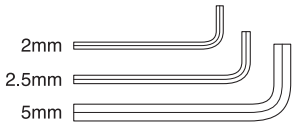


**使用する工具の取扱いには、十分注意してください。**  
**CAUTION: Handle tools carefully!**  
**WICHTIG: Gehen Sie vorsichtig mit Werkzeugen um!**  
**IMPORTANT: Maniez les outils avec prudence!**  
**AVISO: Maneje las herramientas cuidadosamente!**

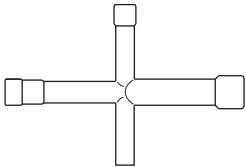
## キットに入っている工具

**TOOLS INCLUDED / GELIEFERTE WERKZEUGE**  
**OUTILS FOURNIS / HERRAMIENTAS INCLUIDAS**

■六角レンチ (2mm, 2.5mm, 5mm)  
Hex wrenches (2mm, 2.5mm, 5mm)  
Sechskantschlüssel (2mm, 2.5mm, 5mm)  
Clé allen (2mm, 2.5mm, 5mm)  
Llaves Allen (2mm, 2.5mm, 5mm)



■十字レンチ (大)  
Cross Wrench (big)  
Kreuzschlüssel (groß)  
Clé en croix (grande)  
Llave de cruz (Grande)



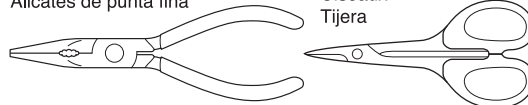
## 一般的な工具

**TOOLS / Werkzeuge**  
**OUTILS / HERRAMIENTAS**

■+ドライバー (大、中、小)  
Phillips screwdrivers (sizes: L, M, S)  
Kreuzschlitzschraubendreher  
Tournevis cruciforme  
Destornilladores Phillips

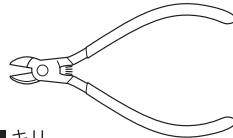


■ラジオペンチ  
Needle Nose Pliers  
Flachzange  
Pincettes plates  
Alicates de punta fina



■ハサミ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux  
Tijera

■ニッパー  
Wire Cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante  
Alicata cortacables



■カッターナイフ  
Sharp Hobby Knife  
Scharfes Bastelmesser  
Cutter  
Cuchilla de Hobby



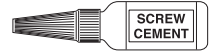
■キリ  
Awl  
Spitzahle  
Poinçon  
Punzón



## アクセサリ

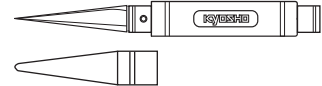
**ACCESSORIES / Zubehör**  
**ACCESSOIRES / ACCESORIOS**

■ネジロック剤  
Screw Cement / Schraubensicherung  
Frein filet / Fijatornillos



No.94402  
ロックタイト (中強度/10cc)  
Loctite (Medium Strength / 10cc)  
Loctite (mittelstark / 10ml)  
Loctite (Moyenne / 10cc)  
Loctite (Medio / 10cc)

No.36219  
SP ナイフエッジリーマー  
SP KNIFE EDGE REAMER  
REIBAHLE  
ALESOIR SPECIAL  
HERRAMIENTA TALADRO CARROCERÍA

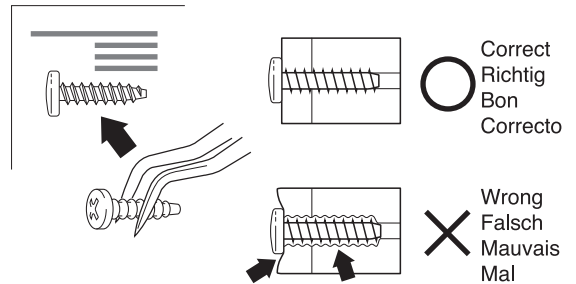
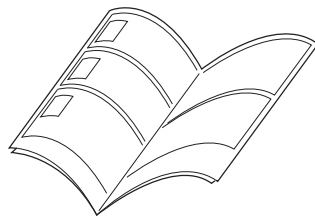


下穴加工が不要で、直接1~15mmの穴あけができる工具です。  
No need to pre-drill! Drills neat 1~15mm holes directly!  
Unerlässlich, nützlich! Diese Ahle bohrt Ihnen 1~15mm  
Löcher, einfach und sauber!  
Un must! Permet de faire des trous de 1~15mm sans  
effort! Idéal pour les carrosseries.  
Perfora agujeros desde 1 a 15mm.

## 組立て前の注意 (1) / BEFORE YOU BEGIN(1) BEVOR SIE BEGINNEN(1) / AVANT DE COMMENCER(1) / ANTES DE EMPEZAR(1)

**1** 組立ての前に下記のことに注意してください。

- この説明書を良く読み、構造を理解する。
- キットの内容を確認する。  
※万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店か、当社ユーザー相談室までご連絡ください。
- 小さな部品の形やサイズを間違えないようにする。図を参考にして確認しながら組立てる。
- TPビスを締めるときは・・・  
締めこみが固くても部品が固定されるまで締めてください。  
ただし、部品が変形するまで締めるとビスがきかなくなりま。



Before assembling, please read the following carefully:

- First, read this instruction manual and familiarise yourself with the model's construction.
- Check the kit contents. Should any parts be missing, contact the retail shop from where the model was purchased.
- Compare nuts, bolts, screws, etc to the "Actual Size" drawings on each page before fitting to ensure that you are installing the correct parts.
- Tighten Self tapping (TP) screws into parts until you have a secure attachment. However, be careful not to overly tighten TP screws as the threads may be damaged.

Lesen Sie folgendes vor dem Zusammenbau aufmerksam durch:

- Lesen Sie zuerst die Bauanleitung ganz durch und verstehen Sie den Aufbau Ihres Modelles.
- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.  
Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich direkt an Ihren Fachhändler oder an den Kyosho-Vertreiber in Ihrem Land.
- Verwechseln Sie Schrauben sowie kleine Bauteile nicht! Vergleichen Sie sie vor dem Einbau mit den Darstellungen in Originalgröße in den Baustufen.
- Beachten Sie beim Festziehen einer Treibschraube folgendes:  
Schrauben Sie solange, bis das anzubringende Teil sicher und fest sitzt. Achten Sie jedoch darauf, daß Sie den Gewindegang im Material nicht überdrehen!

Avant l'assemblage, veuillez lire les points suivants attentivement:

- Lisez d'abord complètement cette notice; ainsi vous aurez un aperçu du déroulement et pourrez mieux vous orienter.
- Vérifiez ensuite le contenu du kit.  
Si jamais il y a des pièces manquantes, adressez-vous directement à votre magasin spécialisé ou au distributeur Kyosho dans votre pays.
- Ne confondez pas les vis et les petites pièces! Vérifiez-les à l'aide des illustrations dans chaque page de montage, puis assemblez les.
- Lorsque vous serrez une vis autotaraudeuse:  
Serrez jusqu'à ce que la pièce à monter soit bien installée. Pourtant, veuillez à ne pas trop la serrer puisque vous risquez d'abîmer le filet dans la pièce.

Antes de comenzar el montaje, lea atentamente lo siguiente:

- Lea, en primer lugar, este manual para obtener una idea general.
- Compruebe la conformidad de todas las piezas.  
Si faltara alguna pieza, contacte con la tienda donde lo adquirió.  
No se admitirán reclamaciones en modelos en proceso de montaje.
- Antes de colocar las piezas y tornillos, asegúrese mirando la tabla en cada paso.
- A la hora de apretar Tornillos Autorroscantes(TP):  
Apriételes firmemente en la pieza donde corresponda.  
No intente apretarlos demasiado, ya que podrían deformar la pieza.

# 組立て前の注意 (2) / BEFORE YOU BEGIN(2) BEVOR SIE BEGINNEN(2) / AVANT DE COMMENCER(2) / ANTES DE EMPEZAR(2)

**2** キットには、形や長さが違うビスや小物部品が多く入っています。説明書には原寸図がありますので確認してから組立ててください。

This kit contains screws and hardware in different metric sizes and shapes. Before using them, check the screws on the true-to-scale diagrams on the left side in each assembly step.  
Dieses Kit enthält Schrauben und Teile in unterschiedlichen metrischen Größen und Formen. Vor der Montage sollten diese während jedes Bauschritts mit den maßstabgetreuen Schaubildern auf der linken Seite verglichen werden.  
Ce kit contient des vis et des pièces de différentes tailles et formes. Avant de les utiliser, vérifiez les vis sur les dessins à échelle réelle à gauche de chaque étape de montage.  
Este juego contiene tornillos y hardware en diferente tamaño metrico y formas. Antes de utilizarlos, verifique los tornillos en el verdadero escalor esquemas en el lado izquierdo en cada paso de la asemblea.

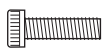
### ●ビスの種類 / SCREWS

Schrauben / VIS / TORNILLOS

ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis  
Tornillo



キャップビス  
Cap Screw  
Inbusschraube  
Vis  
Tornillo allen



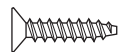
サラビス  
Flat Head (F/H) Screw  
SK Schraube  
Vis F/H  
Tornillo F/H



TPビス  
Self-tapping (TP) Screw  
LK Treibschr  
Vis TP  
Tornillo TP



TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H  
Tornillo TP F/H



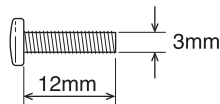
セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR  
Prisionero



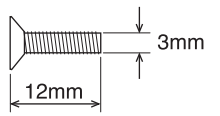
### ●小物部品のサイズ例 / OTHER HARDWARE

Andere Teile / AUTRES / OTROS ACCESORIOS

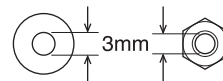
3x12mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x12mm  
Tornillo 3x12mm



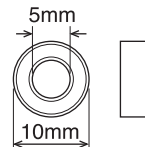
3x12mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x12mm  
Tornillo 3x12mm F/H



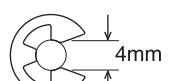
3mm ワッシャー・ナット  
Washer · Nut  
Scheibe · Mutter  
Rondelle · Ecrou  
Arandela · Tuerca



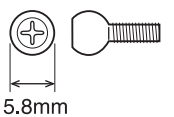
5x10mm メタル・ベアリング  
Metal Bushing · Ball Bearing  
Lager · Kugellager  
Bague Métal · Roulements à billes  
Casquillo Metálico · Rodamiento



E4 Eリング  
E-ring  
E-Ring E4  
Clips 4mm  
Clip E4



5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
Rótula 5.8mm



### 3 説明書の見かた

How to read the instruction manual:

So funktioniert die Bauanleitung:

Comment lire les instruction:

Cómo leer el manual de instrucciones:

## ( 説明例 Example ) ( Exemple Beispiel Ejemplo )

- A:** この項目で組立てるおおよその場所。
- B:** 小物部品の名前、原寸図、使用数。
- C:** キット内の部品は、ビス類を除いてキーNo.が付けられています。スペアパーツを購入する時はキーNo.を参照してください。
- D:** 説明書内では多くのマークが使用されています。マークに注意して組立てを進めてください。マークの説明は、各ページの下にあります。

- A:** Gives the name of the part being made and the serial number of steps for assembling.
- B:** Details the key-number of parts, actual-size drawings and quantity of parts to use.
- C:** All parts, except screws, are identified by key Numbers. When purchasing spare parts, identify the key number of the part required and cross reference this to the Spare Parts page, which shows the purchasable spare parts and the key numbers contained within.
- D:** This instruction manual uses several symbols. Pay careful attention to them during construction. Details are given at the bottom of each page.

- A:** Die Nummer der Baustufe sowie das zu bauende Teil werden angegeben.
- B:** Teilenummer, Teilename, Darstellung in Originalgröße und Anzahl.
- C:** Die Teilenummer stellt den Bezug zu unserer Bestellnummer her. Am Ende der Bauanleitung finden Sie eine Ersatzteilliste, die zu der Teilenummer die entsprechende Bestellnummer liefert.
- D:** Diese Bauanleitung verwendet verschiedene Piktogramme, deren Bedeutungen unten auf jeder Seite erklärt werden.

**1** フロントサスペンション / Front Suspension / Vordere Aufhängung  
Suspension avant / Suspensión Delantera

**④** 5 x 10mm メタル  
Metal Bushing  
Lager  
Bague Métal 5x10mm  
Casquillo Metálico 5x10mm

..... 4

**⑤** キングピン  
King Pin  
Achsschenkelbolzen  
Vis à fusée  
King Pin

..... 4


- A:** Numéro de la plage de montage et le nom de la pièce à assembler.
- B:** Numéro de référence de la pièce, nom, illustration en grandeur réelle et quantité utilisée.
- C:** Toutes les pièces, exceptées les vis, sont identifiées par un numéro de référence. Pour l'achat de pièces de rechange, trouvez ce numéro dans la liste pour pièces de rechange à la fin de cette notice. Toute à la gauche de cette même liste, vous trouverez ainsi le numéro de commande correspondant.
- D:** Cette notice utilise des icônes dans les plages de montage. Référez-vous au bas de chaque page pour savoir leur signification.


- A:** Indica el número del Paso y la Parte a ser montada.
- B:** Número, Nombre de la Pieza, Dibujo a escala real, Cantidad utilizada.
- C:** Todas las piezas, excepto los tornillos vienen identificadas por un número. Para comprarlas por separado, mire el número en la lista de piezas y apunte la referencia de la columna izquierda.
- D:** Este manual de instrucciones utiliza diversos símbolos. Téngalos en cuenta durante el montaje.


# 組立て前の注意 (3) / BEFORE YOU BEGIN(3) BEVOR SIE BEGINNEN(3) / AVANT DE COMMENCER(3) / ANTES DE EMPEZAR(3)


**4** 説明書に使われているマーク  
Symbols used throughout the instruction manual, comprise:


Erklärung zu den Symbolen in dieser Anleitung  
Liste des symboles à respecter lors du montage:  
Pictogramas utilizados en este manual de instrucciones


 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atención.


 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.


 可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.  
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
Asegúrese que la pieza se mueve suavemente.


 瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue (CA glue, super glue).  
Verwenden Sie Sekundenkleber.  
Collez avec de la colle cyanoacrylate.  
Aplique pegamento cianocrilato

 仮止め。  
Temporarily tighten.  
Vorläufig festziehen.  
Vissez temporairement.  
Apriete de manera provisional.


 番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.  
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.  
Assemblez dans l'ordre indiqué.  
Realice el montaje en el orden indicado.


 ゴム系接着剤で接着する。  
Apply rubber type glue.  
Gummikleber.  
Collez avec de la colle a caoutchouc.  
Aplicar cola de contacto.


 ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).  
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.  
Appliquer du frein filet.  
Aplique líquido fijatornillos.

 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

 グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.



 向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
Fijarse en el dibujo.

 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration à l'échelle.  
Dibujo a tamaño real.

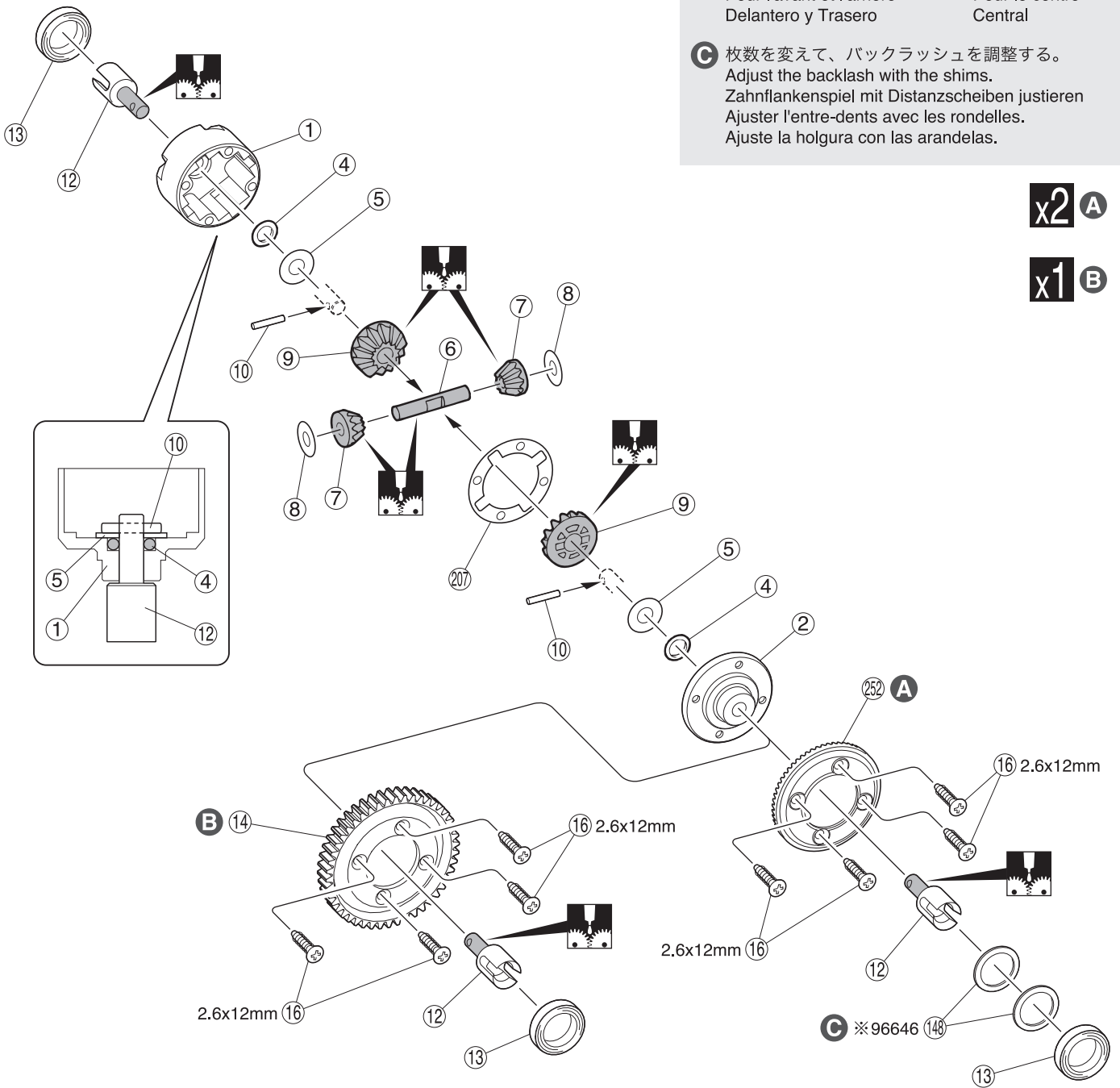
 別購入品。  
Must be purchased separately!  
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
Doit être acheté séparément!  
Debe comprarse por separado.



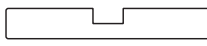
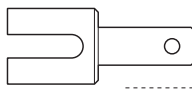
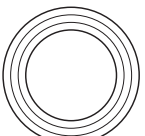



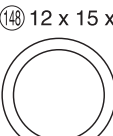
 左側用。  
For Left.  
Links  
Gauche  
Izquierda

 右側用。  
For Right.  
Rechts  
Droite  
Derecha

  をカットする。  
Cut off shaded portion.  
Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.  
Coupez la partie grisée.  
Corte la zona oscurecida.

# 1 デフギヤ / Differential / Gear Differential Différentiel / Diferencial



<b>④</b> Oリング P5 O-ring P5 O-Ring P5 Joint thorique P5 Junta Tórica P5  ..... 6	<b>⑧</b> 4 x 10mm シム Shim Unterlegscheibe Rondelle de callage Arandela  ..... 6	<b>⑥</b> 4 x 27mm シャフト Shaft Welle Axe 4x27mm Eje 4x27mm  ..... 3	<b>⑫</b> デフジョイント Differential Shaft Welle Differential Noix de cardan Salida diferencial  ..... 6	<b>⑬</b> 12x18x4mm ベアリング Ball Bearing Kugellager Roulements à billes Rodamiento  ..... 6
<b>⑩</b> 2 x 10.8mm ピン Pin Stift Axe 2x10.8mm Pasador  ..... 6	<b>⑤</b> 5 x 12mm シム Shim Unterlegscheibe Rondelle de callage Arandela  ..... 6	<b>⑯</b> 2.6 x 12mm TPサラビス TP F/H Screw SK Treibschraube Vis TP F/H 2.6x12mm Tornillo 2.6x12mm TP F/H  ..... 12	<b>⑭</b> 12 x 15 x 0.2mm シム Shim Unterlegscheibe Rondelle de callage Arandela  ..... 4	

 グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.

**x2** 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

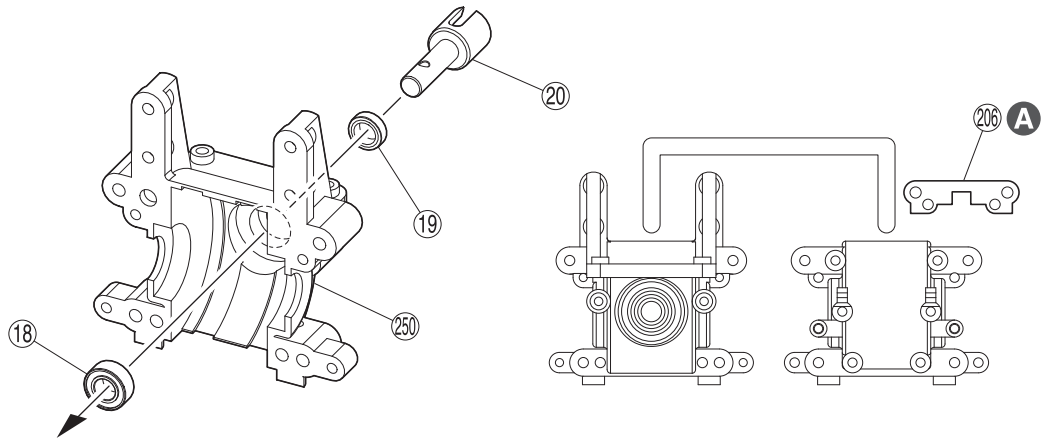
## 2 ギヤボックス / Gearbox / Getriebegehäuse Carter de différentiel / Caja de transmisión

⑩ 2 x 10.8mm ピン  
Pin  
Stift  
Axe 2x10.8mm  
Pasador

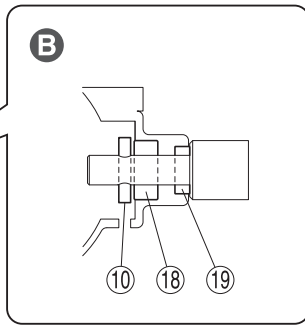
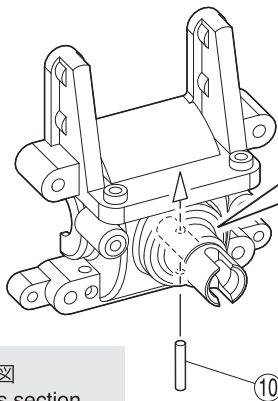
⑲ 5 x 8mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento

⑱ 5 x 10mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento

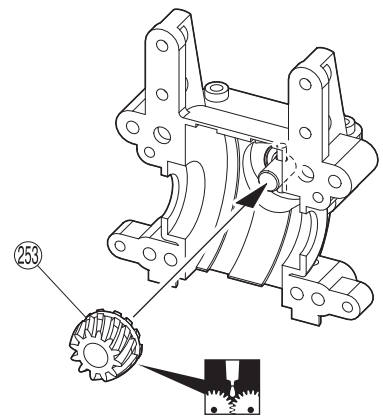
⑱ 5 x 10mm ベアリング  
Ball Bearing  
Kugellager  
Roulements à billes  
Rodamiento



**A** ⑳はオプションのスタビライザー (TRW152) を取付ける際に必要なパーツです。  
Part ⑳ is required when installing the optional stabilizer.  
Bauteil bei Einbau des optionalen Stabilisators benötigt.  
La pieza ⑳ est nécessaire pour installer la barre anti-roulis option.  
Necesitará la pieza ⑳ cuando instale la barra estabilizadora opcional.



**B** 断面図  
Cross section  
Querschnitt  
Vue de coupe  
Vista lateral

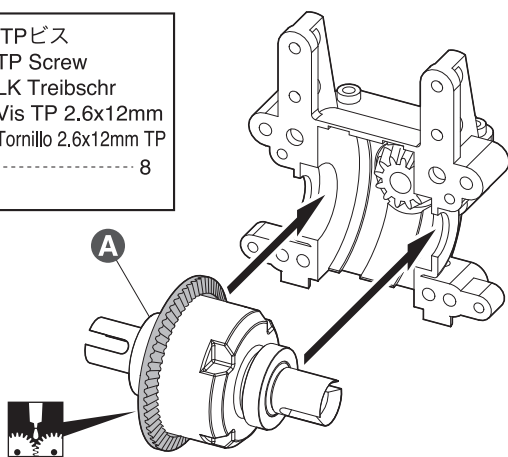


x2

## 3 ギヤボックス / Gearbox / Getriebegehäuse Carter de différentiel / Caja de transmisión

2.6 x 12mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 2.6x12mm  
Tornillo 2.6x12mm TP

2.6 x 12mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 2.6x12mm  
Tornillo 2.6x12mm TP



**A** (フロント/リヤ用)  
(For front and rear)  
(vorn & hinten)  
(Pour l'avant et l'arrière)  
(Delantero y Trasero)

2.6x12mm

2.6x12mm

x2 **A**

グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.

**x2** 2セット組立てる (例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

## 4 ギヤボックス / Gearbox / Getriebegehäuse Carter de différentiel / Caja de transmisión

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP

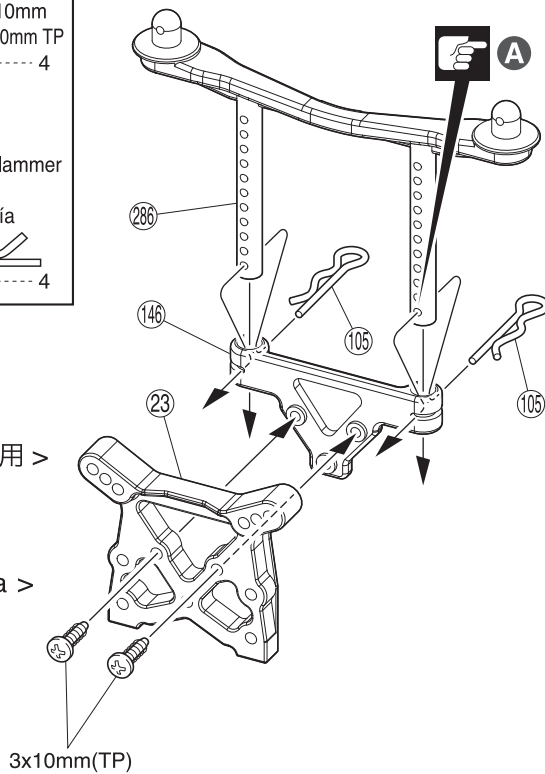


105 フックピン  
Hook Pin  
Karrosserieklammer  
Goupille  
Clip carrocería

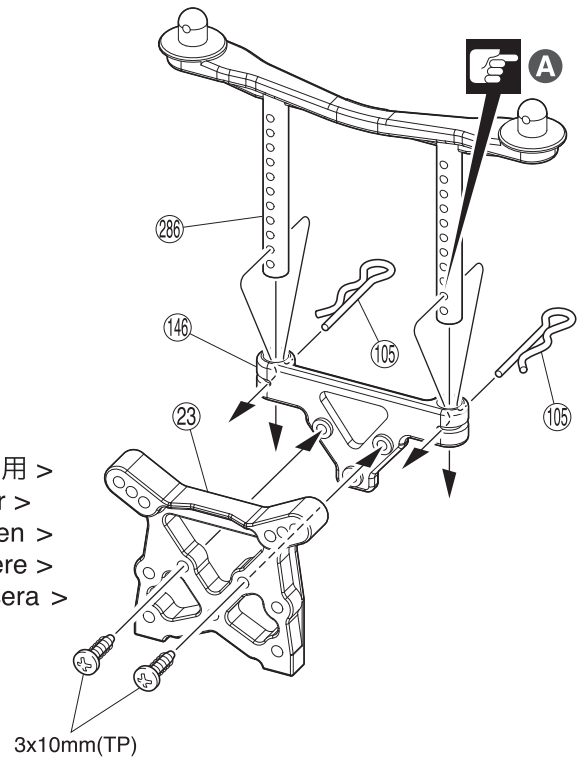


**A** 取付穴  
Holes for mounting.  
Diese Bohrungen verwenden  
Trous pour le montage.  
Agujeros a utilizar.

<フロント用>  
< Front >  
< Vorne >  
< Avant >  
< Delantera >

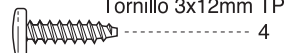


<リヤ用>  
< Rear >  
< Hinten >  
< Arrière >  
< Trasera >



## 5 フロントギヤボックス / Front Gearbox / Vorderes Getriebegehäuse Carter de différentiel avant / Caja de transmisión Delantera

3 x 12mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP

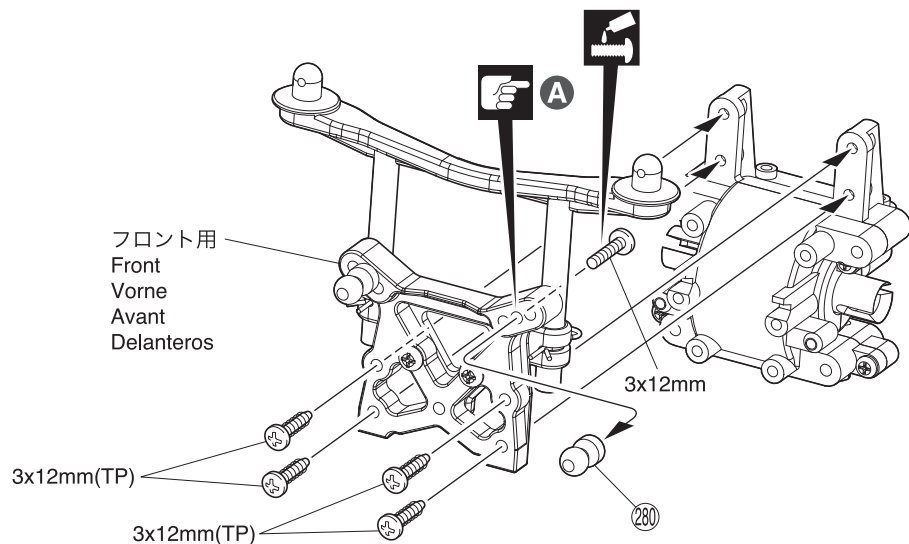


3 x 12mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x12mm  
Tornillo 3x12mm



**A** 取付穴  
Holes for mounting.  
Diese Bohrungen verwenden  
Trous pour le montage.  
Agujeros a utilizar.

フロント用  
Front  
Vorne  
Avant  
Delanteros



**注意** 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atención.

**LR** 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

**ネジロック剤** 塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).  
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.  
Appliquez du frein filet.  
Aplique líquido fijatornillos.



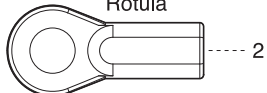
## 6 リヤタイロッド / Rear Tie Rod / Hinteres Gestaenge Biellette arrière / Tirante trasero

1:1 x2

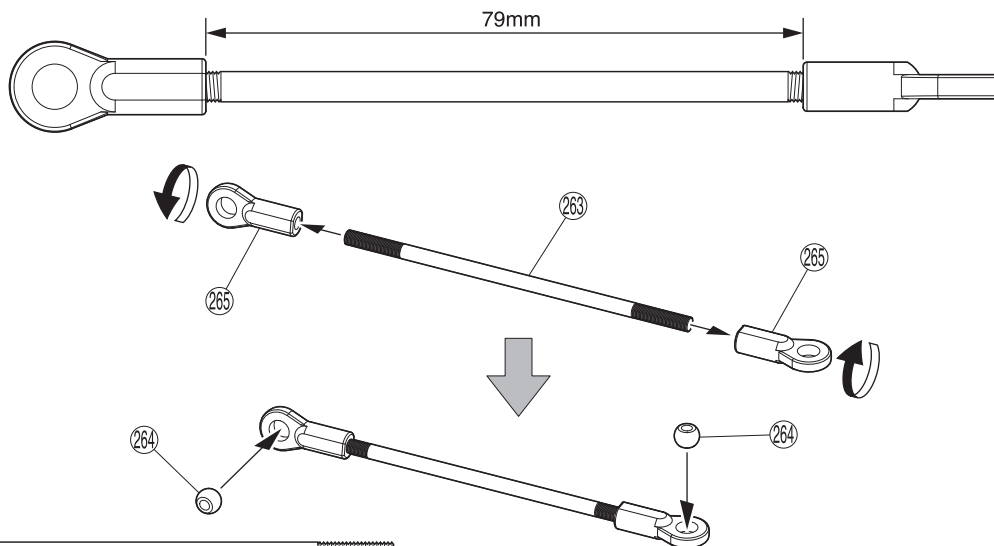
264 6.8mm ボール  
Ball Kugel  
Rotule Rótula



265 6.8mm ボールエンド  
Ball End  
Kugelpfanne  
Chape  
Rótula



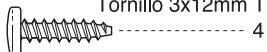
263 4 x 95mm アジャスタブルロッド  
Adjustable Rod  
Gewindestange  
Biellette réglable  
Tirante ajustable



## 7 リヤギヤボックス / Rear Gearbox / Hintere Getriebegehäuse Carter de différentiel arrière / Caja de transmisión Trasera

**A** 取付穴  
Holes for mounting.  
Diese Bohrungen verwenden  
Trous pour le montage.  
Agujeros a utilizar.

3 x 12mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP



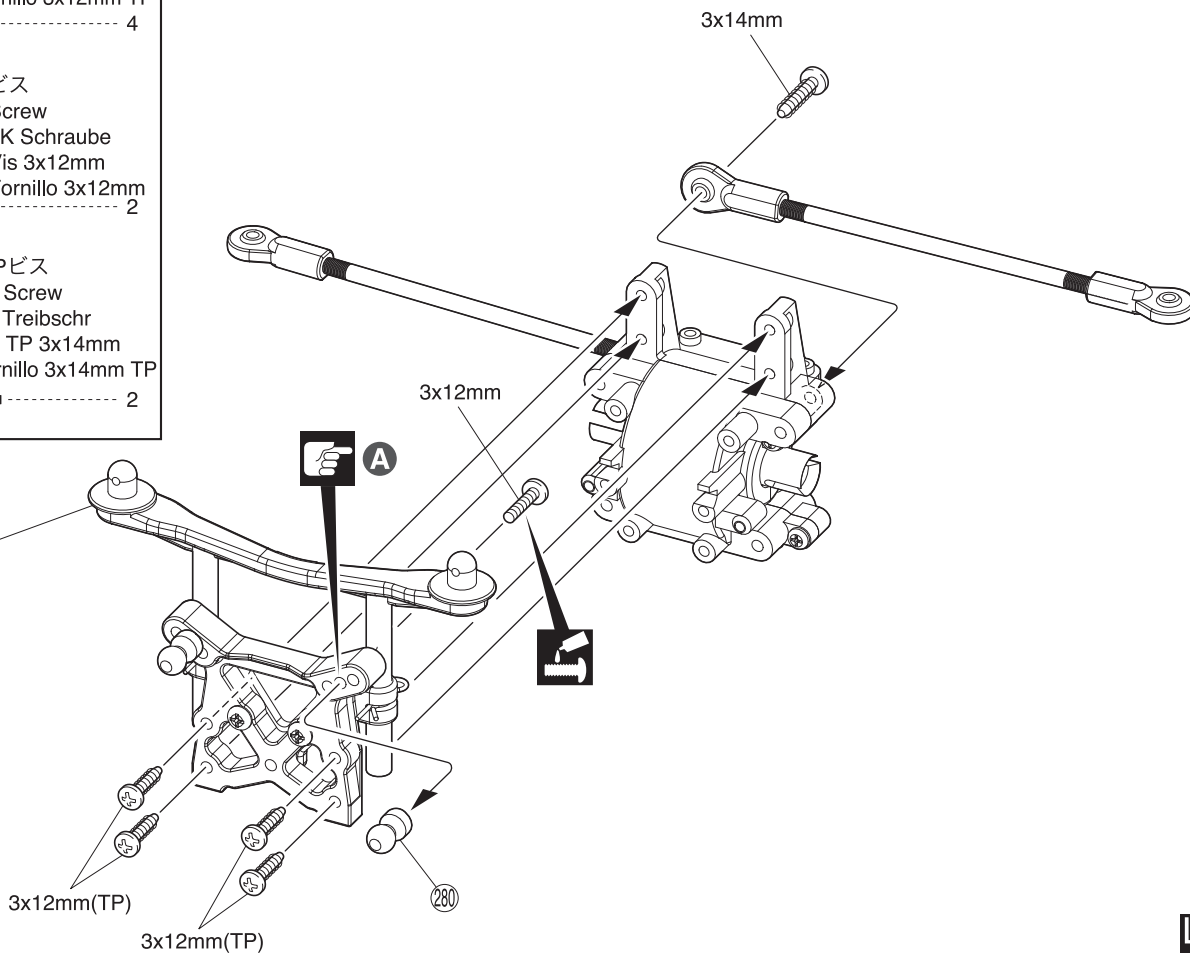
3 x 12mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x12mm  
Tornillo 3x12mm



3 x 14mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x14mm  
Tornillo 3x14mm TP



リヤ用  
Rear  
Hinten  
Arrière  
Traseros



**☞** 注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atención.

**LR** 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

**x2** 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

**1:1** 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabgetreue Darstellung.  
Illustration à l'échelle.  
Dibujo a tamaño real.

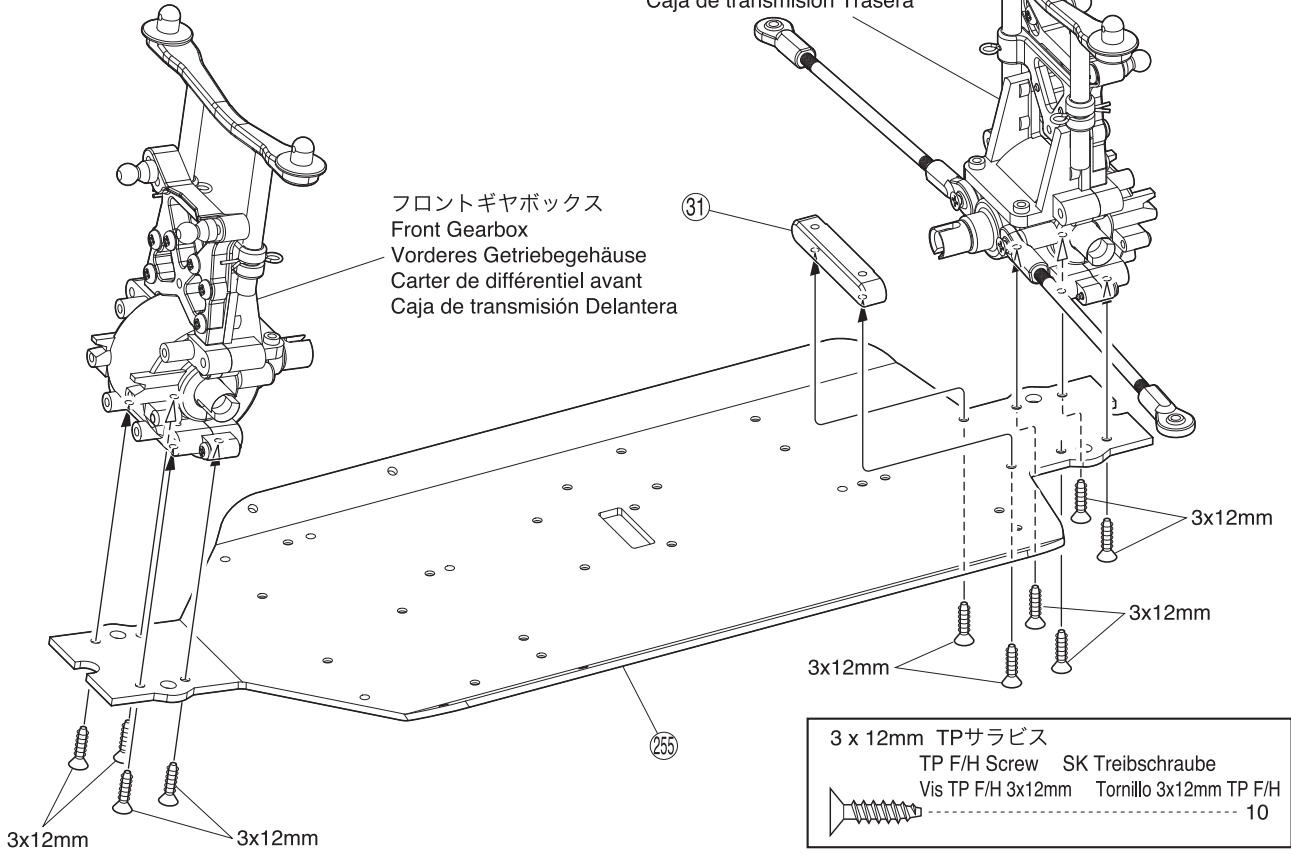
**☞** ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).  
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.  
Appliquez du frein filet.  
Aplique líquido fijatorrillos.



# 8

## シャシー / Chassis / Das Chassis Chassis / Chasis

リヤギヤボックス  
Rear Gearbox  
Hintere Getriebegehäuse  
Carter de différentiel arrière  
Caja de transmisión Trasera

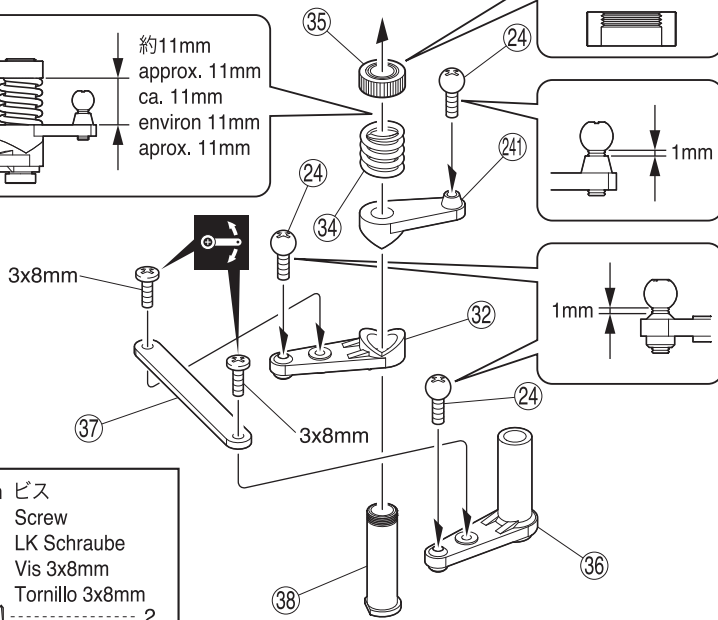
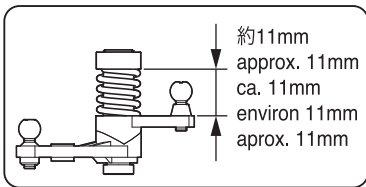


フロントギヤボックス  
Front Gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter de différentiel avant  
Caja de transmisión Delantera

3 x 12mm TPサラビス  
TP F/H Screw SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x12mm Tornillo 3x12mm TP F/H 10

# 9

## サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver Sauve-servo / Salvaservos

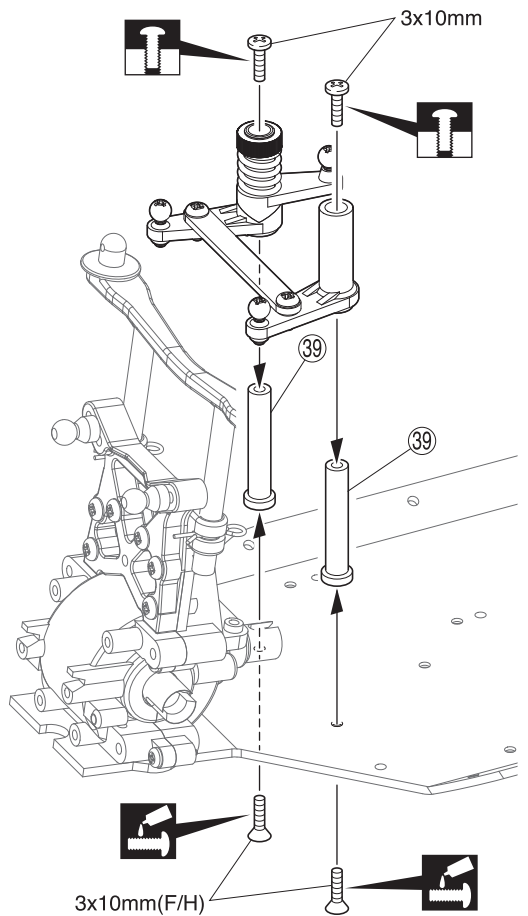


3 x 8mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x8mm  
Tornillo 3x8mm 2

3 x 10mm ビス  
Screw  
LK Schraube  
Vis 3x10mm  
Tornillo 3x10mm 2

3 x 10mm サラビス  
F/H Screw  
SK Schraube  
Vis F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm F/H 2

②4 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
Rótula 5.8mm 3



ネジロック剤を塗る。  
Apply threadlocker (screw cement).  
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.  
Appliquer du frein filet.  
Aplique líquido fijatornillos.



可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.  
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
Asegúrese que la pieza se mueva suavemente.



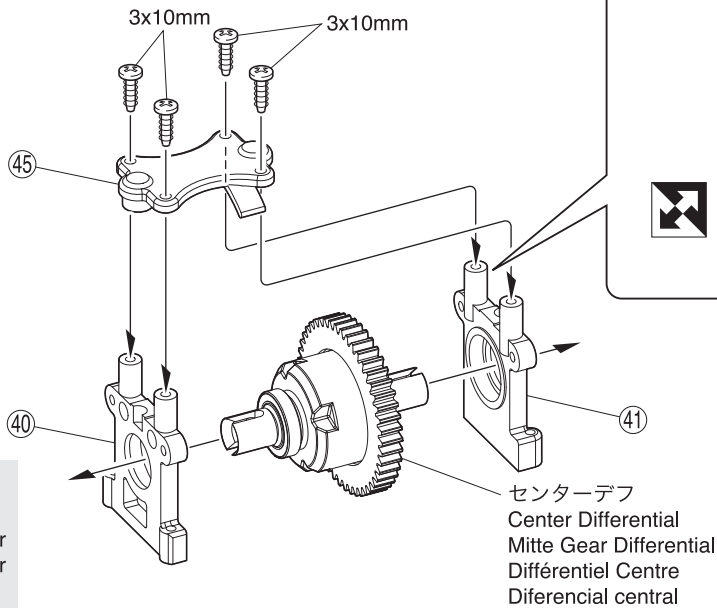
仮止め。  
Temporarily tighten.  
Vorläufig festziehen.  
Vissez temporairement.  
Apretete de manera provisional.



向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
Fíjase en el dibujo.

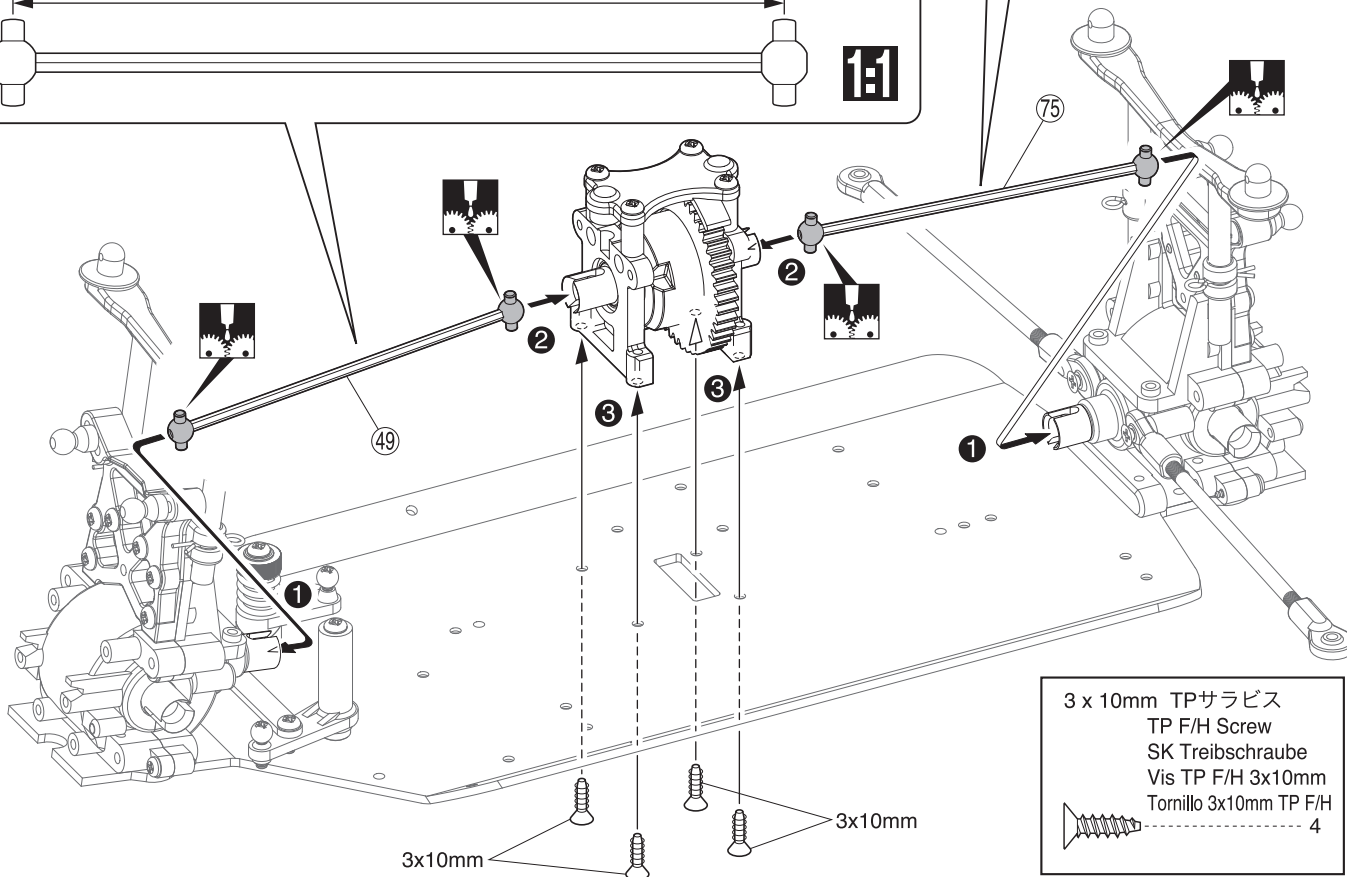
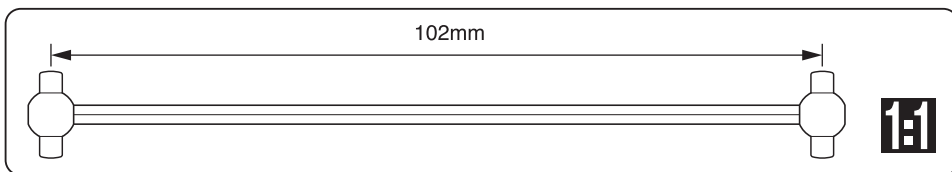
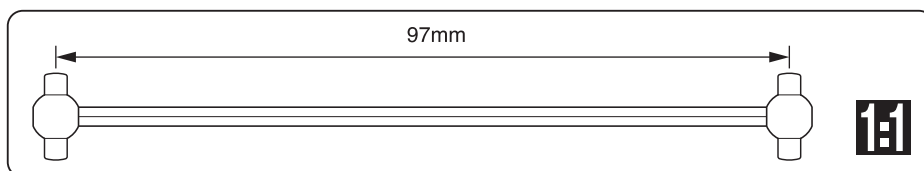
**10** センターギヤボックス / Center Gearbox / Die mittlere Getriebegehäuse  
Carter de différentiel central / Caja central

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP  
----- 4



**A** 反対側から見た図  
Figure seen from the other side  
Von der anderen Seite gesehene Figur  
Von der anderen gesehene Seite Figur  
Figure seen from the other side

**11** センターギヤボックス / Center Gearbox / Die mittlere Getriebegehäuse  
Carter de différentiel central / Caja central



グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.

**1:1** 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration à l'échelle.  
Dibujo a tamaño real.

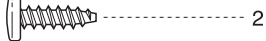
番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.  
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.  
Assemblez dans l'ordre indiqué.  
Realice el montaje en el orden indicado.

向きに注意。  
Note the direction.  
Einbaurichtung beachten.  
Notez le sens.  
Fíjarse en el dibujo.

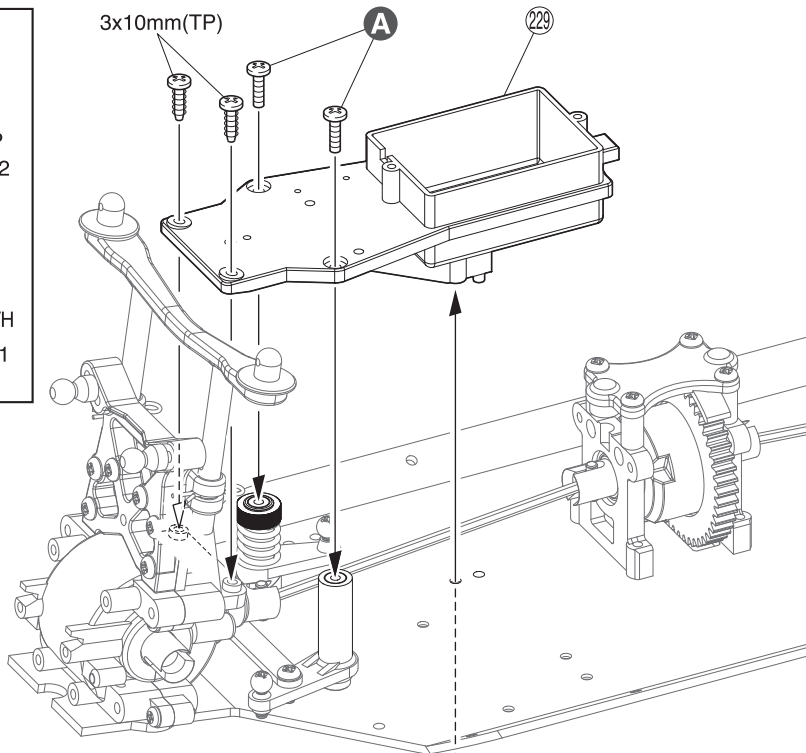
陰をカットする。  
Cut off shaded portion.  
Schneiden Sie die schraffierten Flächen heraus.  
Coupez la partie grisée.  
Corte la zona oscurizada.

## 12 フロントアッパーデッキ / Front Upper Deck / Vordere, obere Chassisplatte Platine supérieure avant / Soporte delantero

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP



3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H

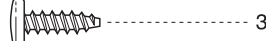


3x10mm(TP F/H)

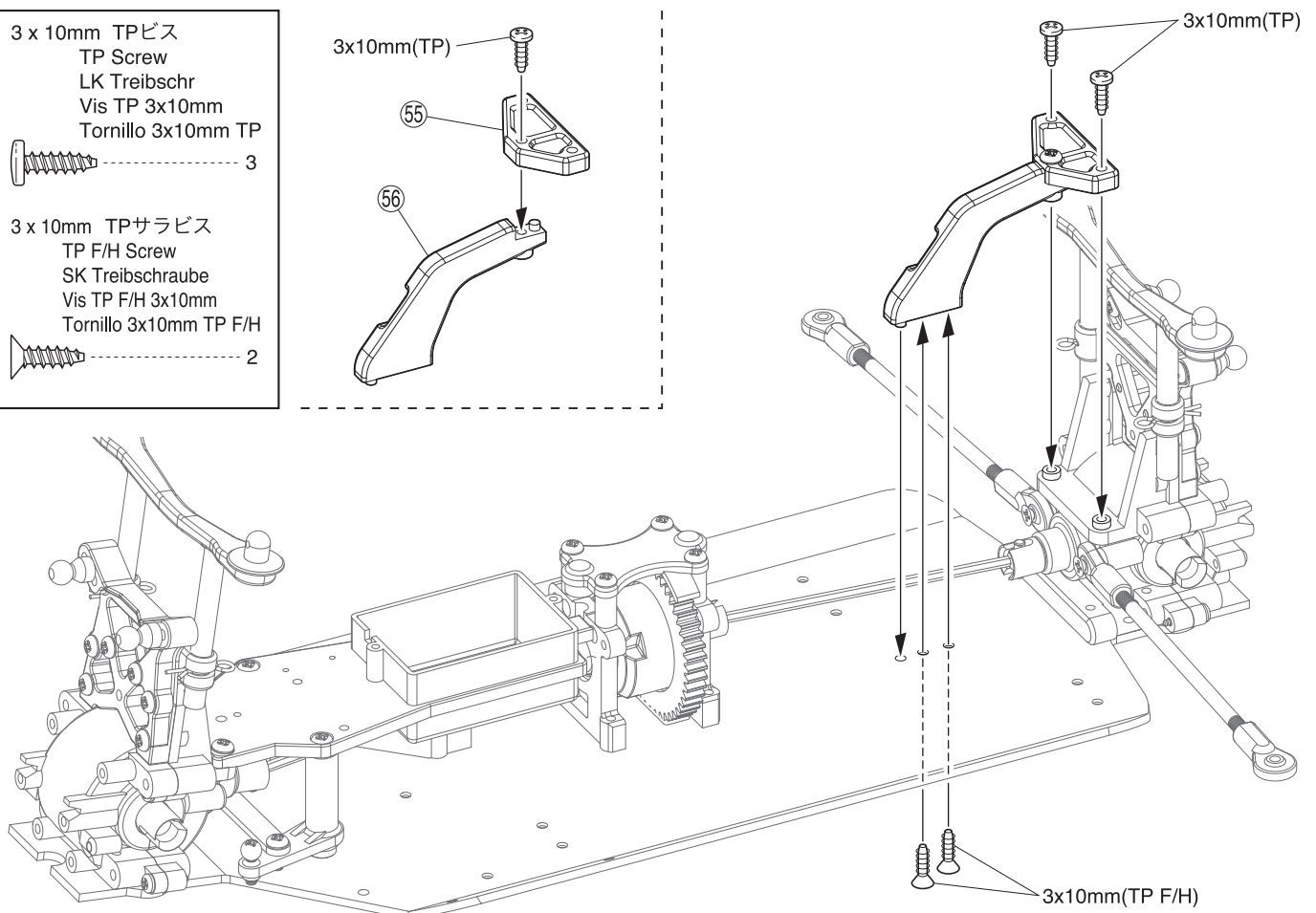
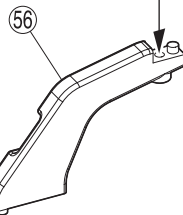
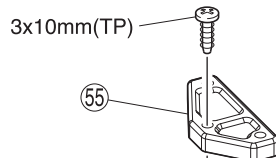
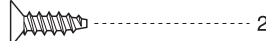
**A** 9 で、仮止めしていたもの。  
Use the screws that were tightened temporarily in Step 9.  
Schrauben aus Baustufe 9 verwenden.  
Fixer les vis qui étaient temporairement fixées à l'étape 9.  
Utilice los tornillos apretados de manera provisional en 9.

## 13 リヤアッパーデッキ / Rear Upper Deck / Hintere, obere Chassisplatte Platine supérieure arrière / Soporte trasero

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP

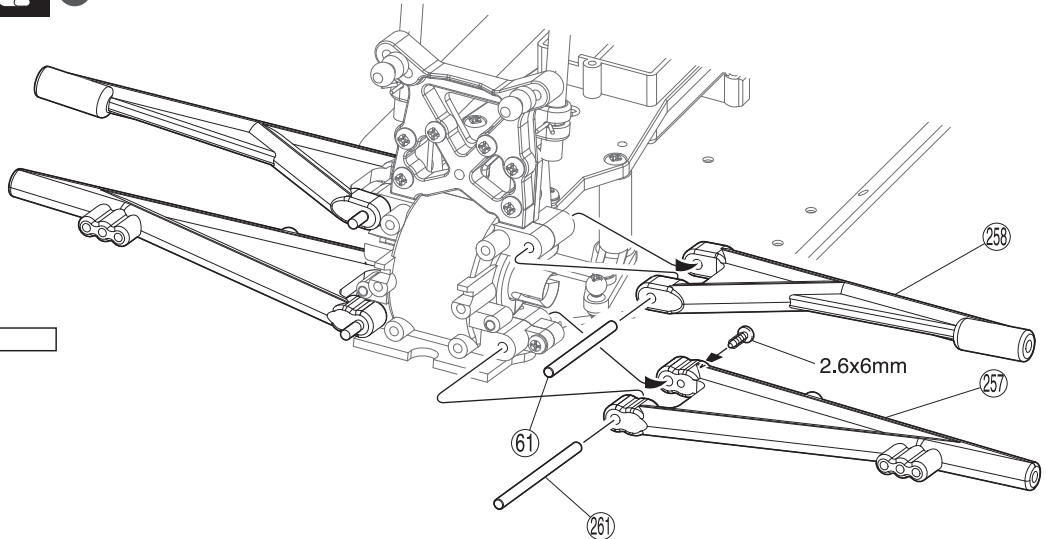


3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H



## 14 フロントササアーム / Front Suspension Arm / Vordere Aufhängung Querlenker Suspension Triangle avant / Suspensión delantera

⑥1 3 x 39mm シャフト  
Shaft  
Welle  
Axe 3x39mm  
Eje 3x39mm



⑥2 3 x 48mm シャフト  
Shaft  
Welle  
Axe 3x48mm  
Eje 3x48mm

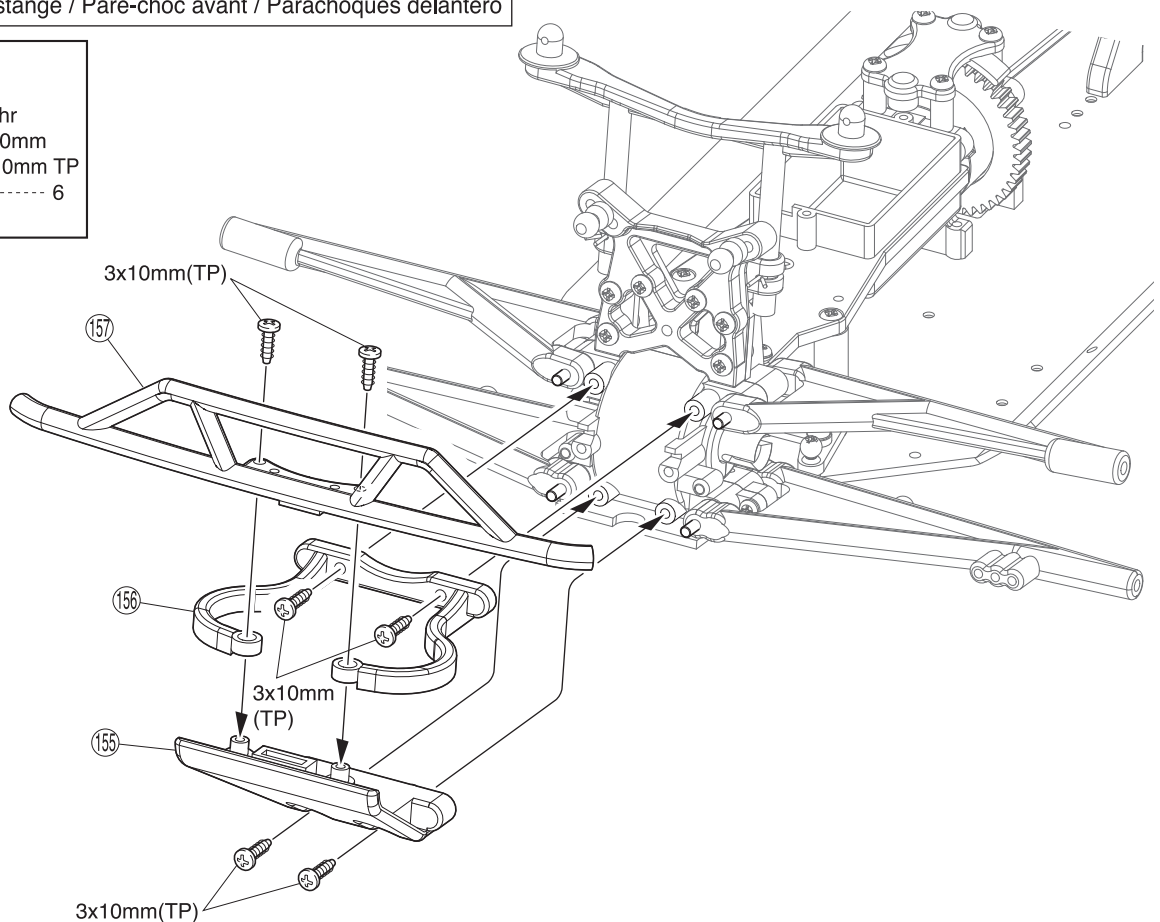
2.6 x 6mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 2.6x6mm  
Tornillo 2.6x6mm TP



**A** ②57, ②58 ササアームは前後左右共通です。  
②57, ②58 suspension arms are interchangeable between front / rear and left / right.  
Vordere Aufhängungen (Teil ②57 und ②58) sind zwischen links/rechts und vorne/hinten austauschbar.  
Les triangles sont interchangeables entre avant/arrière et gauche/droite.  
Los brazos de suspensión ②57, ②58 pueden cambiarse delante detrás, izquierda derecha.

## 15 フロントバンパー / Front Bumper Vordere Stoßstange / Pare-choc avant / Parachoques delantero

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP



**LR** 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

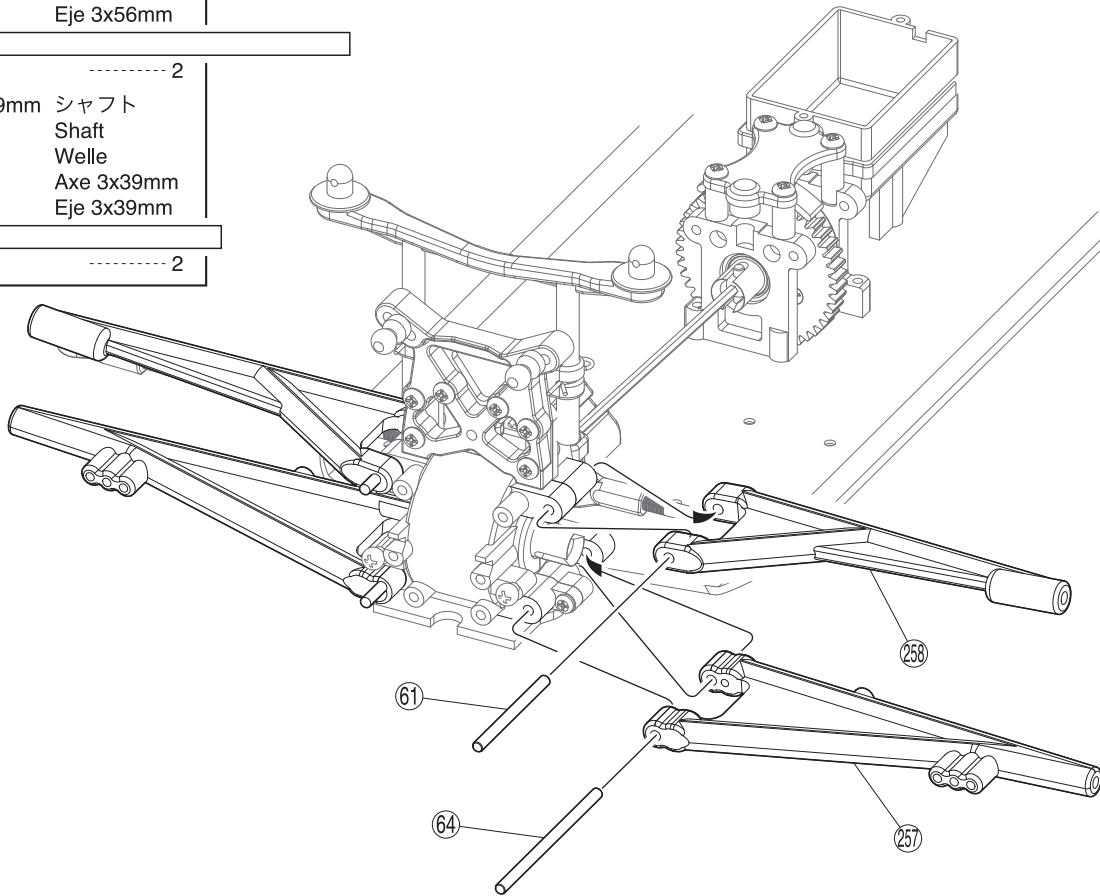
**16** リヤサスアーム / Rear Suspension Arm / Hintere Aufhängung Querlenker  
Suspension Triangle arrière / Suspensión Trasera

⑥4 3 x 56mm シャフト  
Shaft  
Welle  
Axe 3x56mm  
Eje 3x56mm

----- 2

⑥1 3 x 39mm シャフト  
Shaft  
Welle  
Axe 3x39mm  
Eje 3x39mm

----- 2

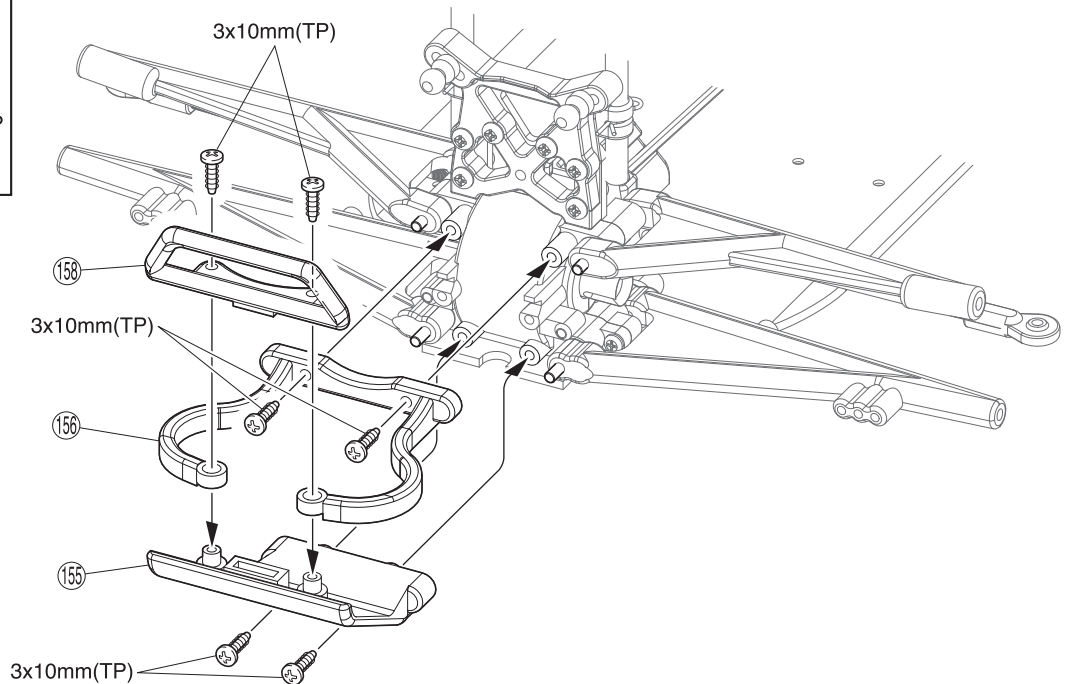


**17** リヤバンパー / Rear Bumper  
Hintere Stoßstange / Pare-choc arrière / Parachoques trasero

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP

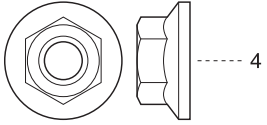


----- 6

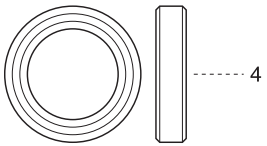


左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

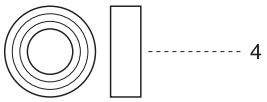
①72 6mm フランジナット  
 Flanged Nut  
 Stoppmutter  
 Ecou épaulé  
 Tuerca con collarín



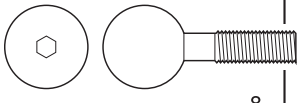
⑬ 12x18x4mm ベアリング  
 Ball Bearing  
 Kugellager  
 Roulements à billes  
 Rodamiento



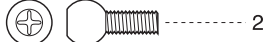
⑥9 6x12x4mm ベアリング  
 Ball Bearing  
 Kugellager  
 Roulements à billes  
 Rodamiento



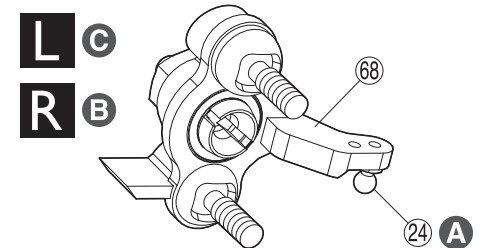
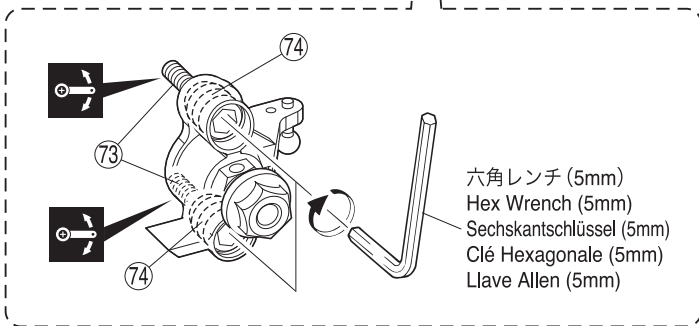
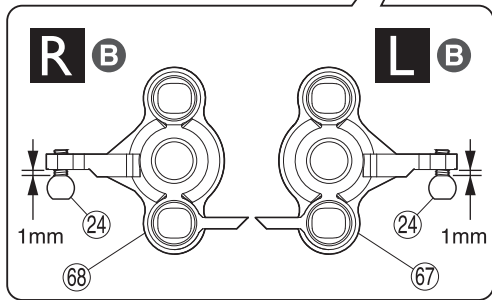
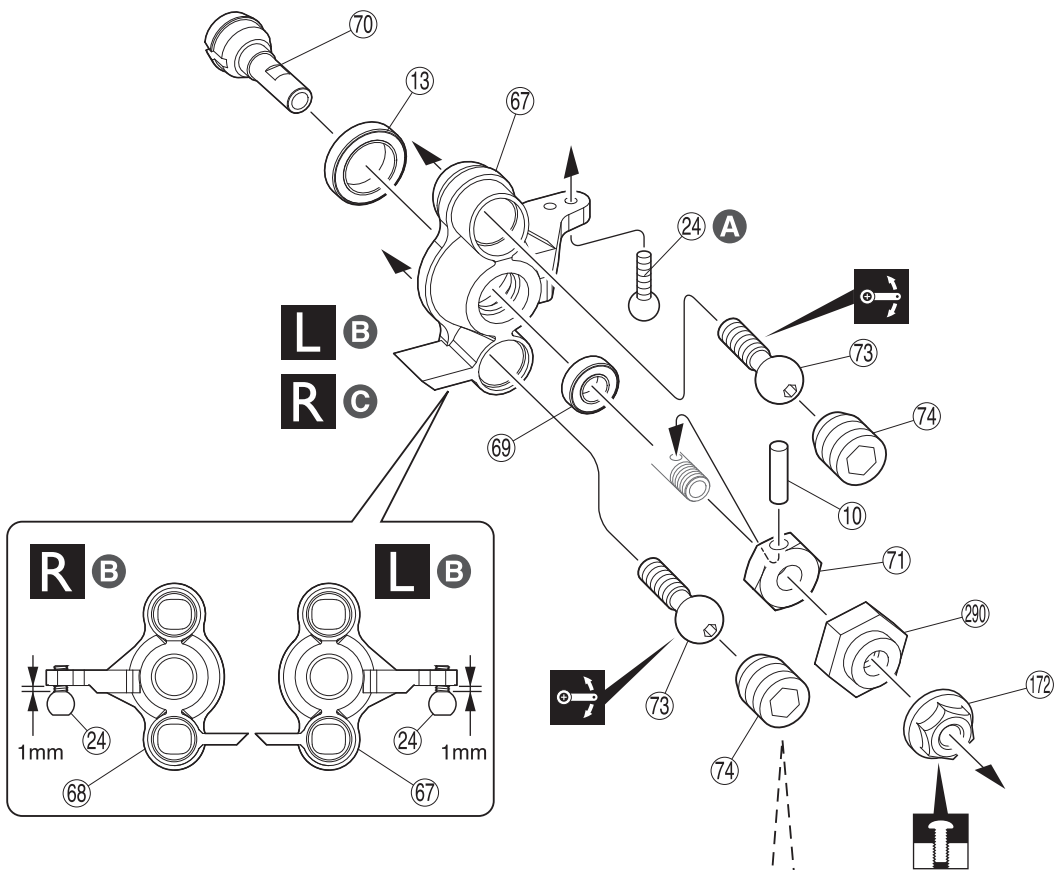
⑦3 11mm ピロボール  
 Pillow Ball  
 Kugelschraube  
 Rotule 11mm  
 Rótula 11mm



②4 5.8mm ピロボール  
 Pillow Ball  
 Kugelschraube  
 Rotule 5.8mm  
 Rótula 5.8mm



⑩ 2 x 10.8mm ピン  
 Pin  
 Stift  
 Axe 2x10.8mm  
 Pasador



x2

**A** ステアリングナックル用のみ、②4 ピロボールを取り付ける。  
 Install ②4 pillow ball on steering knuckle only.  
 Kugelschraube (Teil ②4) nur am Lenkhebel montieren.  
 Fixer la rotule ②4 sur la fusée de direction.  
 Instale la rótula ②4 solamente en la mangueta de dirección.

**B** ステアリングナックル用  
 For Steering Knuckle  
 Für Lenkhebel  
 Fusée de direction  
 Para mangueta de dirección

**C** リヤナックル用  
 For Rear Knuckle  
 Für Radtraeger hinten  
 Fusée arrière  
 Para mangueta trasera

**T** 仮止め。  
 Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
 Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.  
 La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
 Asegúrese que la pieza se mueva suavemente.

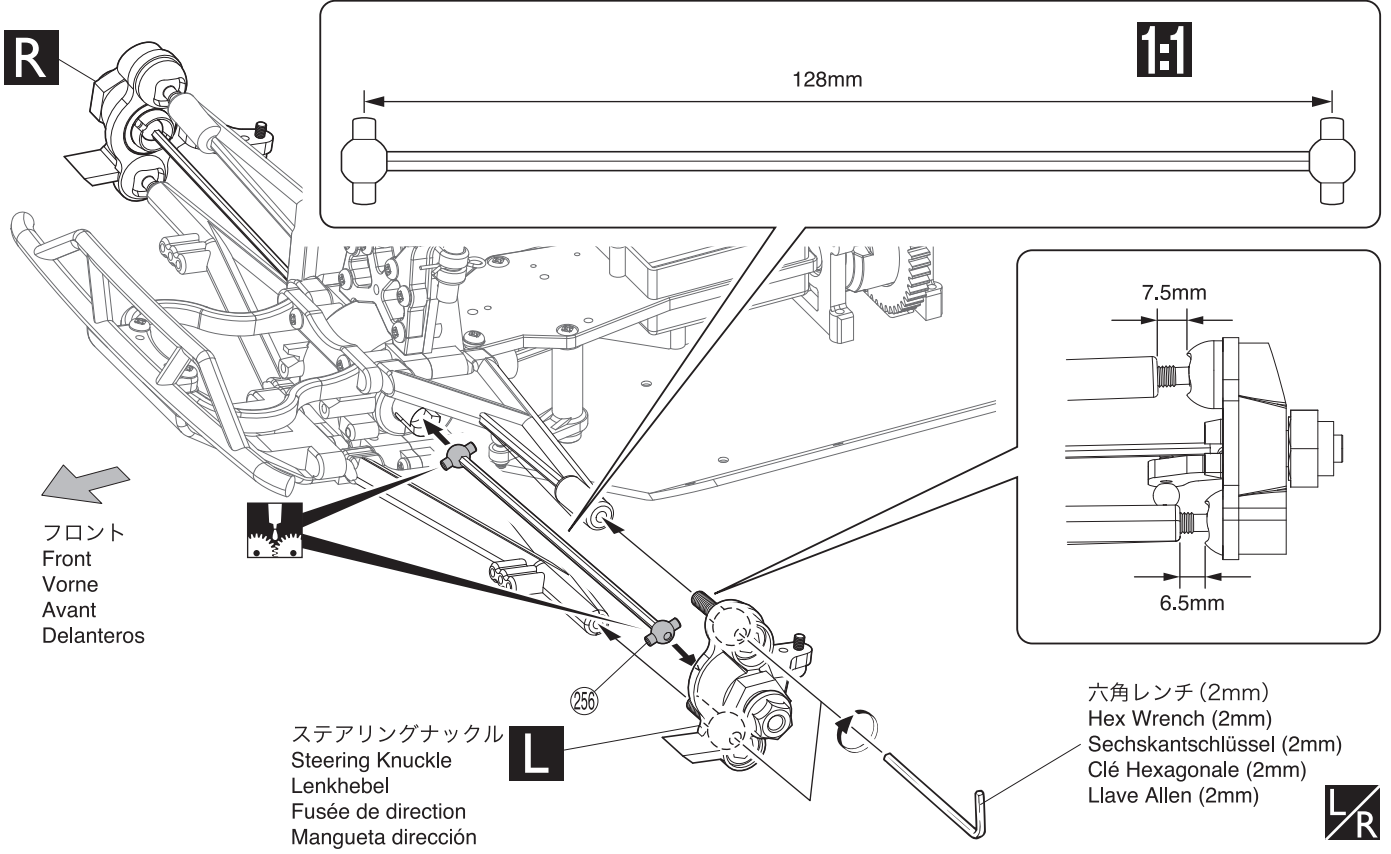
**L** 左側用。  
 For Left.  
 Links  
 Gauche  
 Izquierda

**R** 右側用。  
 For Right.  
 Rechts  
 Drolte  
 Derecha

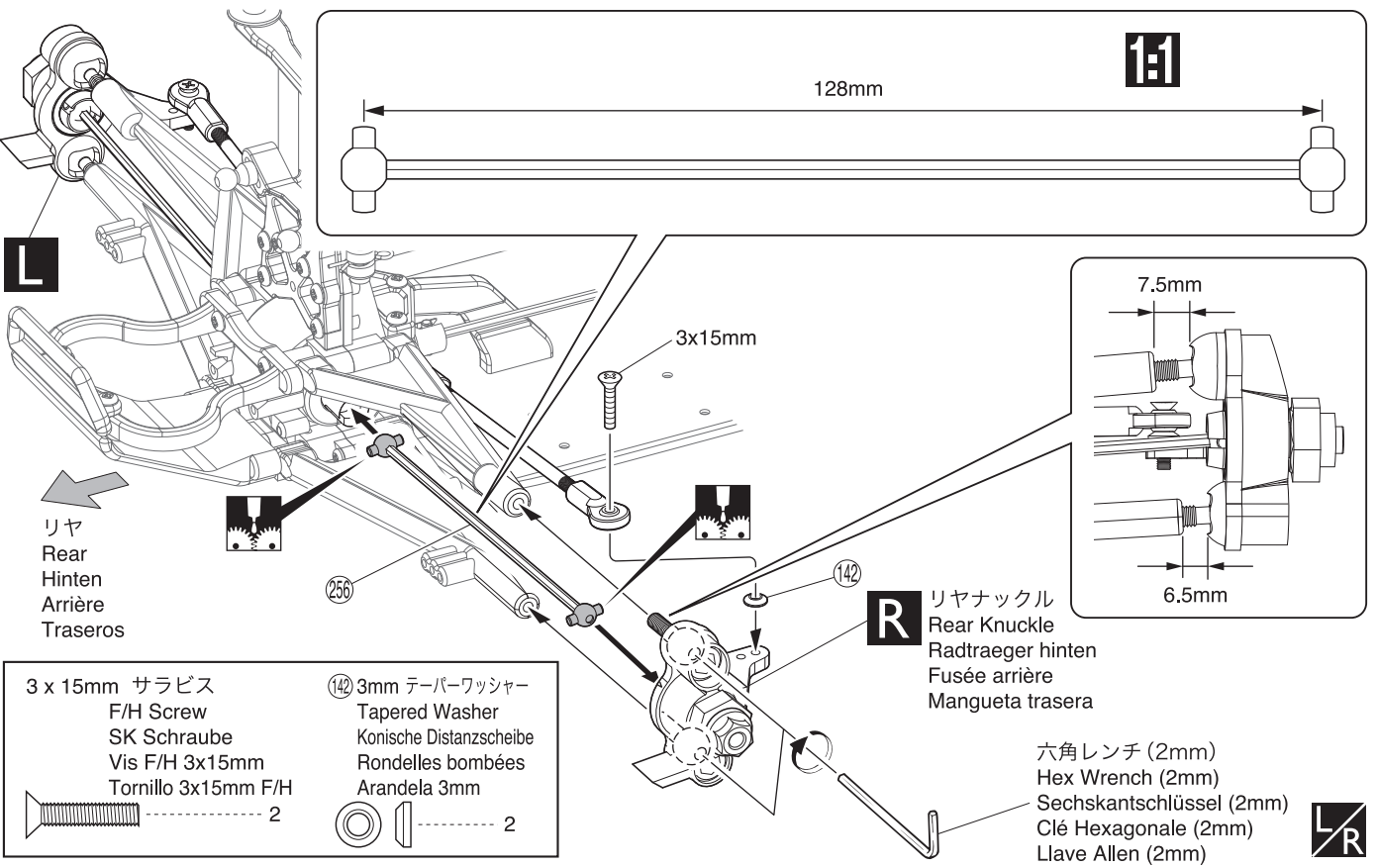
**LR** 左右同じように組立てる。  
 Assemble left and right sides the same way.  
 Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
 Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
 Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

**x2** 2セット組立てる(例)。  
 Assemble as many times as specified.  
 Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
 Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
 Repita las veces señaladas.

**19** ステアリングナックル / Steering Knuckle / Lenkhebel  
Fusée de direction / Mangueta Dirección

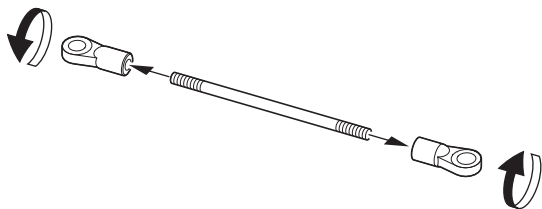


**20** リヤナックル / Rear Knuckle / Radträger hinten  
Fusée arrière / Mangueta trasera

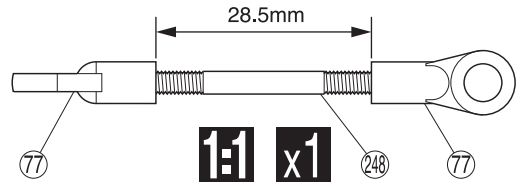


- グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.
- 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.
- 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration à l'échelle.  
Dibujo a tamaño real.
- 左側用。  
For Left.  
Links  
Gauche  
Izquierda
- 右側用。  
For Right.  
Rechts  
Drolte  
Derecha

## 21 ステアリングロッド / Steering Rod / Lenkgestaenge Biellette de direction / Tirante dirección

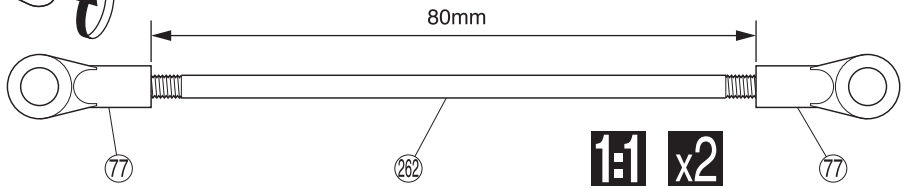


●ステアリングロッド  
Steering Rod  
Lenkgestaenge  
Tringlerie de direction  
Tirante dirección



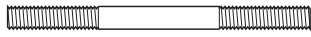
**1** **x1**

●ステアリングタイロッド  
Steering Tie Rod  
Spurstange  
Biellette de direction  
Tirante dirección ajustable



**1** **x2**

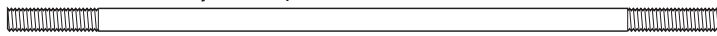
②④⑧ 3 x 40mm アジャスタブルロッド  
Adjustable Rod  
Gewindestange  
Biellette réglable  
Tirante ajustable



⑦⑦ 5.8mm ボールエンド  
Ball End Kugelpfanne  
Chape Rótula

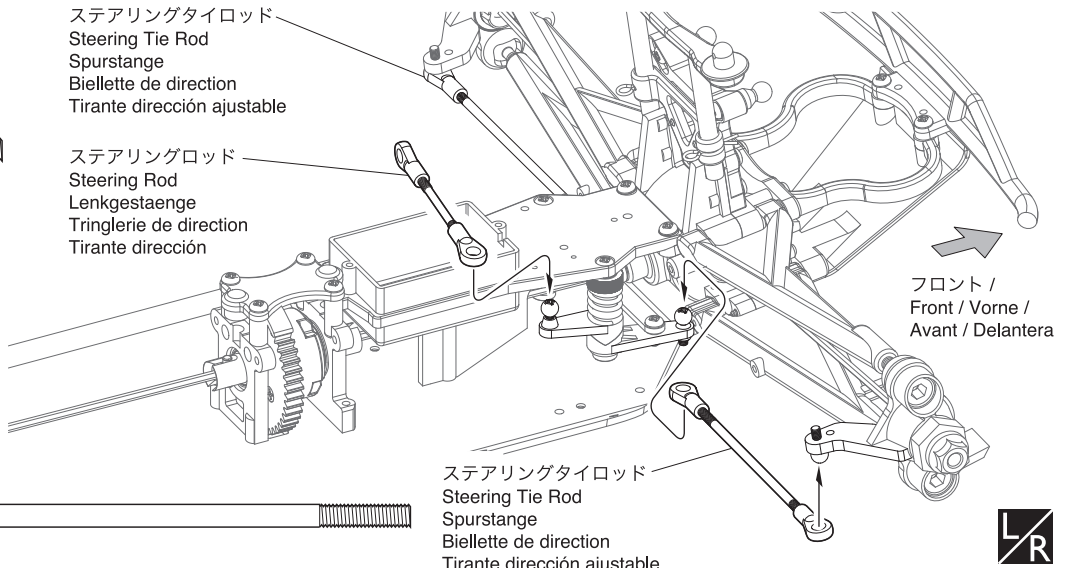


②⑥② 3 x 94mm アジャスタブルロッド  
Adjustable Rod  
Gewindestange  
Biellette réglable  
Tirante ajustable



ステアリングタイロッド  
Steering Tie Rod  
Spurstange  
Biellette de direction  
Tirante dirección ajustable

ステアリングロッド  
Steering Rod  
Lenkgestaenge  
Tringlerie de direction  
Tirante dirección



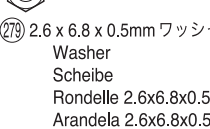
フロント /  
Front / Vorne /  
Avant / Delantera

ステアリングタイロッド  
Steering Tie Rod  
Spurstange  
Biellette de direction  
Tirante dirección ajustable



## 22 ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer Amortisseur / Amortiguador

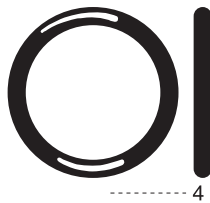
②⑦⑧ 2.6mm ナット  
Nut Mutter  
Ecrou Tuerca 2.6mm



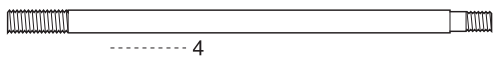
②⑦⑨ 2.6 x 6.8 x 0.5mm ワッシャー  
Washer  
Scheibe  
Rondelle 2.6x6.8x0.5mm  
Arandela 2.6x6.8x0.5mm



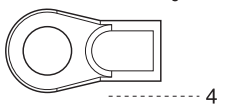
②⑦③ Oリング P18  
O-ring P18  
O-Ring P18  
Joint thorique P18  
Junta Tórica P18



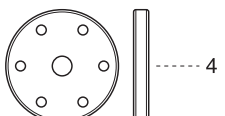
②⑦④ ダンパーシャフト  
Shock Shaft Kolbenstange  
Tige d'amortisseur Eje amortiguador



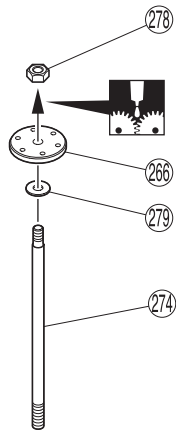
②⑦⑦ 6.8mm ダンパーエンド  
Shock End  
Kugelpfanne  
Chape Amortisseur  
Rótula Amortiguador



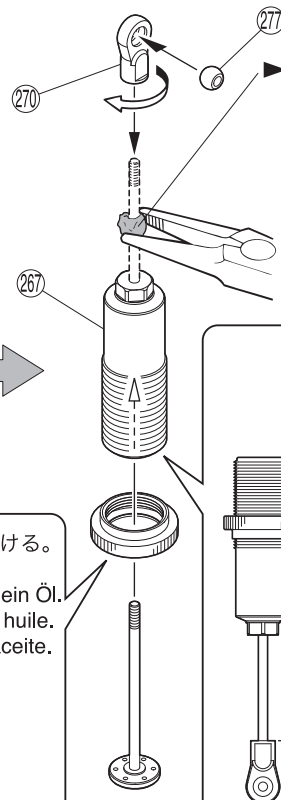
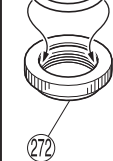
②⑥⑥ ダンパーピストン  
Shock Piston  
Dämpferkolben  
Piston d'amortisseur  
Pistón



②⑦⑦ 6.8mm ボール  
Ball Kugel  
Rotule Rótula



②⑦③ オイルを付ける。  
Put an oil.  
Setzen Sie ein Öl.  
Mettez une huile.  
Ponga un aceite.



シャフトに布をまき、つかむ。  
Cover the shaft with cloth  
before gripping it with pliers.  
Schützen Sie die Kolbenstange  
mit etwas Stoff oder Papier.  
Pour ne pas rayer avec la pince, protégez  
la tige avec du papier ou du tissu.  
Cubra el eje con un trapo para  
evitar rayar el eje.

フロント用 約9mm  
For Front approx. 9mm  
Vorne ca. 9mm  
Avant environ 9mm  
Delantera aprox. 9mm

リヤ用 約12mm  
For Rear approx. 12mm  
Hinten ca. 12mm  
Arrière environ 12mm  
Trasero aprox. 12mm

約42mm  
approx. 42mm  
ca. 42mm  
environ 42mm  
aprox. 42mm

**x4**

**x2** 2セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

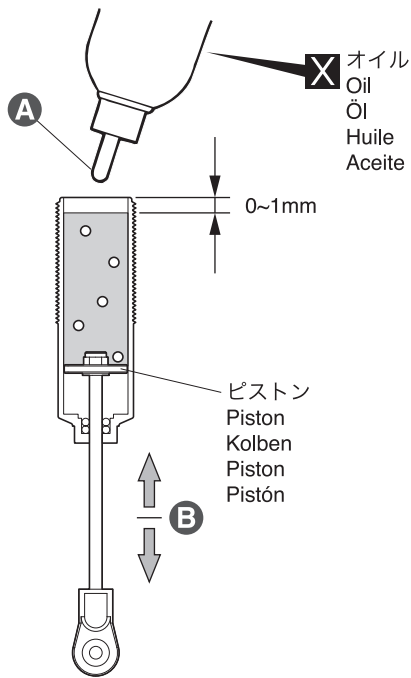
**1** 原寸図。  
True-to-scale diagram.  
Maßstabsgetreue Darstellung.  
Illustration à l'échelle.  
Dibujo a tamaño real.

**LR** 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

**👉** グリスを塗る。  
Apply grease.  
Fetten.  
Graissez.  
Aplicar grasa.



**23** ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer  
Amortisseur / Amortiguador



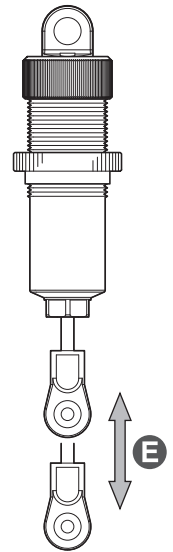
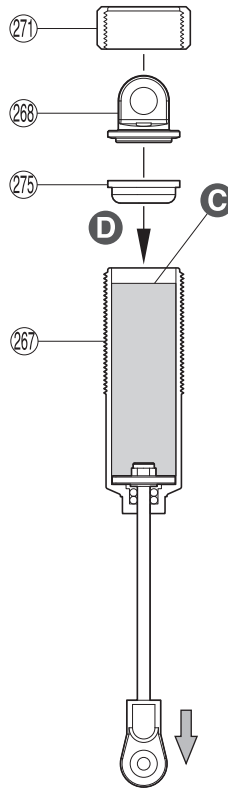
**A** ピストンを下げ、オイルを図の位置まで入れる。  
Pull down the piston and slowly fill in oil.  
Kolben nach unten ziehen, langsam mit Öl befüllen.  
Placer le piston en position basse puis remplir doucement d'huile.  
Tire del pistón hacia abajo y rellene con aceite.

**B** ゆっくり上下させ、気泡をとる。  
Then, gently move the piston up and down to get rid of air bubbles.  
Bewegen Sie den Kolben langsam auf und ab, bis keine Luftblasen mehr im Öl sind.  
Puis, actionner doucement le piston de bas en haut, afin d'éliminer les bulles d'air.  
Ahora mueva el pistón hacia arriba y hacia abajo para eliminar las burbujas de aire.

**C** もう一度図の位置までオイルを足す。  
Add oil one more time up to the brim.  
Dämpfer nochmals bis zum Rand befüllen.  
Ajouter de l'huile encore une fois, jusqu'au niveau.  
Rellene de aceite hasta el borde.

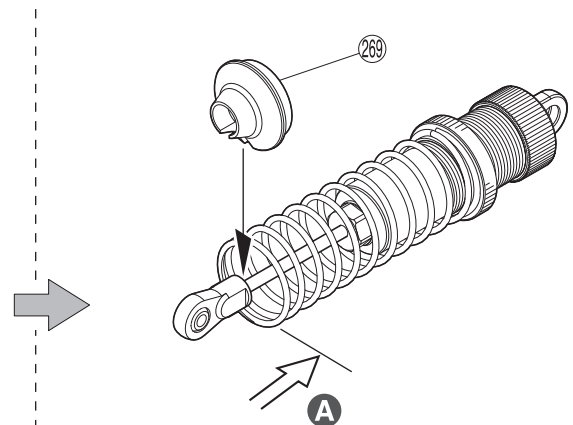
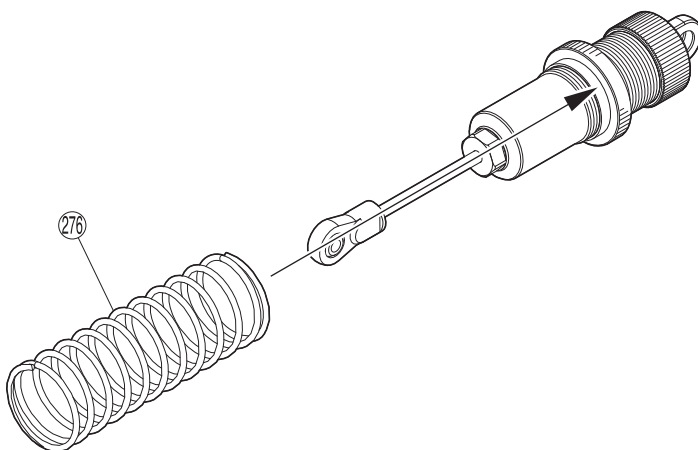
**D** ②75を②67にかぶせ、あふれたオイルをふきとり、②71、②68を組立てる。  
Put ②75 onto ②67, wipe up any excess oil and screw on ②68 together with ②71.  
Setzen Sie die Dämpferverschlußkappe auf und schrauben Sie den Dämpfer zu.  
Wischen Sie ausgetretenes Öl vom Dämpfer ab.  
Installer la membrane ②75 sur le corps ②67.  
supprimer les excès d'huile et visser le bouchon ②71 avec ②68.  
Coloque la membrana ②75 en ②67, limpie el aceite sobrante y coloque ②68 enroscando ②71.

**E** スムーズに動くか確認する。  
スムーズに動かないときは、オイルを入れ直す。  
Ensure smooth piston movement. Should a piston not move smoothly.  
Der Dämpfer muß sich leicht bewegen lassen, ggf. die Befüllung wiederholen.  
S'assurer que le piston puisse opérer doucement, sinon.  
Asegurarse que el pistón se mueva suavemente arriba y abajo.



x4

**24** ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer  
Amortisseur / Amortiguador



**A** スプリングを縮めて②69を入れる。  
Compress the spring and install ②69.  
Drücken Sie die Feder zusammen und schieben Sie ②69 auf.  
Comprimer le ressort pour monter ②69.  
Comprima el muelle e instale ②69.

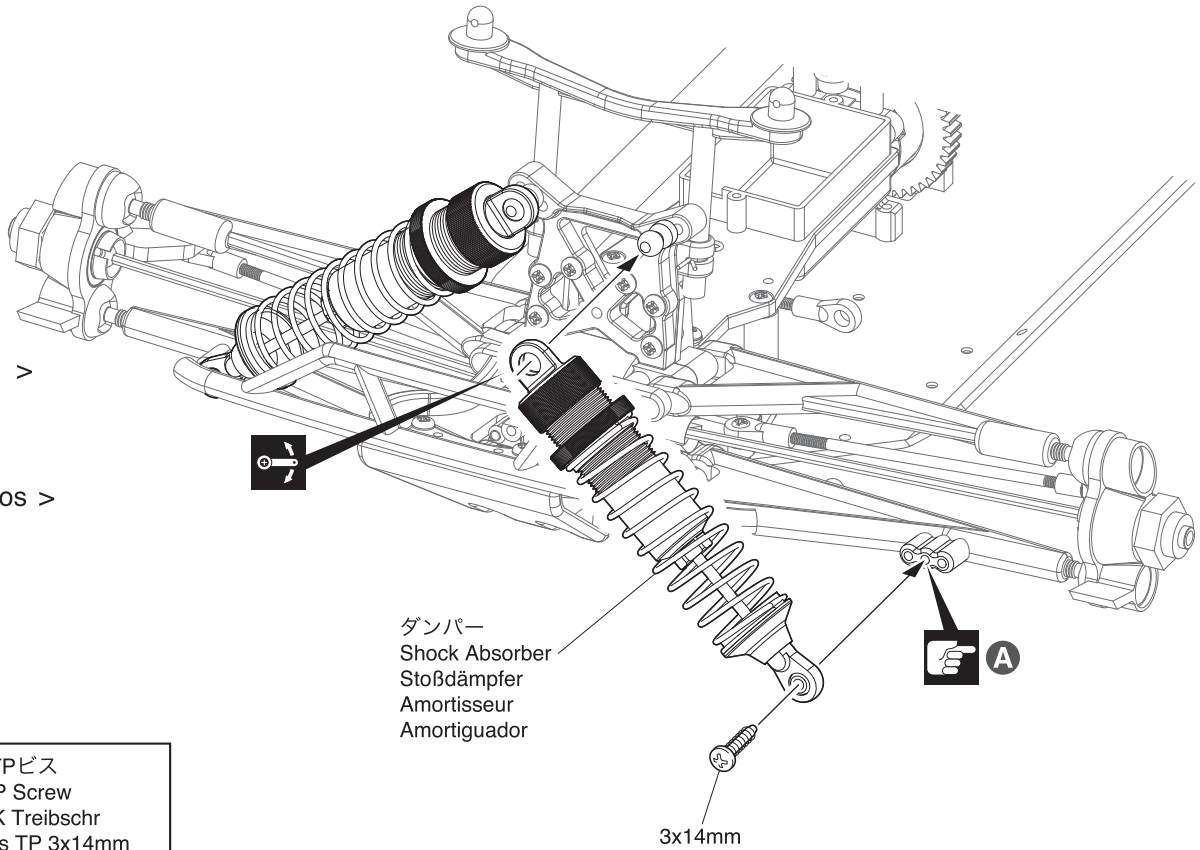
x4

**x4** 4セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

**X** 別購入品。  
Must be purchased separately!  
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
Doit être acheté séparément!  
Debe comprarse por separado.

**25** ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer  
Amortisseur / Amortiguador

<フロント>  
<Front>  
<Vorne>  
<Avant>  
<Delanteros>



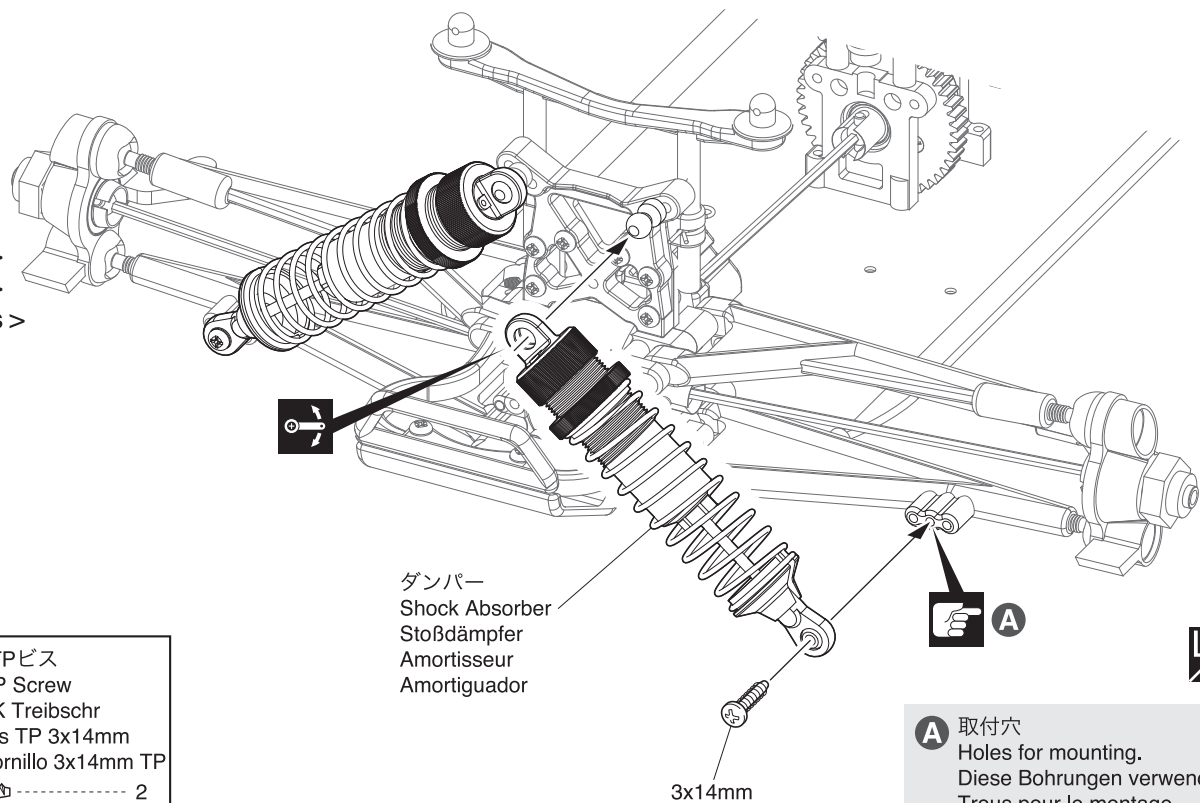
ダンパー  
Shock Absorber  
Stoßdämpfer  
Amortisseur  
Amortiguador

3x14mm

3 x 14mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x14mm  
Tornillo 3x14mm TP



<リヤ>  
<Rear>  
<Hinten>  
<Arrière>  
<Traseros>



ダンパー  
Shock Absorber  
Stoßdämpfer  
Amortisseur  
Amortiguador

3x14mm

3 x 14mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x14mm  
Tornillo 3x14mm TP



**A** 取付穴  
Holes for mounting.  
Diese Bohrungen verwenden  
Trous pour le montage.  
Agujeros a utilizar.

左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

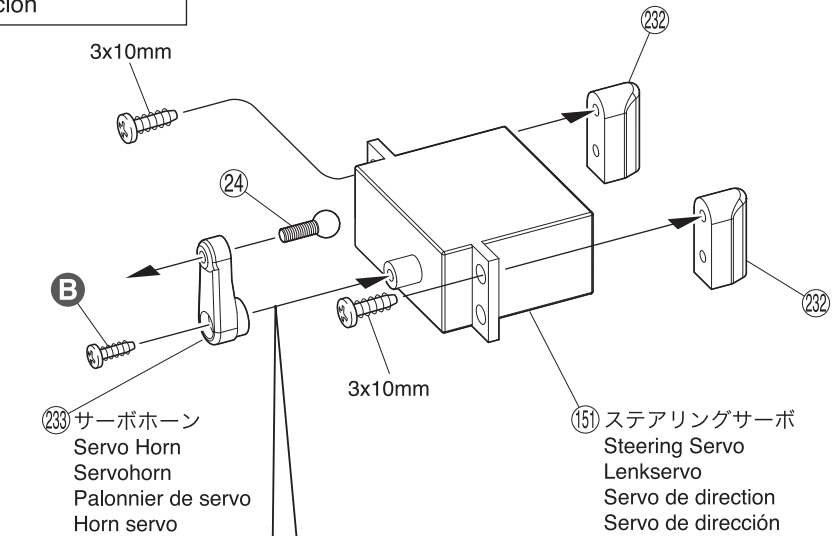
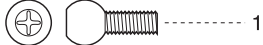
可動するように組立てる。  
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.  
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.  
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.  
Asegúrese que la pieza se mueva suavemente.

注意して組立てる所。  
Pay close attention here!  
Vorsicht! Wichtiger Hinweis!  
Attention! Avis important!  
Preste atención.

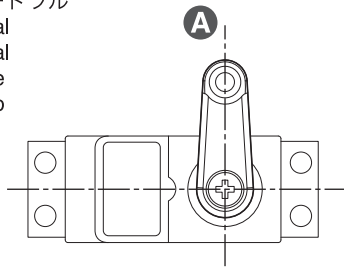
## 26 ステアリングサーボ / Steering Servo / Lenkservo Servo de direction / Servo de dirección

3 x 10mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschra  
Vis TP 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP  
..... 2

②4 5.8mm ピロボール  
Pillow Ball  
Kugelschraube  
Rotule 5.8mm  
Rótula 5.8mm



●ニュートラル  
Neutral  
Neutral  
Neutre  
Neutro

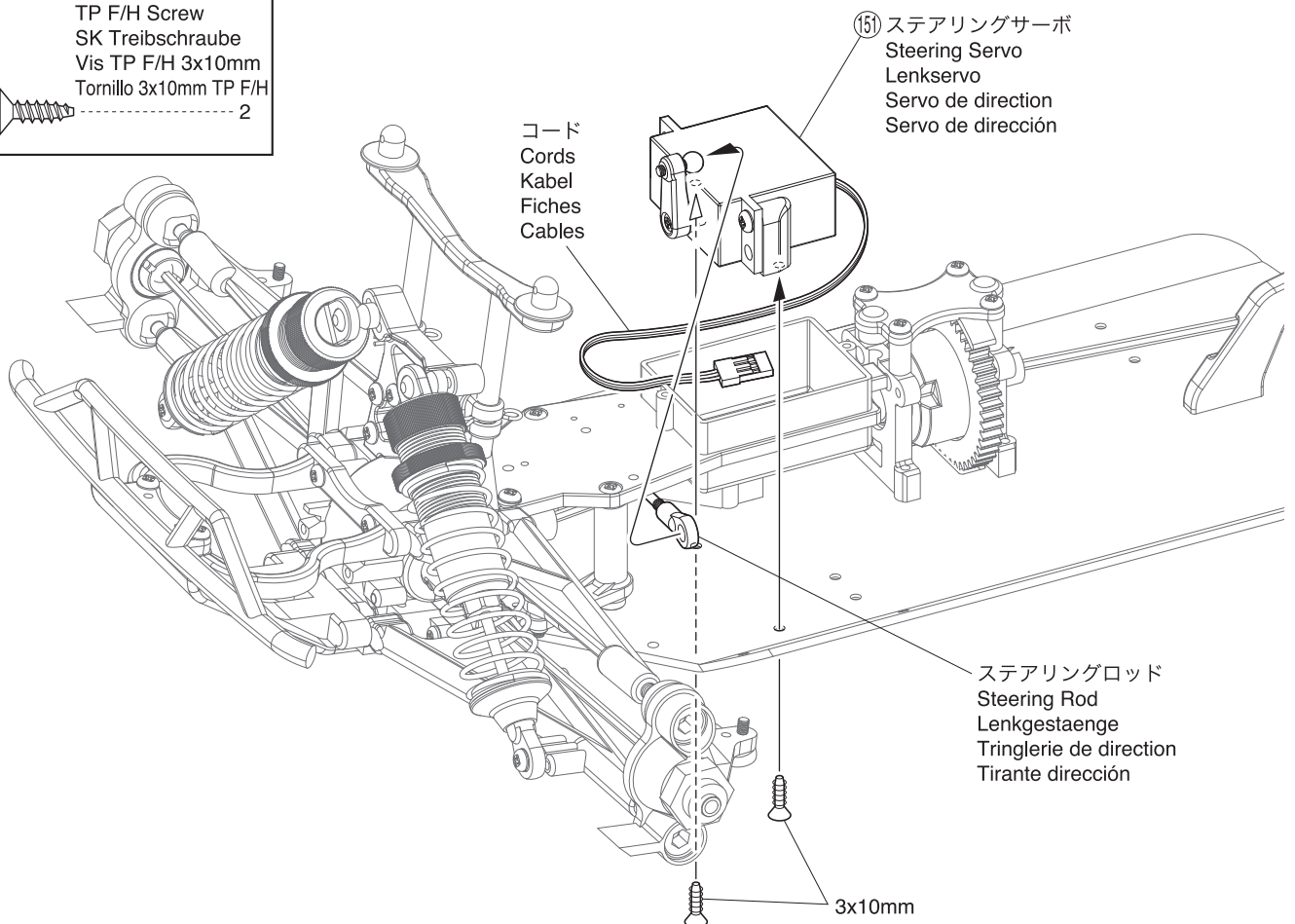


**A** 垂直  
Vertical  
Senkrecht  
Vertical  
Vertical

**B** サーボ付属  
Supplied with the servo.  
Beim Servo enthalten.  
Livré avec le servo.  
Incluido en el servo.

## 27 ステアリングサーボ / Steering Servo / Lenkservo Servo de direction / Servo de dirección

3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H  
..... 2



コード  
Cords  
Kabel  
Fiches  
Cables

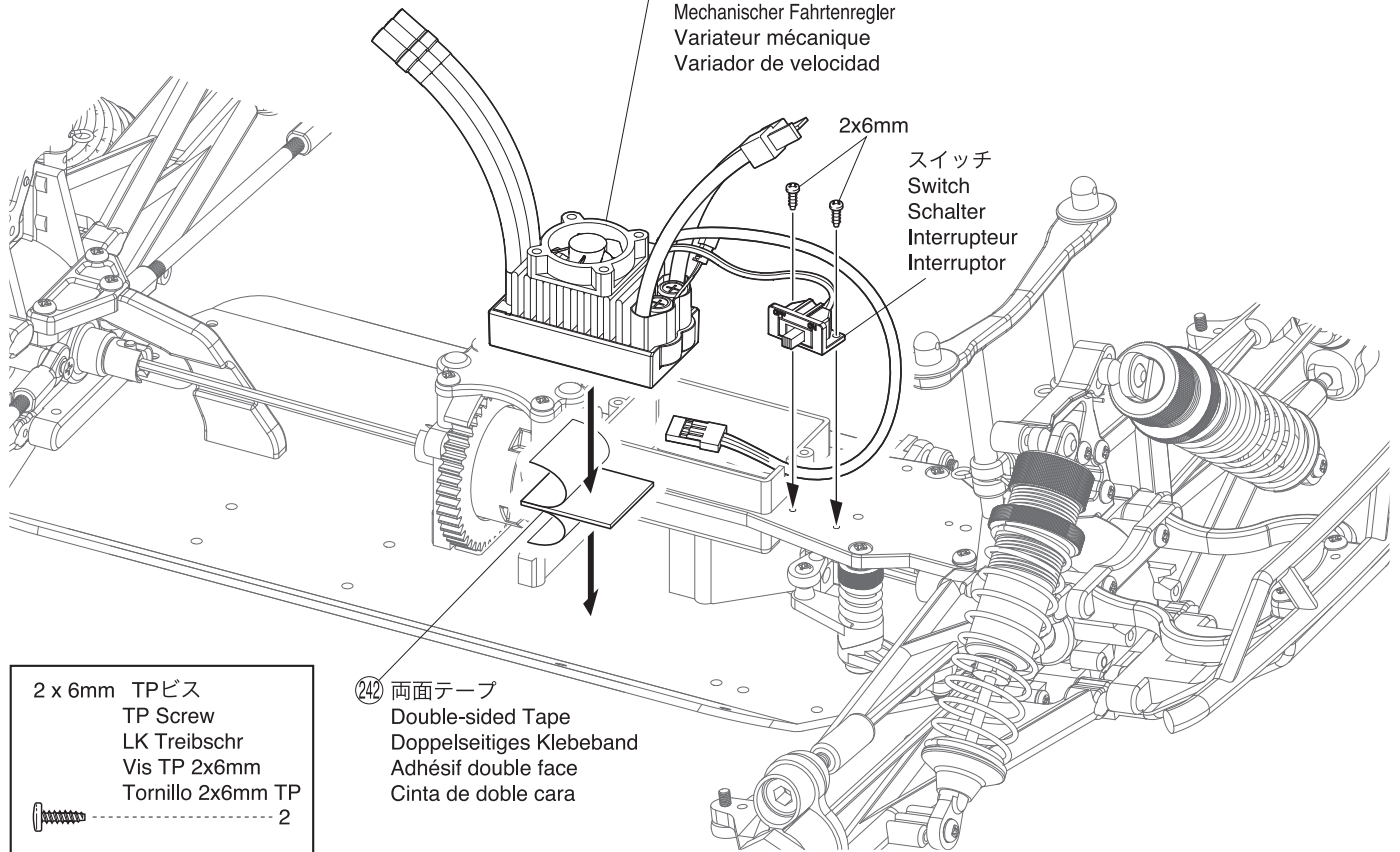
⑮ ステアリングサーボ  
Steering Servo  
Lenkservo  
Servo de direction  
Servo de dirección

ステアリングロッド  
Steering Rod  
Lenkgestaenge  
Tringlerie de direction  
Tirante dirección

3x10mm

**28** メカボックス / Radio Box / RC Box  
Boîtier radio / Caja de radio

295 スピードコントローラー (ESC)  
Electronic Speed Controller  
Mechanischer Fahrtenregler  
Variateur mécanique  
Variador de velocidad



2 x 6mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibsch  
Vis TP 2x6mm  
Tornillo 2x6mm TP  
2

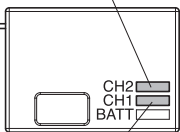
242 両面テープ  
Double-sided Tape  
Doppelseitiges Klebeband  
Adhésif double face  
Cinta de doble cara

**29** メカボックス / Radio Box / RC Box  
Boîtier radio / Caja de radio

2 x 6mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibsch  
Vis TP 2x6mm  
Tornillo 2x6mm TP  
2

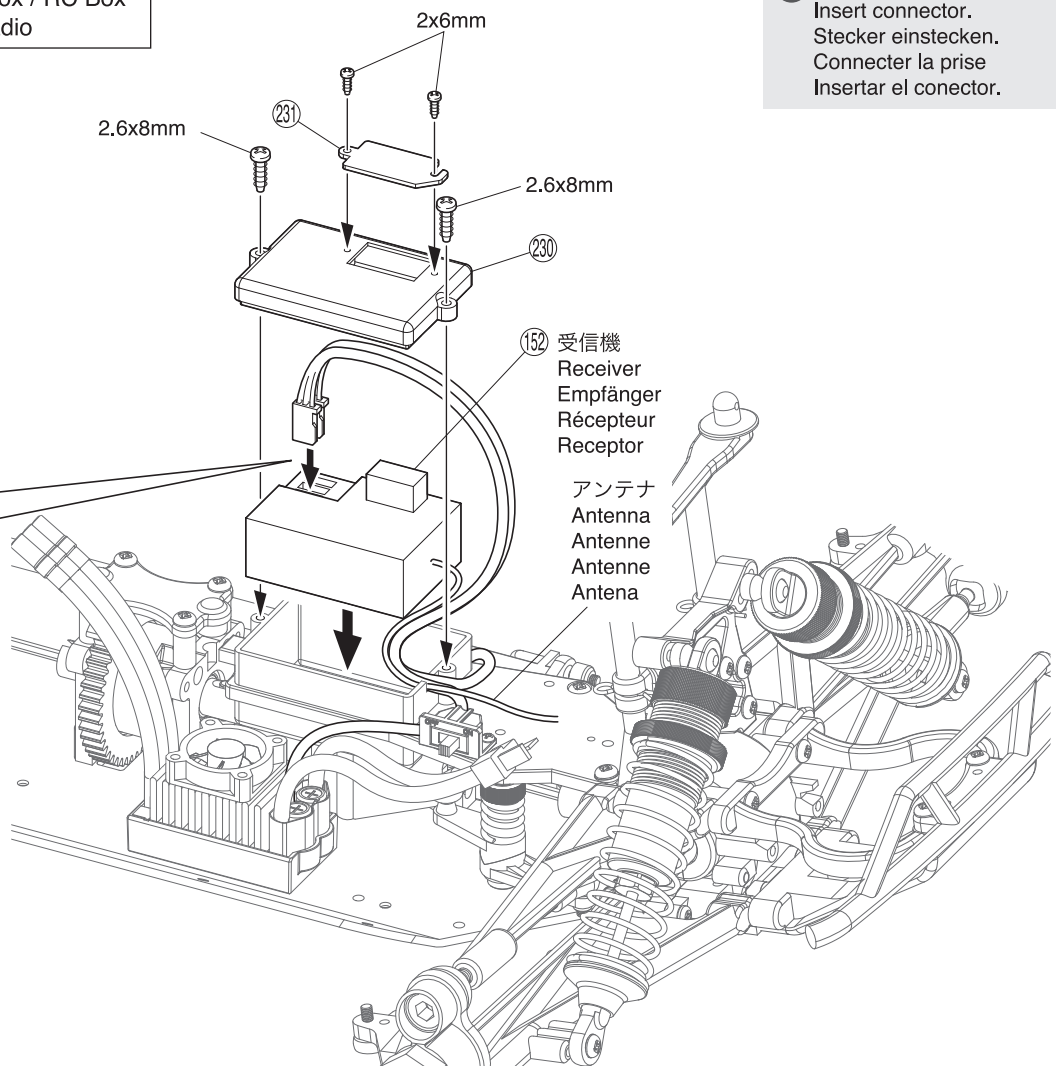
2.6 x 8mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibsch  
Vis TP 2.6x8mm  
Tornillo 2.6x8mm TP  
2

スピードコントローラー (ESC)  
Electronic Speed Controller  
Mechanischer Fahrtenregler  
Variateur mécanique  
Variador de velocidad



ステアリングサーボ  
Steering Servo  
Lenkservo  
Servo de direction  
Servo de dirección

**A** コネクターを差し込む。  
Insert connector.  
Stecker einstecken.  
Connecter la prise  
Insertar el conector.



2.6x8mm

2x6mm

2.6x8mm

230

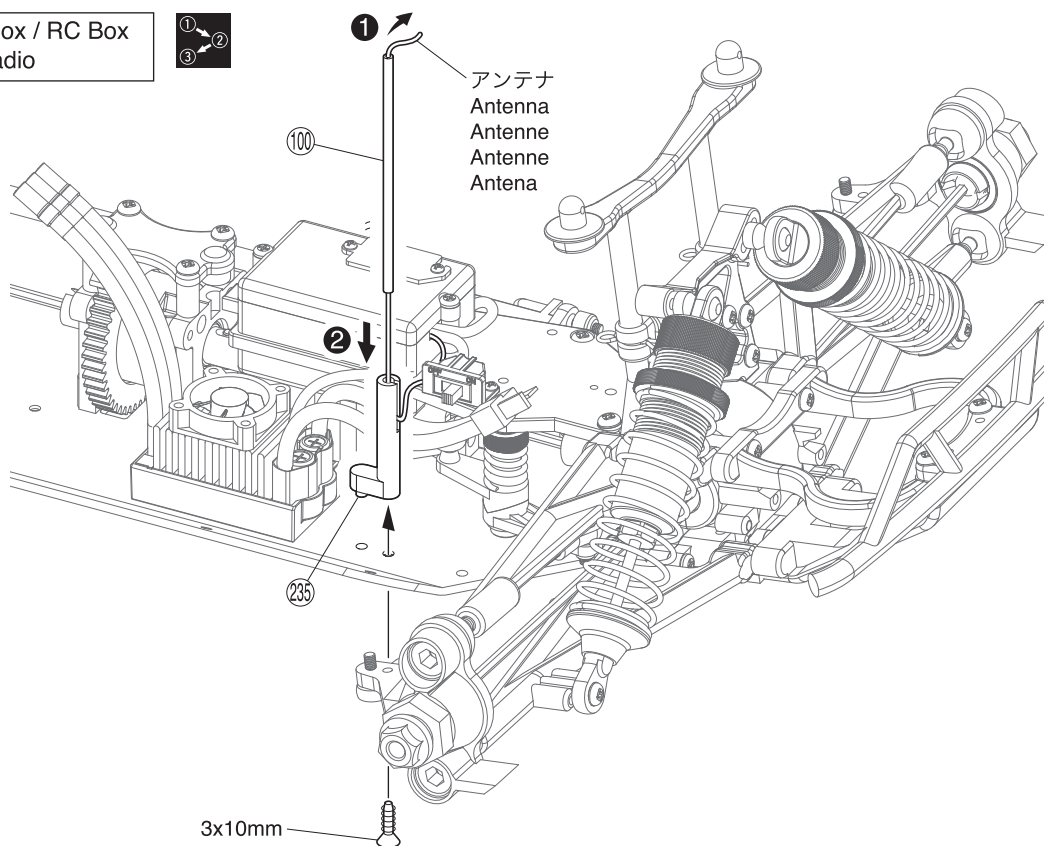
152 受信機  
Receiver  
Empfänger  
Récepteur  
Receptor

アンテナ  
Antenna  
Antenne  
Antenne  
Antena

**30** メカボックス / Radio Box / RC Box  
Boîtier radio / Caja de radio

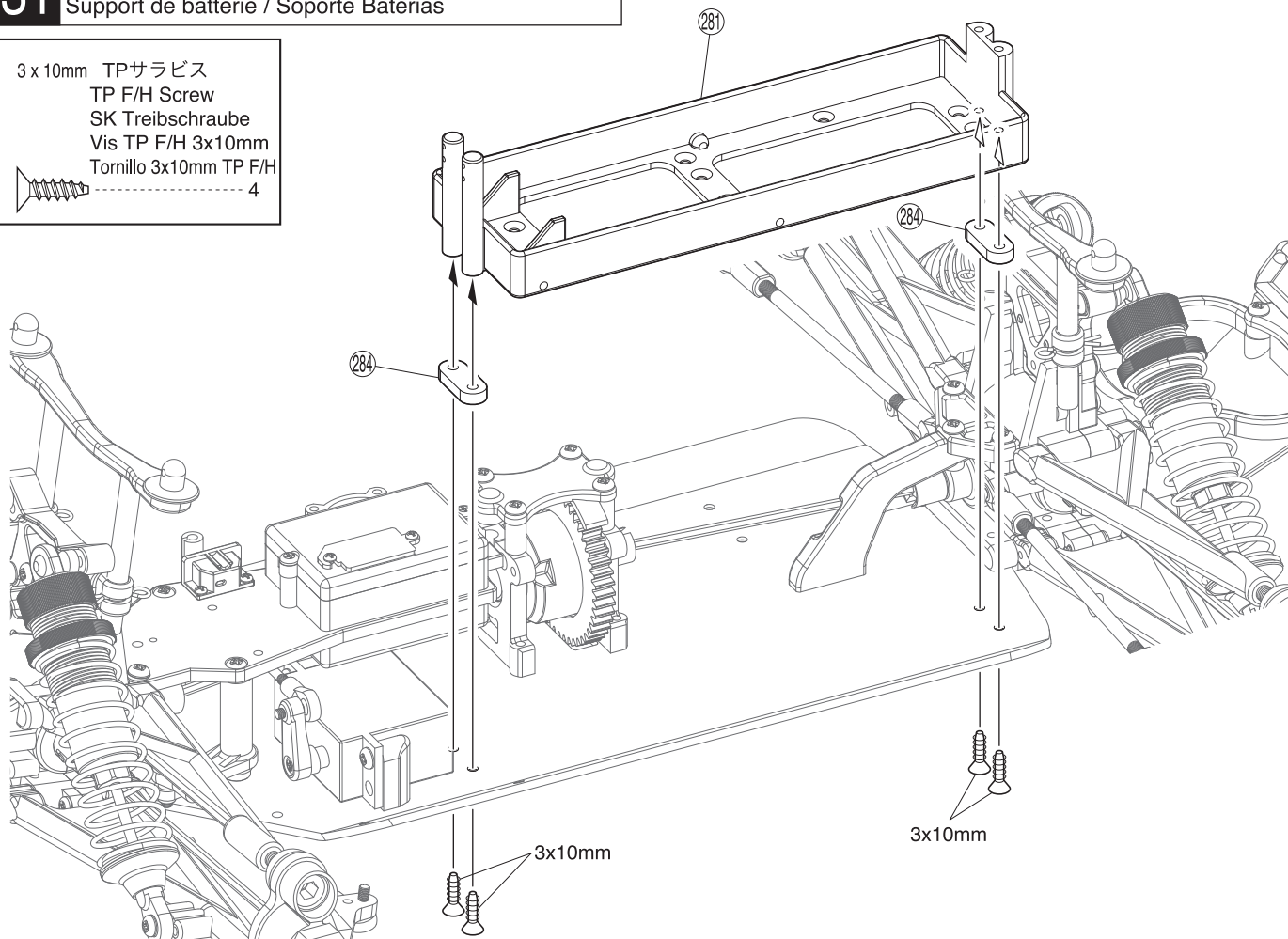


3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H



**31** バッテリーホルダー / Battery Holder / Akkuhalterung  
Support de batterie / Soporte Baterias

3 x 10mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x10mm  
Tornillo 3x10mm TP F/H



**①** ②  
③ 番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.  
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.  
Assemblez dans l'ordre indiqué.  
Realice el montaje en el orden indicado.

# 32 モーター / Motor / Motor Moteur / Motor

4 x 4mm セットビス  
Set Screw  
Gewindestift  
Vis BTR 4x4mm  
Prisionero 4x4mm

1

3 x 8mm キャップビス  
Cap Screw  
Inbusschraube  
Vis  
Tornillo allen

2

3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
Tuerca 3mm

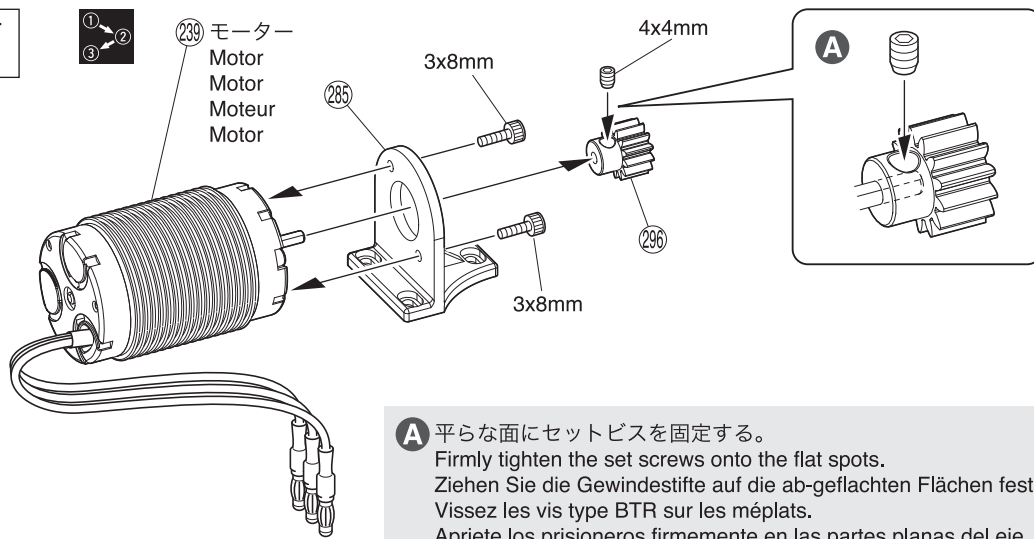
3

3 x 10mm サラヘックスビス  
F/H Hex Screw  
Inbus-Senkkopfschraube  
Vis BTR à tête fraisée  
F/H hex tornillo

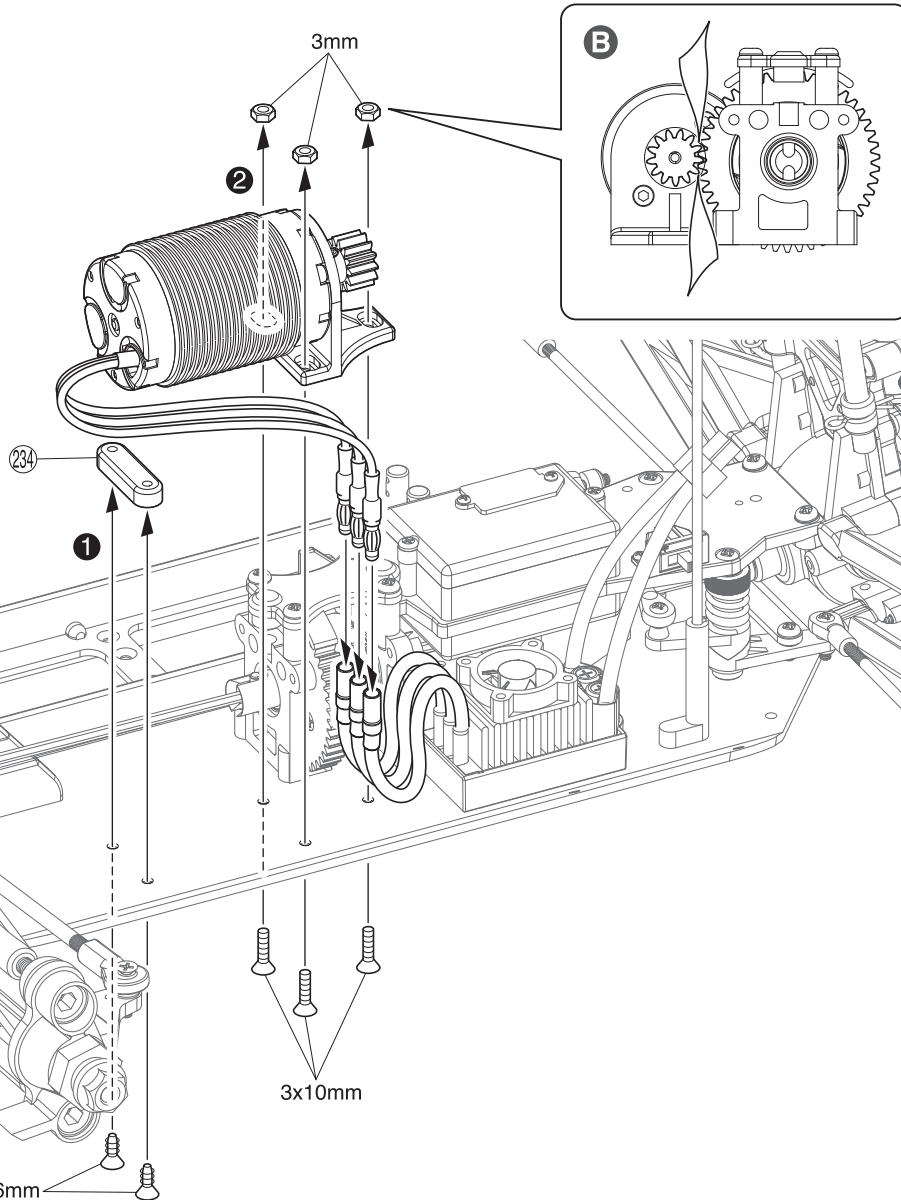
3

3 x 6mm TPサラビス  
TP F/H Screw  
SK Treibschraube  
Vis TP F/H 3x6mm  
Tornillo 3x6mm TP F/H

2



**A** 平らな面にセットビスを固定する。  
Firmly tighten the set screws onto the flat spots.  
Ziehen Sie die Gewindestifte auf die abgeflachten Flächen fest.  
Vissez les vis type BTR sur les méplats.  
Apriete los prisioneros firmemente en las partes planas del eje.

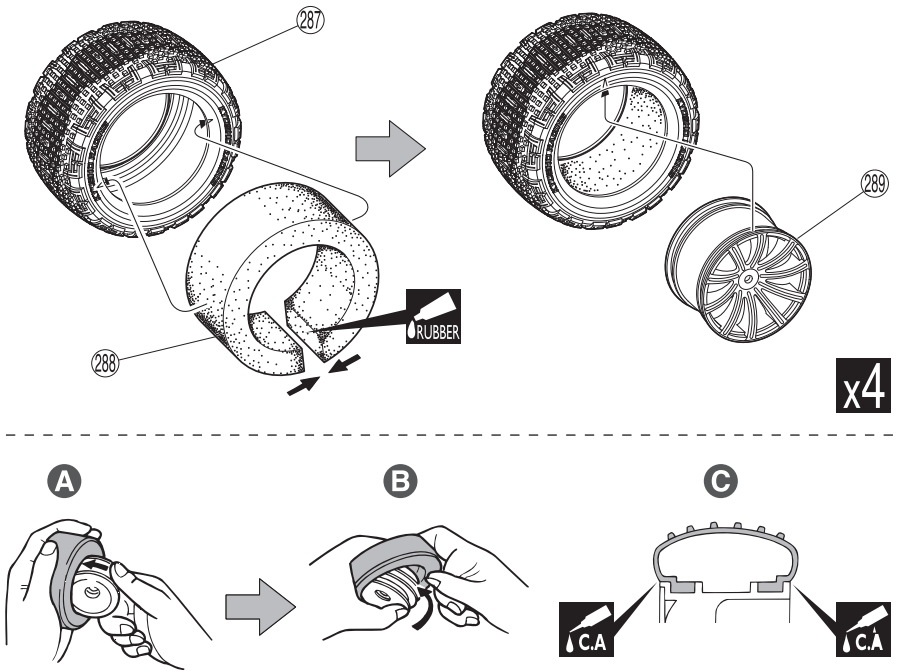


**B** 紙1枚分のすき間をつくって固定する。  
Tighten the screws with one sheet of paper inserted between both gears.  
Legen Sie vor dem Festziehen der Schrauben ein Stück Papier zwischen beide Zahnräder.  
Serrez les vis en insérant une feuille de papier entre les dents des pignons.  
Apriete los tornillos colocando un trozo de papel entre la corona y el piñon.

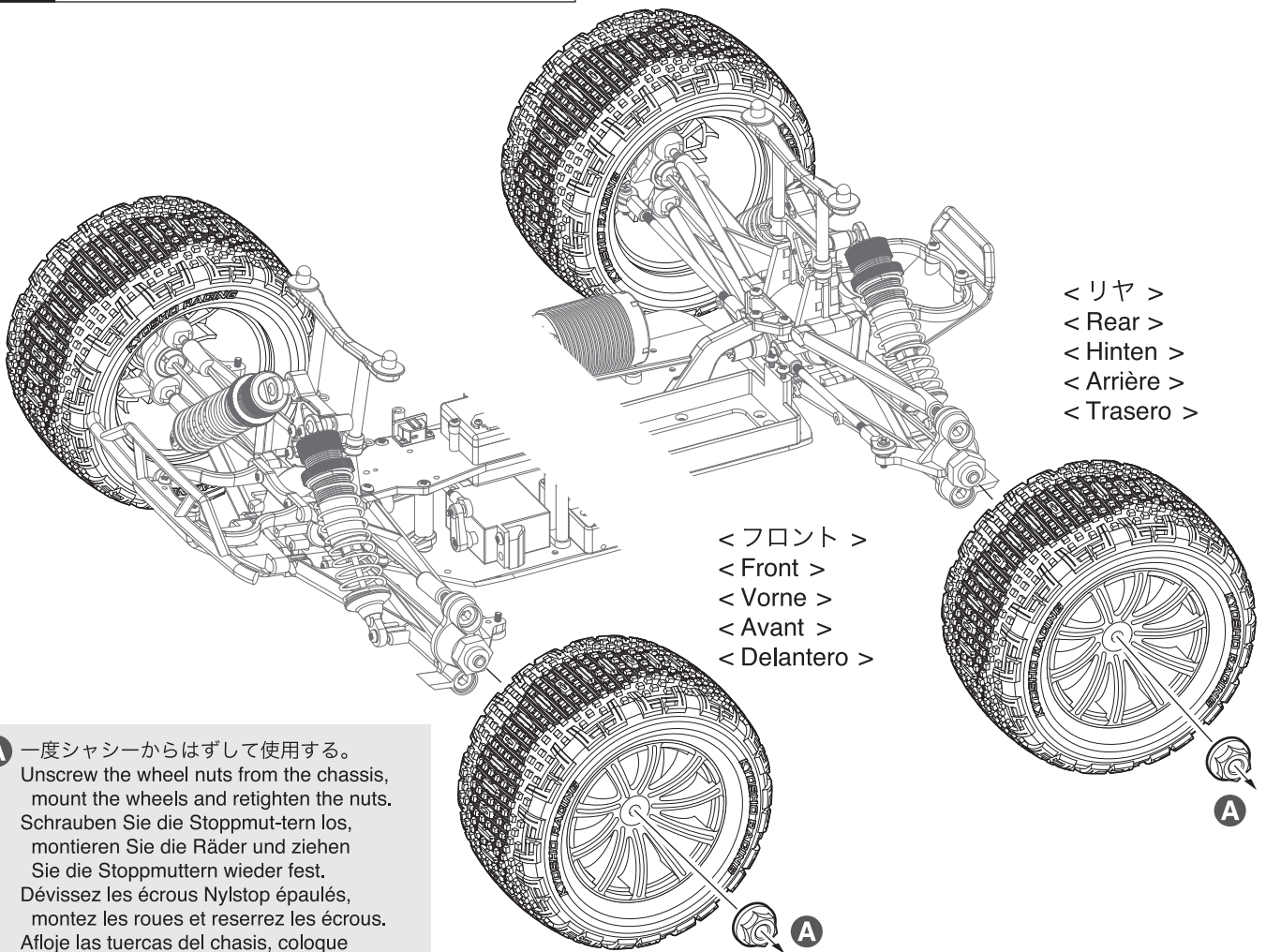
①②③ 番号の順に組立てる。  
Assemble in the specified order.  
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.  
Assemblez dans l'ordre indiqué.  
Realice el montaje en el orden indicado.

**33** タイヤ&ホイール / Tire & Wheel / Reifen & Felgen  
Jantes et pneus / Neumáticos y Llantas

- A** ホイールを回しながら半分くらいタイヤに  
いれる。  
Fit wheels inside tyres as shown.  
Schieben Sie die Felge in den Reifen wie  
dargestellt.  
Insérer la jante dans le pneu comme indiqué.  
Coloque las llantas en el interior.
- B** タイヤを強くひっぱりホイールを押しこむ。  
Twist the tyre onto the wheel.  
Ziehen Sie den Reifen auf die Felge.  
Faire pivoter la jante pour l'installer.  
Gire la llanta.
- C** ビッタリはめてからタイヤとホイールの  
つなぎ目に瞬間接着剤を流し接着する。  
After fitting wheels to tyres, apply instant glue  
as shown.  
Setzen Sie die Reifen auf die Felgen und  
lassen Sie einen Tropfen Sekundenkleber  
In der Naht zwischen Reifen und Felge  
entlang laufen.  
Après assemblage, collez le bord du pneu  
sur la jante.  
Aplique pegamento cianocrilato en la junta.



**34** タイヤ&ホイール / Tire & Wheel / Reifen & Felgen  
Jantes et pneus / Neumáticos y Llantas



- A** 一度シャーシからはずして使用する。  
Unscrew the wheel nuts from the chassis,  
mount the wheels and retighten the nuts.  
Schrauben Sie die Stoppmutter-tern los,  
montieren Sie die Räder und ziehen  
Sie die Stoppmuttern wieder fest.  
Dévissez les écrous Nylstop épaulés,  
montez les roues et resserrez les écrous.  
Afloje las tuercas del chasis, coloque  
las ruedas y apriete las tuercas.

**CA** 瞬間接着剤で接着する。  
Apply instant glue (CA glue, super glue).  
Verwenden Sie Sekundenkleber.  
Collez avec de la colle cyanoacrylate.  
Aplique pegamento instantáneo.

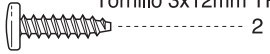
**x4** 4セット組立てる(例)。  
Assemble as many times as specified.  
Sooft wie angegeben zusammenbauen.  
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.  
Repita las veces señaladas.

**L/R** 左右同じように組立てる。  
Assemble left and right sides the same way.  
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.  
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.  
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

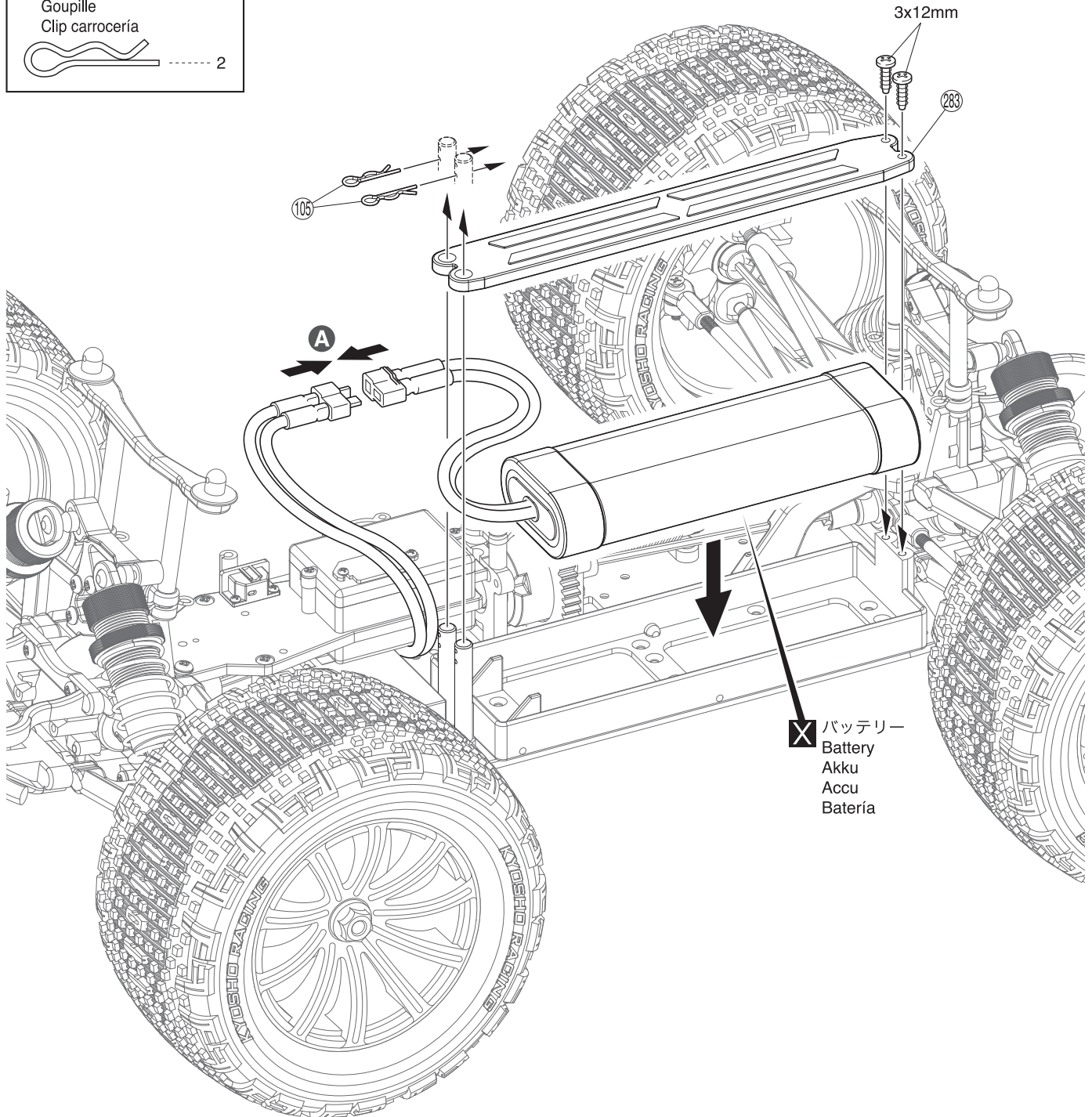
**RUBBER** ゴム系接着剤で接着する。  
Apply rubber type glue.  
Gummikleber.  
Collez avec de la colle a caoutchouc.  
Aplique cola de contacto.

**35** バッテリー / Battery / Akku  
Accu / Bateria

3 x 12mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschr  
Vis TP 3x12mm  
Tornillo 3x12mm TP



⑩ フックピン  
Hook Pin  
Karosserieklammer  
Goupille  
Clip carroceria



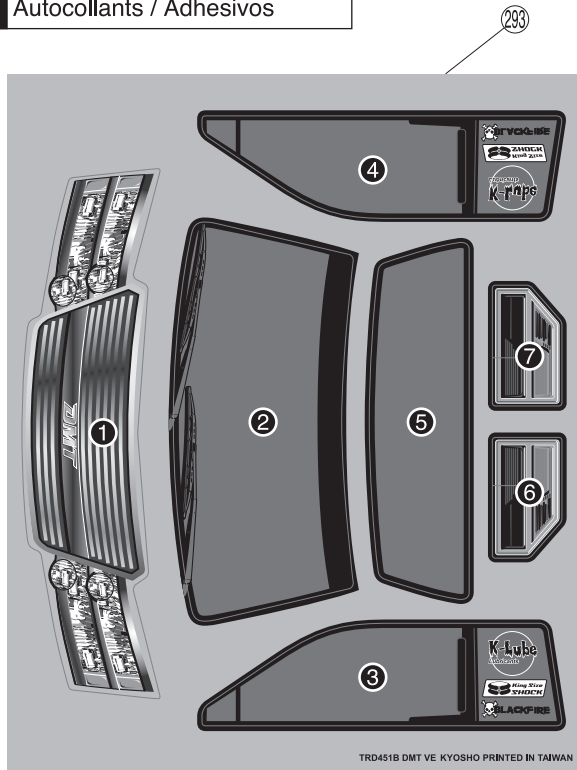
**X** バッテリー  
Battery  
Akku  
Accu  
Bateria

**A** コネクターを接続する。  
Connect the servos to the receiver.  
Verbinden Sie die Stecker.  
Brancher les fiches.  
Conectar.

**X** 別購入品。  
Must be purchased separately!  
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!  
Doit être acheté séparément!  
Debe comprarse por separado.



A



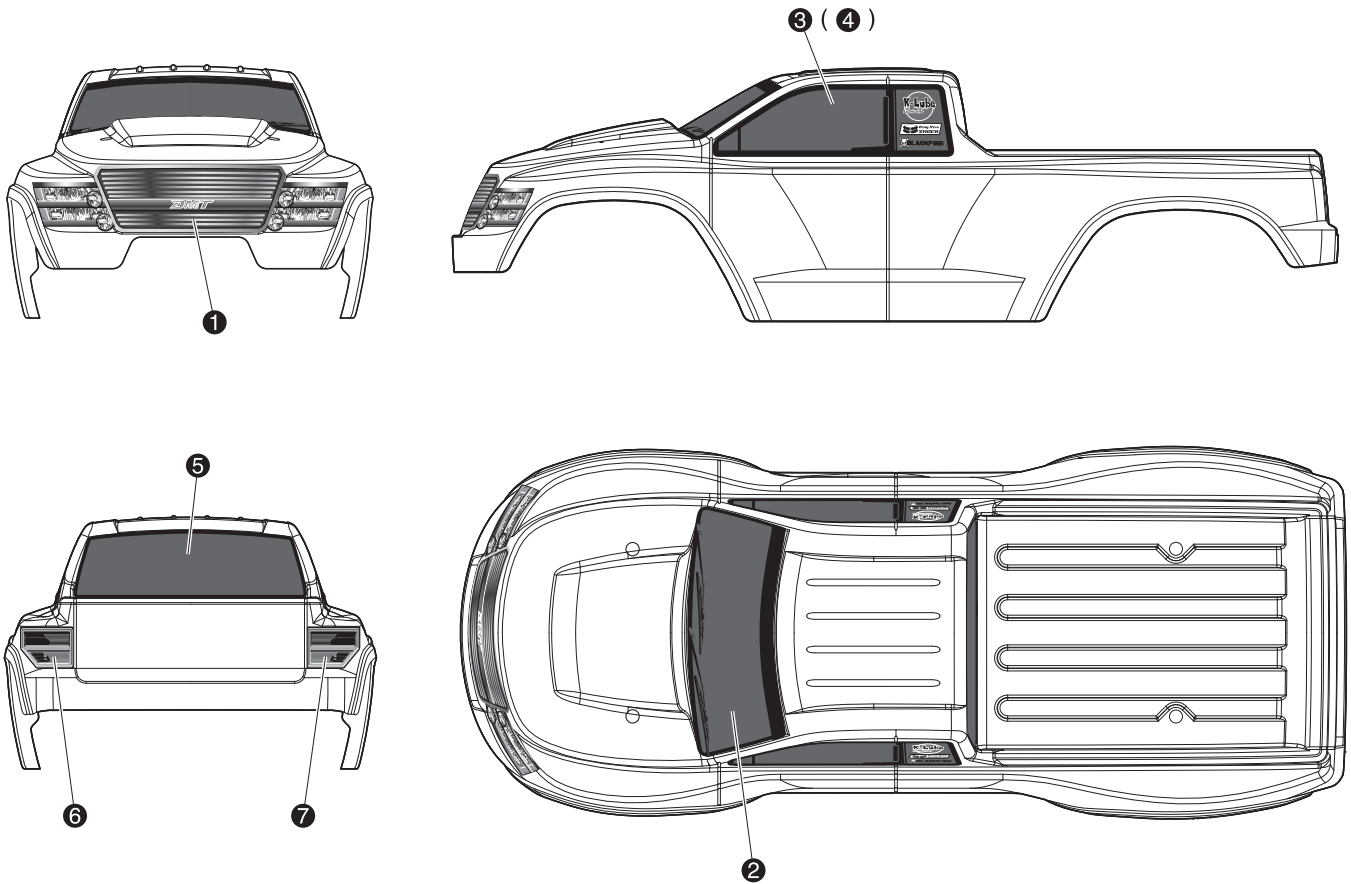
TRD451B DMT VE KYOSHO PRINTED IN TAIWAN

294



TRD451A DMT VE KYOSHO PRINTED IN TAIWAN

B

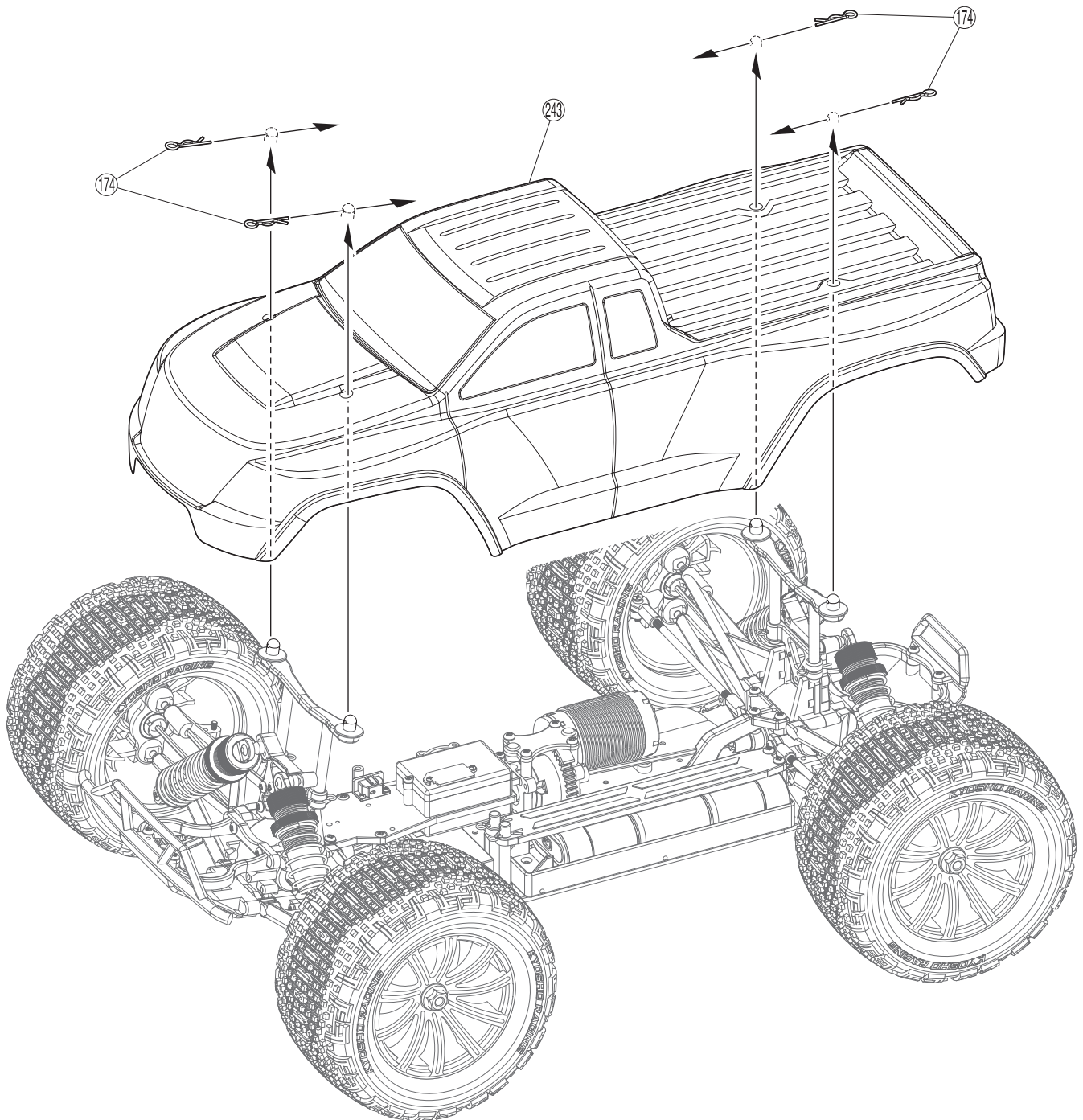


**A** デカールは、パッケージ及び取扱説明書を参考に好みの位置に貼って、不要な部分はカットしてください。  
Place the decals to your liking to the packages and the instruction manual, and cut off the excess part.  
Bringen Sie die Dekorteile gemaess der Abbildung auf dem Karton auf.  
Placer les autocollants en se référant au couvercle de la boîte et à la notice.  
Coloque los adhesivos sin numeración en los lugares de su elección.

**B** カッコの中は反対側用のデカールナンバーです。  
The decal numbers between brackets are only for the opposite side.  
Die Aufkleber in Klammern sind für die andere Seite.  
Les autocollants entre parenthèses sont pour le côté opposé.  
Los números entre paréntesis son para el lado opuesto.

**37** ボディマウント / Body Mounts / Karrossierestützen  
Fixations de carrosserie / Soportes de carrocería

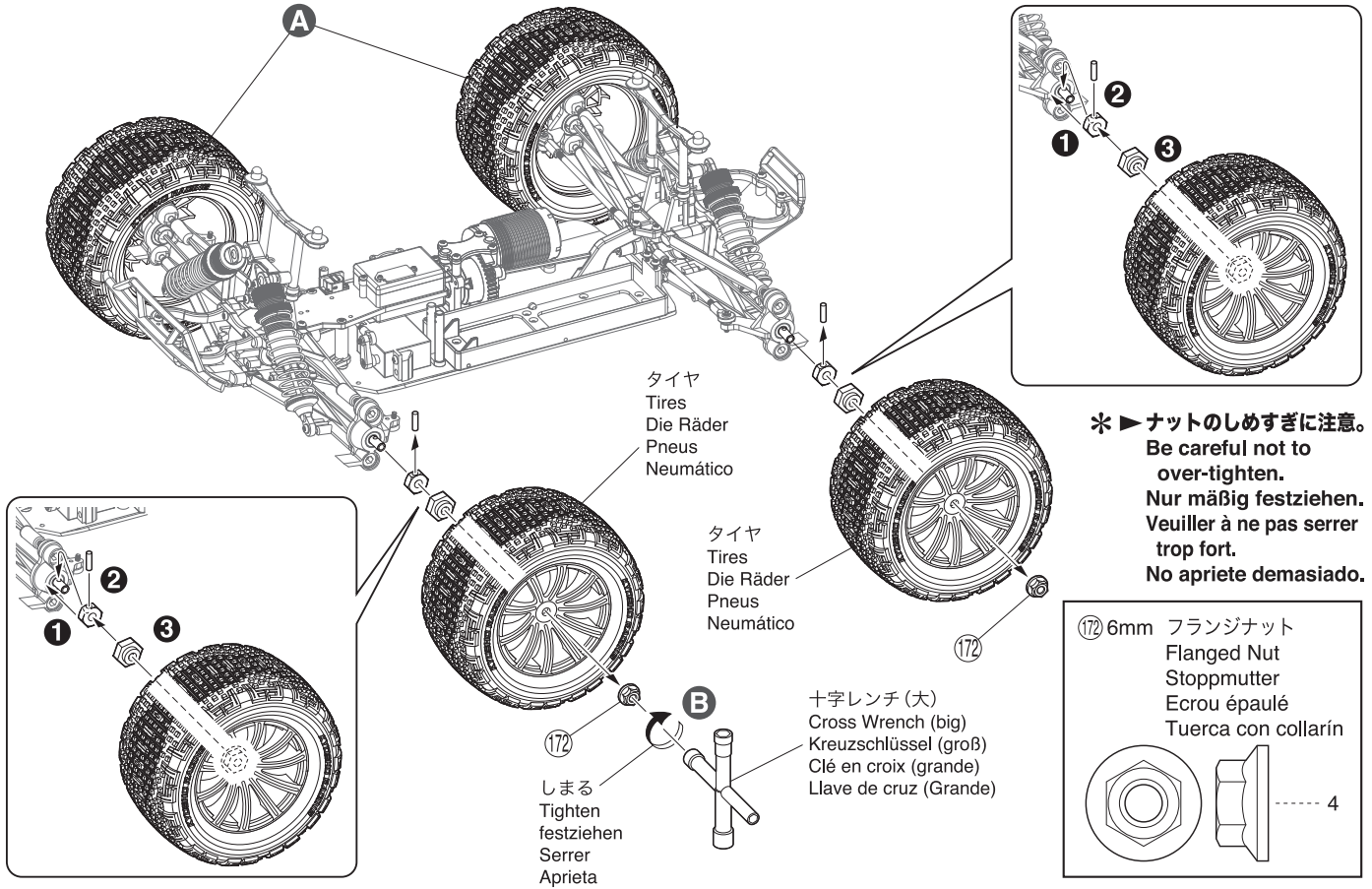
①74 ボディピン  
Body Pin  
Karosserieklammer  
Goupille de carrosserie  
Clip carrocería



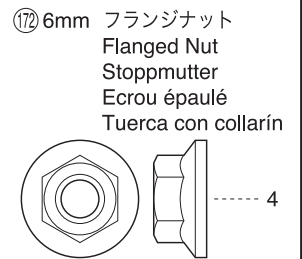
● ボディピンは、図のように曲げておくと取外しが楽です。  
Slightly bend the body pins as shown in the diagram for easier removal.  
Sicherungsklammern zum besseren Greifen leicht biegen, wie dargestellt.  
Courber les clips de carrosserie comme indiqué.  
Doble ligeramente las presillas de carrocería para facilitar la instalación.



# タイヤ / Tires / Die Räder / Pneus / Neumático



**\* ▶ ナットのしめすぎに注意。  
Be careful not to over-tighten.  
Nur mäßig festziehen.  
Veuillez à ne pas serrer trop fort.  
No apriete demasiado.**



十字レンチ (大)  
Cross Wrench (big)  
Kreuzschlüssel (groß)  
Clé en croix (grande)  
Llave de cruz (Grande)

しめる  
Tighten  
festziehen  
Serrer  
Aprieta

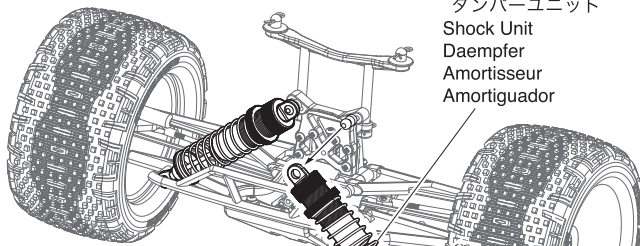
**A** 反対側も同様に交換する。  
Replace the other side in the same way.  
Diese Seite ist identisch aufgebaut wie die gegenüberliegende Sektion.  
Remplacer ce côté aussi.  
Proceda de igual forma en el lado opuesto.

**B** 軽く止まる所まで締め込む。  
Tighten all the way.  
Vollständig festziehen.  
Visser fermement.  
Apretar bien

# ダンパーユニットの調整 / Shock Adjustment Die Justierung der Stoßdämpfer / Réglage des amortisseurs / Ajuste de los amortiguadores

● ダンパーユニットの取外し / Detaching shock units / Demontage der Daempfer  
Retirer les amortisseurs. / Para desmontar el amortiguador.

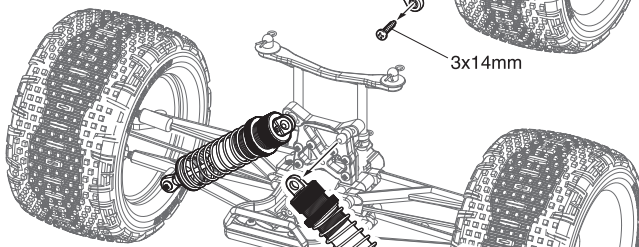
< フロント >  
< Front >  
< Vorne >  
< Avant >  
< Delantero >



ダンパーユニット  
Shock Unit  
Daempfer  
Amortisseur  
Amortiguador

3 x 14mm TPビス  
TP Screw  
LK Treibschrr  
Vis TP 3x14mm  
Tornillo 3x14mm TP

< リヤ >  
< Rear >  
< Hinten >  
< Arrière >  
< Trasero >

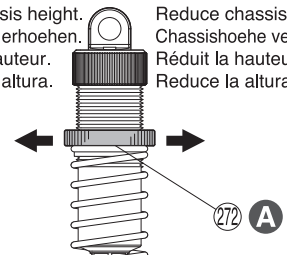


ダンパーユニット  
Shock Unit  
Daempfer  
Amortisseur  
Amortiguador

3x14mm

車高が高くなる。  
Increase chassis height.  
Chassishöhe erhöhen.  
Augment la hauteur.  
Incrementa la altura.

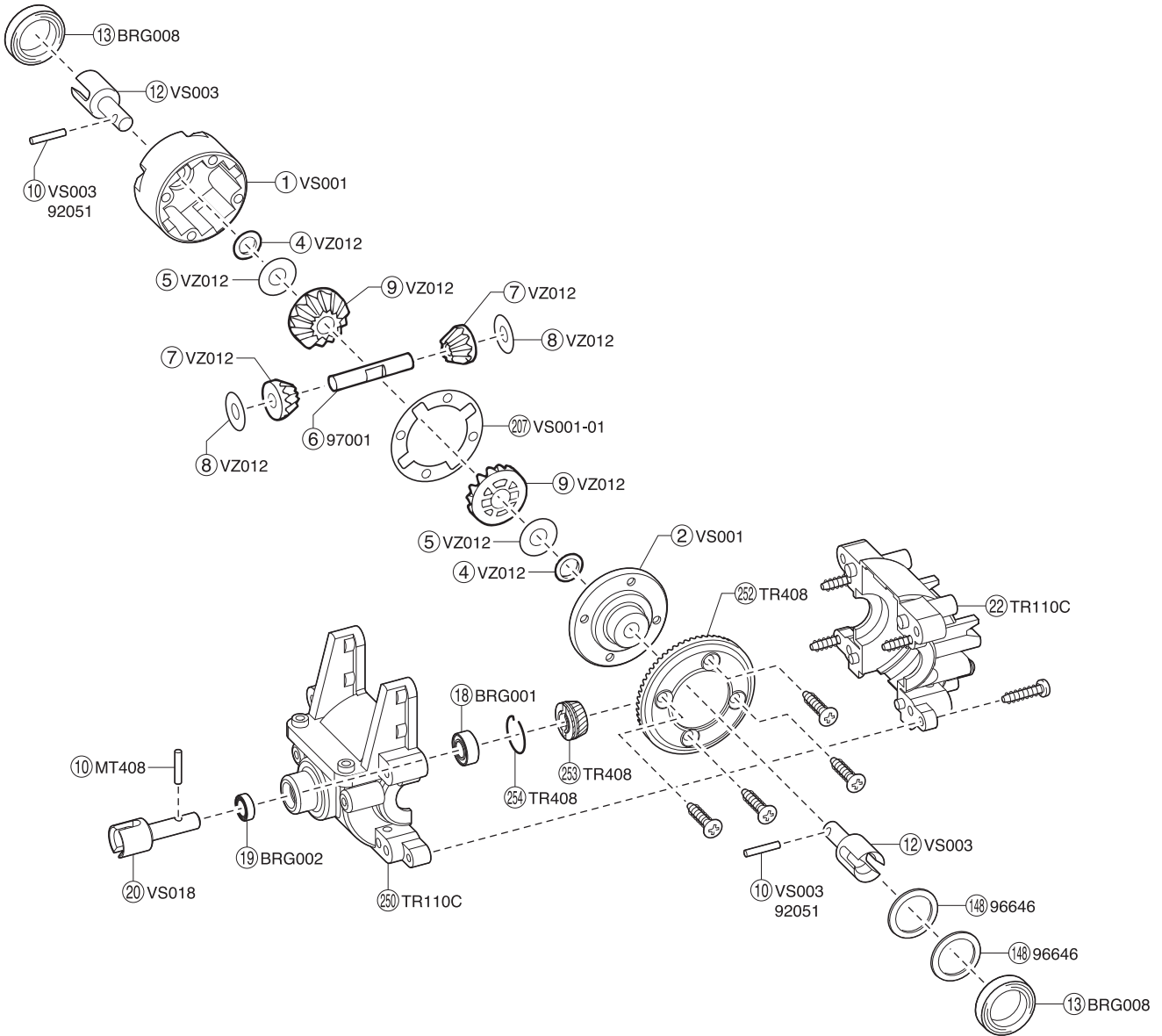
車高が低くなる。  
Reduce chassis height.  
Chassishöhe verringern.  
Réduit la hauteur.  
Reduce la altura.



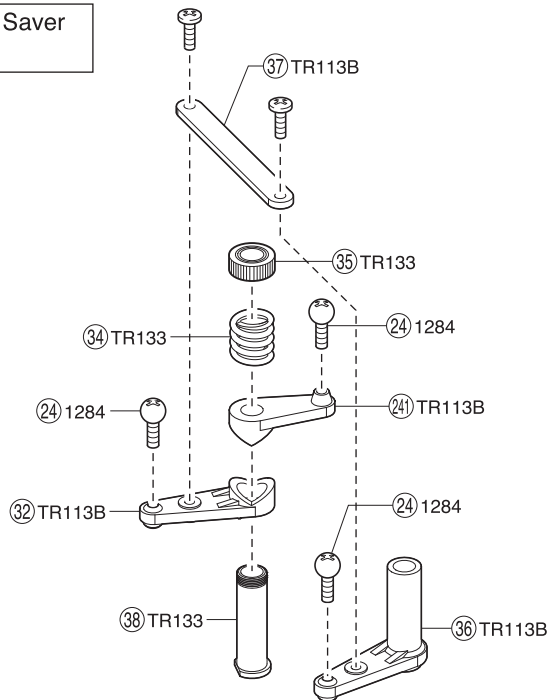
※ メンテナンス、分解図は29ページをご覧ください。  
Refer to P.29 for maintenance and Exploded View diagram.  
Siehe Seite 29 für Wartungsarbeiten und Explosionszeichnung.  
Se référer à la page 29 pour les vues éclatées et l'entretien de la voiture.  
Consulte la P.29 Mantenimiento y Despiece.

**A** ①72 スプリングアジャスターを回すことにより、車高を調節できます。  
The chassis height can be adjusted by turning the spring adjuster ①72.  
Die Chassishöhe kann durch das Drehen der Federhülse justiert werden.  
La hauteur de la garde au sol peut être ajuster avec les bagues de réglages des amortisseurs.  
La altura del chasis puede ser modificada girando el ajustador de muelle ①72.

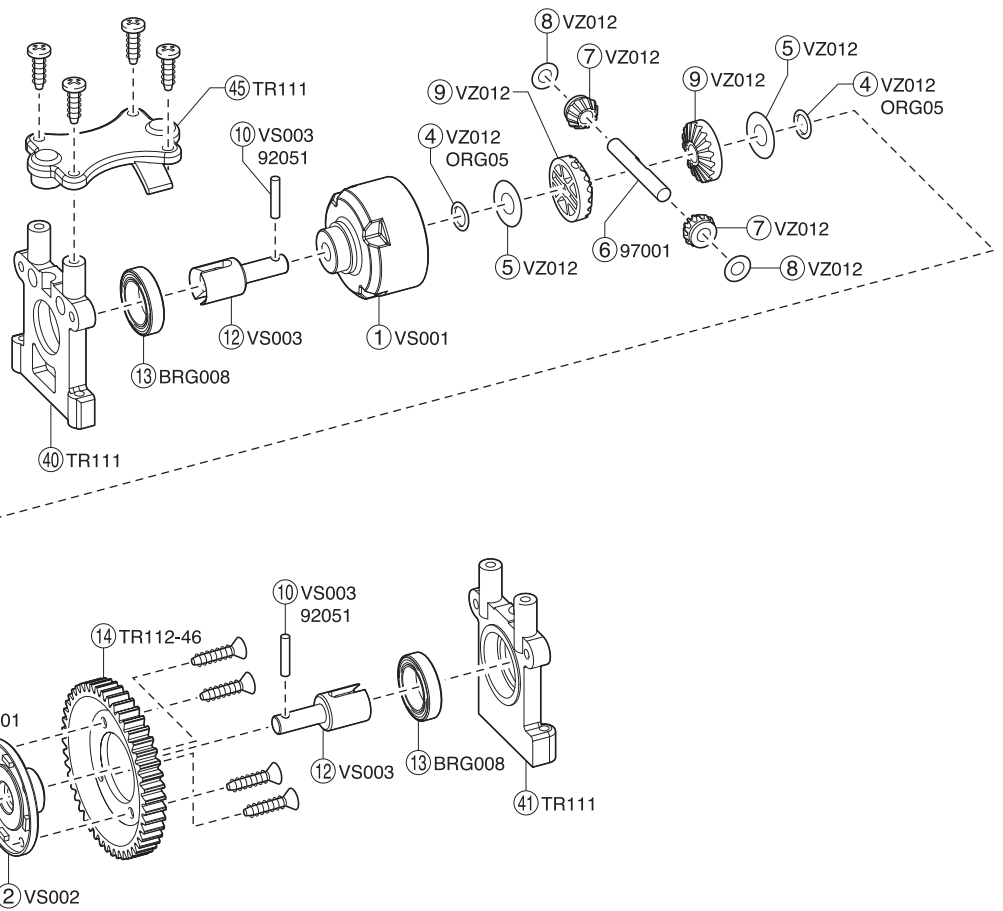
フロント/リヤギヤボックス / Front/Rear Gearbox / Vorderes/Hintere Getriebegehäuse  
 Carter de différentiel avant/arrière / Caja de transmisión Delantera/Trasera



サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver  
 Sauve-servo / Salvaservos

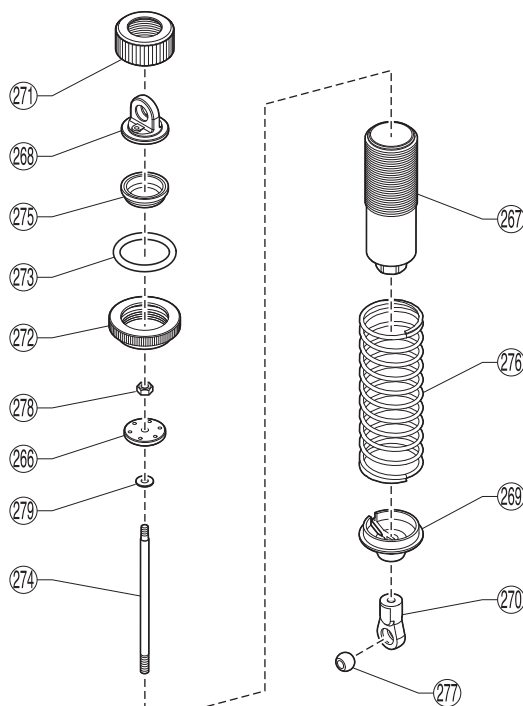


センターギヤボックス / Center Gearbox / Die mittlere Getriebegehäuse  
 Carter de différentiel central / Caja central

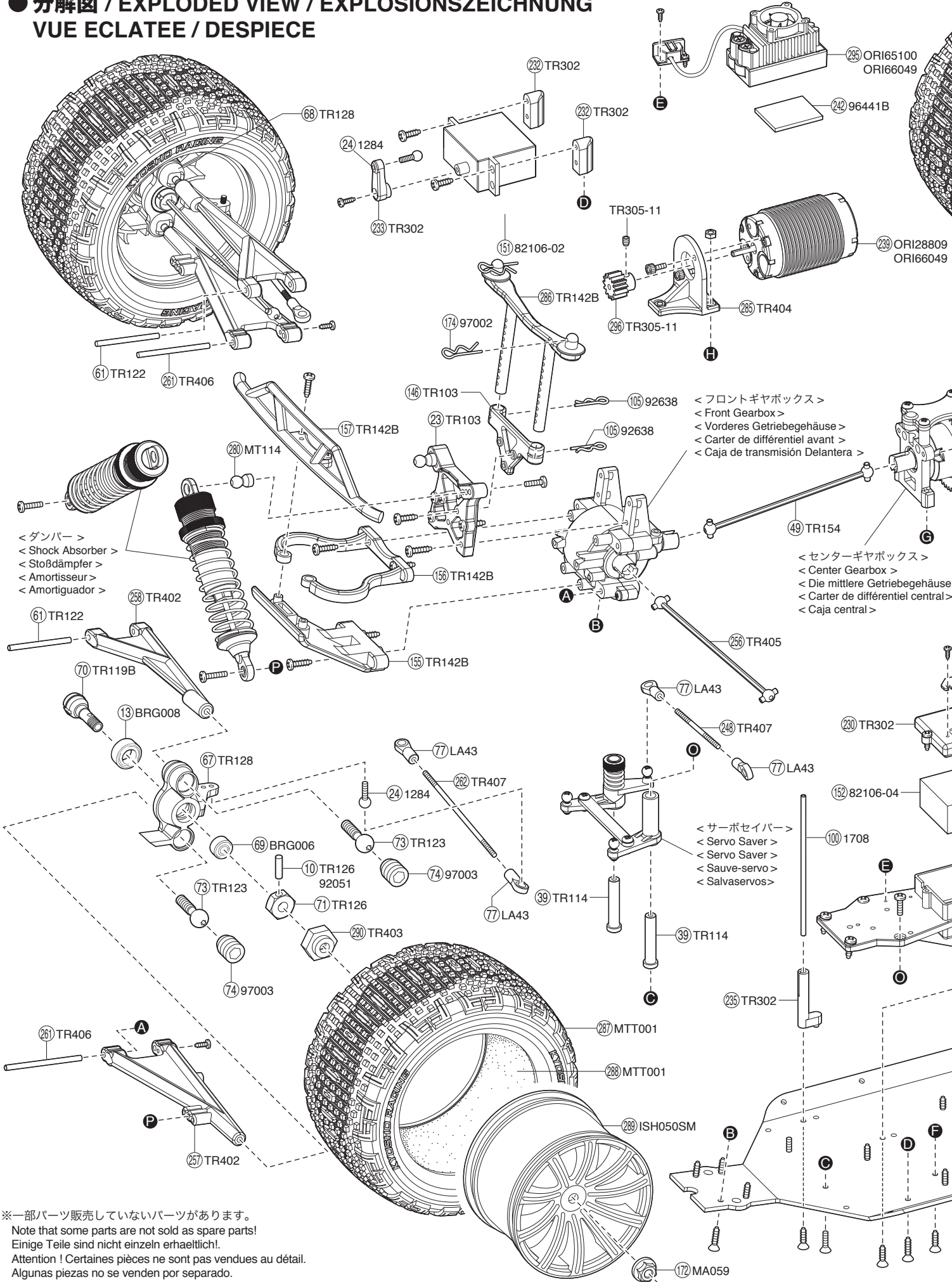


ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer  
 Amortisseur / Amortiguador

MT113B



● 分解図 / EXPLODED VIEW / EXPLOSIONSZEICHNUNG  
VUE ECLATEE / DESPIECE



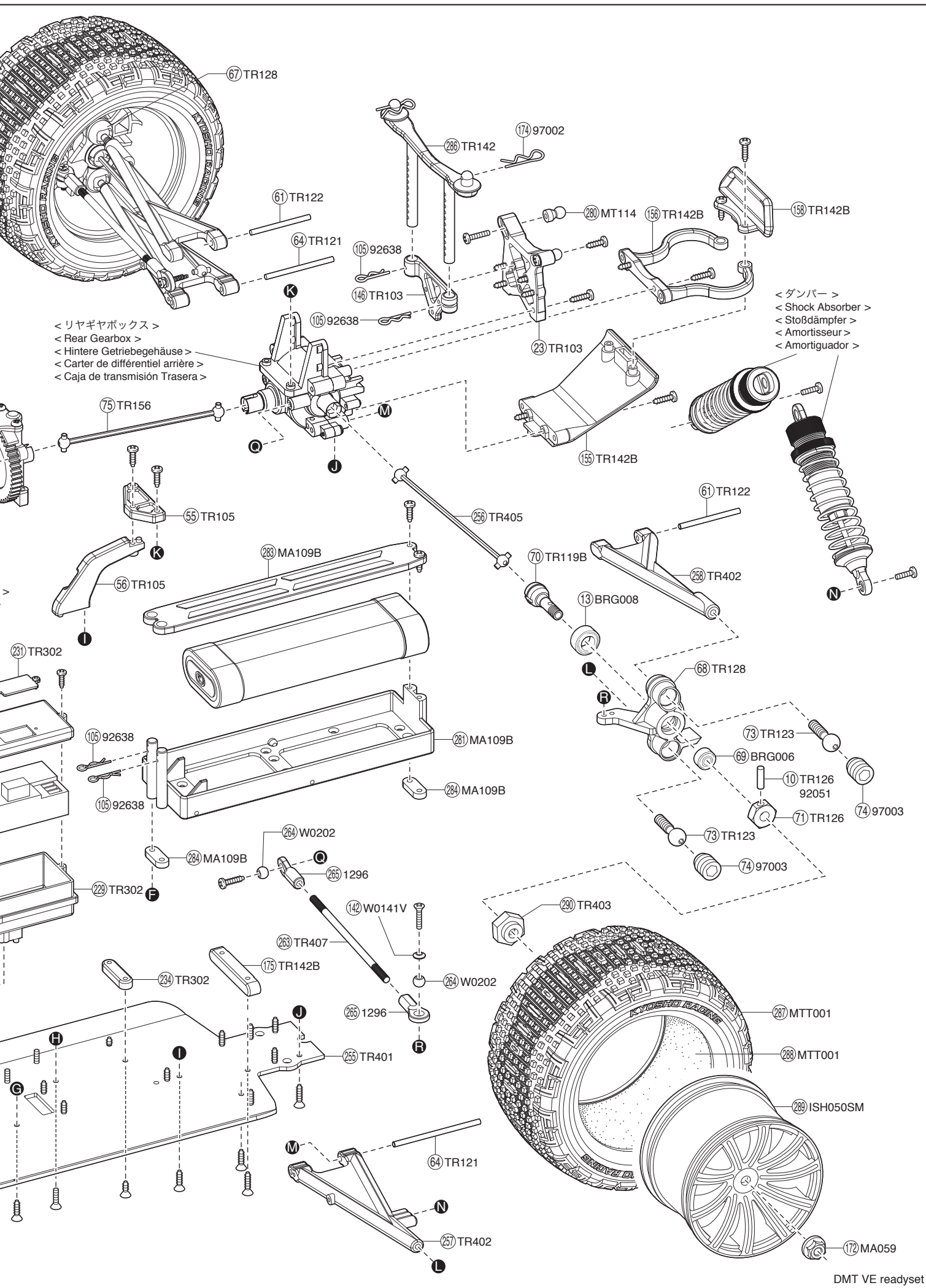
< フロントギヤボックス >  
< Front Gearbox >  
< Vorderes Getriebegehäuse >  
< Carter de différentiel avant >  
< Caja de transmisión Delantera >

< センターギヤボックス >  
< Center Gearbox >  
< Die mittlere Getriebegehäuse >  
< Carter de différentiel central >  
< Caja central >

< サーボセイバー >  
< Servo Saver >  
< Sauve-servo >  
< Salvaservos >

< ダンパー >  
< Shock Absorber >  
< Stoßdämpfer >  
< Amortisseur >  
< Amortiguador >

※一部パーツ販売していないパーツがあります。  
Note that some parts are not sold as spare parts!  
Einige Teile sind nicht einzeln erhältlich!  
Attention ! Certaines pièces ne sont pas vendues au détail.  
Algunas piezas no se venden por separado.



DMT VE readysset

スペアパーツ (1)

SPARE PARTS (1)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)
TR103	ダンパーステーセット (DBX/DST) Shock Stay Set (DBX/DST)	23 146 x 1	525
TR105	アッパープレートセット (DBX/DST) Upper Plate Set (DBX/DST)	55 56 x 1	525
TR110C	バルクヘッド (DBX/DST) Bulkhead (DBX/DST)	22 206 250 x 1	525
TR111	センターバルクセット (DBX/DST) Center Bulk Set (DBX/DST)	40 41 45 x 1	420
TR112 -46	メインギヤ (46T/DBX/DST) Main Gear (46T/DBX/DST)	14 x 1	315
TR113B	サーボセイバーセット (DBX/DST/DRT/DRX/DBX-VE) Servo Saver Set (DBX/DST/DRT/DRX/DBX-VE)	32 33 36 37 241 x 1	420
TR114	サーボセイバーシャフト (2pcs/DBX/DST) Servo Saver Shaft (2pcs/DBX/DST)	39 x 2	525
TR115	センターデフシャフト (2pcs/DBX/DST) Center Diff. Shaft (2pcs/DBX/DST)	15 x 2	630
TR119B	ホイールシャフト (2pcs/TR119) Wheel Shaft (2pcs/TR119)	70 x 2	630
TR121	リアロアサスシャフト (3x56mm/2pcs/DBX/DST) Rear Lower Sus. Shaft (3x56mm/2pcs/DBX/DST)	64 x 2	315
TR123	11mm サスポール (2pcs) 11mm Suspension Ball (2pcs)	73 x 2	840
TR126	ホイールハブ (2pcs/DBX/DST) Wheel Hub (2pcs/DBX/DST)	10 71 x 2	420
TR128	ナックルアーム (L/R) Knuckle Arm (L/R)	67 68 x 1	525
TR133	サーボセイバーシャフトセット (DBX/DST) Servo Saver Shaft Set (DBX/DST)	34 35 38 x 1	525
TR142B	バンパー&ボディマウントセット (DRT) Bumper & Body Mount Set (DRT)	155 156 157 158 175 286 x 1	630
TR154	スイングシャフト (L=102/1pc) Swing Shaft (L=102/1pc)	49 x 1	525
TR156	スイングシャフト (L=97/1pc) Swing Shaft (L=97/1pc)	75 x 1	525
TR302	メカボックスセット (DBX-VE) Radio Box Set (DBX-VE)	229 230 231 x 1 232 x 2 233 234 235 x 1 2x6mm TP ビス x 4 2x6mm TP Screw 2.6x8mm TP ビス x 2 2.6x8mm TP Screw	893
TR305 -11	ピニオンギヤ (11T/DBX-VE) Pinion Gear (11T/DBX-VE)	236 x 1 4x4mm セットビス x 1 4x4mm Set Screw	735
TR401	メインシャシー (DMT-VE) Main Chassis (DMT-VE)	255 x 1	2625
TR402	アッパー・ロアサスアームセット (DMT) Upper・Lower Sus. Arm Set (DMT)	257 258 x 1	578
TR403	ホイールアダプター (DMT/DBX2.0) Wheel Adaptor (DMT/DBX2.0)	290 x 4	525
TR404	モーターマウント (DMT-VE) Motor Mount (DMT-VE)	295 x 1	578
TR405	スイングシャフト (L=128/1pc) Swing Shaft (L=128/1pc)	256 x 1	630
TR406	サスシャフト (3x48mm/2pcs) Suspension Shaft (3x48mm/2pcs)	261 x 2	420
TR407	タイロッドセット (DMT) Tie Rod Set (DMT)	246 x 1 262 263 x 2	630
TR408	ベベルギヤセット (11T/43T/DMT) Bevel Gear Set (11T/43T/DMT)	251 252 253 254 x 1	2730
TRB401	プリントボディセット (DMT-VE) Print Body Set (DMT-VE)	291 293 294 x 1	6825
TRB451	クリアボディセット (DMT-VE) Clear Body Set (DMT-VE)	291 293 294 x 1 ウインドウマスクシール x 1 Window Mask Seal	4725
TRD451	デカール (DMT) Decal (DMT)	293 294 x 1	1365
BRG001	シールドベアリング (5x10x4) Shield Bearing (5x10x4)	18 x 4	1050
BRG002	シールドベアリング (5x8x2.5) Shield Bearing (5x8x2.5)	19 x 4	1050
BRG006	シールドベアリング (6x12x4) Shield Bearing (6x12x4)	69 x 2	1050
BRG008	シールドベアリング (12x18x4) Shield Bearing (12x18x4)	13 x 2	1890
ISH050 SM	テンスポークホイール (メッキ/ST-R/4本入) Ten-Spoke Wheel (Plated/ST-R/4pcs)	289 x 4	2310
LA43	5.8mm ボールエンド 5.8mm Ball End	77 x 12	315
MA059	ホイールナット (4pcs) Wheel Nut (4pcs)	172 x 4	263

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税込)
MA109B	バッテリーホルダー Battery Holder	281 283 x 1 284 x 2	735
MT113B	ダンパーセット (ブルー/MFR) Shock Set (Blue/MFR)	266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 x 2	3360
MT113 -01	ダンパープラパーツセット Shock Plastic Parts Set	266 267 268 269 270 x 2	1470
MT114	6.8mm ボールピボット (MFR) 4入 6.8mm Ball Pivot (MFR) 4pcs	280 x 4	420
MTT001	タイヤ (インナー付) (MFR) 2入 Tire (With Inner) (MFR) 2pcs	287 288 x 2	3465
ORI28809	ボルテックス 10 ブラシレスモーター Vortex 10 Brushless Motor	239 x 1	7140
ORI65028	クーリングファン (Experience 2 PRO 用) Cooling Fan (Experience 2 PRO)	x 1	1890
ORI65100	ボルテックス 10MT ブラシレスモーター Vortex 10MT Controller	295 x 1	11550
ORI66049	ボルテックス 10MT ブラシレスコンボ Combo Vortex 10MT	239 295 x 1	17850
VS001	デフケース Differential Case	1 2 x 2 16 x 8	473
VS001 -01	デフパッキン (4pcs) Differential Packing (4pcs)	207 x 4	420
VS003	デフジョイント Differential Joint	10 12 x 2	578
VS018	ベベルシャフト (小) Bevel Shaft (Small)	10 20 x 2	630
VZ012	デフギヤセット Differential Gear Set	4 5 9 x 4 7 8 x 8	945
VZW020 -01	デフケースシール (VZW020 用 /4 入) Diff. Case Seal (For VZW020/4pcs)	11 x 4	368
W0141V	3x6mm テーパーワッシャー 3x6mm Tapered Washer	142 x 10	473
W0202	6.8mm スチールボール 6.8mm Steel Ball	81 x 10	735
W0204	6.8mm ハードボール (H=4.8) 6.8mm Hard Ball (H=4.8)	143 x 4	735
96646	12x15mm シムセット (0.1 厚 / 0.2 厚) 12x15mm Shim Set (0.1 Thick / 0.2 Thick)	148 x 4	473
97001	ベベルシャフト Bevel Shaft	6 x 6	630
97002	ボディピン (1.6mm/10pcs/FM29) Body Pin (1.6mm/10pcs/FM29)	174 x 10	263
97003	11mm ピロボールナット 11mm Pillow Ball Nut	74 x 2	315



## スペアパーツ(2) SPARE PARTS (2)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キー No. と入数) Quantity	★定価 (税込)
1284	5.8mm ピロボール 5.8mm Pillow Ball	②4 x 8	210
1296	6.8mm ボールエンド 6.8mm Ball End	⑧0 x 12	420
1701 BK	ストラップ(M / ブラック) Strap (M / Black)	①18 x 18	263
1708	アンテナ Antenna	⑩0 x 4	525
92051	2x11mm ピン 2x11mm Pin	⑩ x 10	315
82106 -02	サーボ(KS101BK) Servo (KS101BK)	⑮1 x 1	5775

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キー No. と入数) Quantity	★定価 (税込)
82106 -02-1	サーボギヤセット(KS101BK) Servo Gear Set (KS101BK)	1 set	210
82106 -04	受信機(KR-1NBK) Receiver (KR-1NBK)	⑮2 x 1	5775
92638	スナップピン Snap Pin	⑩5 x 10	210

キットの部品の一部にはスペアパーツとして販売していない物があります。京商ではオプションパーツを販売していますのでお買い求めください。  
Some of the parts included are not available as spare parts. Purchase optional parts instead.

## オプションパーツ(1) OPTIONAL PARTS (1)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
BRG006 TS	テフロンシールドベアリング(6x12x4/4pcs) Teflon Shield Bearing (6x12x4/4pcs)	⑥9と交換 instead of ⑥9.	1050
BRG008 TS	テフロンシールドベアリング(12x18x4/4pcs) Teflon Shield Bearing (12x18x4/4pcs)	⑬3と交換 instead of ⑬3.	1260
IF346 -04	スチールダンパーブッシュ (ビッグダンパー用/4入) Steel Shock Bushing (for Big Shock/4pcs)		945
IF346 -04L	ライトウェイトダンパーブッシュ (ビッグダンパー用/4入) Light Weight Shock Bushing (for Big Shock/4pcs)		1260
IF470	スレッドビックダンパーセット(M/M/P9 TK12) Threaded Big Shock Set(M/M/P9 TK12)		6510
IS106 -816	ビッグダンパースプリング (M/ブルー/8-1.6/L=84) Big Shock Spring (M/Blue/8-1.6/L=84)	⑦6と交換(2個入) Replaces ⑦6. (2 pcs.)	1155

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
IS106 -916	ビッグダンパースプリング (M/ライトグリーン/9-1.6/L=84) Big Shock Spring (M/Light Green/9-1.6/L=84)	⑦6と交換(2個入) Replaces ⑦6. (2 pcs.)	1155
IS106 -1016	ビッグダンパースプリング (M/パープル/10-1.6/L=84) Big Shock Spring (M/Purple/10-1.6/L=84)	⑦6と交換(2個入) Replaces ⑦6. (2 pcs.)	1155
TR305 -10	ピニオンギヤ(10T/DBX-VE) Pinion Gear (10T/DBX-VE)	②96と交換 instead of ②96.	735
TR305 -12	ピニオンギヤ(12T/DBX-VE) Pinion Gear (12T/DBX-VE)	②96と交換 instead of ②96.	735
TR305 -13	ピニオンギヤ(13T/DBX-VE) Pinion Gear (13T/DBX-VE)	②96と交換 instead of ②96.	735
TRW108 -46	スチールスパークギヤ(46T) Steel Spur Gear (46T)	⑭4と交換 instead of ⑭4.	1890
TRW152	スタビライザーセット(フロント&リア用/DRX) Stabilizer Set (for Front & Rear/DRX)	1.8, 2.0, 2.3mmの3種類入り 3 types (1.8, 2.0, 2.3mm)	1365

## オプションパーツ(2) OPTIONAL PARTS (2)

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
1700BK	カラーストラップ(S/ブラック) Color Strap (S/Black)	18 個入 18 pcs.	189
1700KP	蛍光ストラップ(S)ピンク Fluorescent Strap (FP)(S)	18 個入 18 pcs.	189
1700KY	蛍光ストラップ(S)イエロー Fluorescent Strap (FY)(S)	18 個入 18 pcs.	189
1701BK	カラーストラップ(M/ブラック) Color Strap (M / Black)	18 個入 18 pcs.	263
1701KP	蛍光ストラップ(M)ピンク Fluorescent Strap (FP)(M)	18 個入 18 pcs.	263
1701KY	蛍光ストラップ(M)イエロー Fluorescent Strap (FY)(M)	18 個入 18 pcs.	263

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
1705	カラーアンテナ(白キャップ付) Color Antenna (White Cap)	6 個入 6 pcs.	525
1706	カラーアンテナ(蛍光ピンクキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Pink Cap)	6 個入 6 pcs.	525
1707	カラーアンテナ(蛍光イエローキャップ付) Color Antenna (Fluorescent Yellow Cap)	6 個入 6 pcs.	525
1796BL	スパイラルシリコンチューブ(ブルー) Spiral Silicone Tube (Blue)	リード線保護用チューブ Code protection tube	735
1796R	スパイラルシリコンチューブ(レッド) Spiral Silicone Tube (Red)	リード線保護用チューブ Code protection tube	735



## ツール TOOL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
36219	SP ナイフエッジリーマー SP Knife Edge Reamer	ボディのマウント用穴開けに便利 Tool for making holes on bodies.	1890
80164	クロスレンチ(5.5/7.0/8.0/10mm) Cross Wrench (5.5/7.0/8.0/10mm)		473

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
96163	バッグ付きセッティングガラスボードセット(440x330) Bag with Setting Glass Board Set	セッティング用ガラスボードと専用バッグのセット Glass board & special bag	7140



## エレクトリック ELECTRIC

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
36203	デジタルヒートモニター Temp Monitor	車載型デジタル温度計 Onboard digital thermometer	3990
36207	サーモメーター mini Thermo Meter TN006	非接触型デジタル温度計 一式 Noncontact digital thermometer 1 set	2940
72301	Power Zone AC / DC クイックチャージャー Power Zone AC / DC Quick Charger	1~12 対応チャージャー 1 - 12 compatible charger	18690

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
72321	Poewr Zone PS-25A (安定化電源) Power Zone PS-25A (AC/DC Power Supplier)	AC100V 電源 -DC12V 安定化電源 AC100V-DC12V Electronic equipment.	14700
ORI 65026	デジタルセットアップボックス (Vortex8/Exp.2 PRO) Digital Setup Box (Vortex8/Exp.2 PRO)	ESCの各種セッティングが可能なセッティングボックス Setting box enables full range of setting adjustments for ESC.	2310



## ケミカル・オイル CHEMICAL・OIL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
36901	スーパーパワークリーナー Super Power Cleaner	マシンの汚れ落とし Cleaner spray of car.	893
96154	KYOSHO スペシャルグルー (14g) KYOSHO Special Glue (14g)	瞬間接着剤 Instant Glue	735
96155	KYOSHO スペシャルプライマー KYOSHO Special Primer	瞬間接着剤の硬化促進剤 Stiffening accelerant of instant gule.	2100
96160	FRP ジェルシート (1.0) FRP Gel Seat (1.0)	ボディ補修や強化等に For body repair and reinforcement	2100
96175	放熱グリス (10g) Thermol Grease (10g)	熱伝導促進グリス Grease improves conduction of heat.	945

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
96178	ロックタイト (中強度) Loctite (medium strength)	ネジのゆるみ防止剤 (10cc) Stops loosing screw (10cc)	1260
96180	マイクロン プレシジョンオイルー Microlon Precision Oiler	ベアリング潤滑剤 (7.4cc) Great fuel bearings (7.4cc)	3150
96508	HG ジョイントグリス HG Joint Grease	ジョイント部用グリス Grease for joint part.	840
96625	SP ベアリングリキッド SP Bearing Liquid	ベアリング本来の性能を發揮 Retrieves potentiality of Bearing.	1050



## ボックス・バック BOX・BAG

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
80460	ピットボックス (DX) Pit Box (DX)	サイズ / 542x300x397mm Size / 542x300x397mm	16800
80461	ピットボックス Pit Box	工具収納に最適 420x240x330mm Good for storing tools 420x240x330mm	7140
80462	ツールボックス Tool Box	サイズ / 330x230x65mm Size / 330x230x65mm	1890
80463	パーツボックス (L) Parts Box (L)	サイズ / 410x264x43mm Size / 410x264x43mm	1890
80464	パーツボックス (M) Parts Box (M)	サイズ / 232x122x32mm Size / 232x122x32mm	578
80465	パーツボックス (S) Parts Box (S)	サイズ / 120x83x25mm Size / 120x83x25mm	158
80466	パーツボックス (SS) Parts Box (SS)	サイズ / 89x36x26mm 3入り Size / 89x36x26mm 3pcs	420

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
87613	キャリングバッグ (S) Carrying Bag (S)	サイズ / 250x410x360mm Size / 250x410x360mm	5250
87614	キャリングバッグ (M) (1/10 用) Carrying Bag (M) (For 1/10)	サイズ / 300x500x450mm Size / 300x500x450mm	7350
87615	キャリングバッグ (L) (1/8 用) Carrying Bag (L) (For 1/8)	サイズ / 350x550x540mm Size / 350x550x540mm	8400
87616	キャリングバッグ (SS) Carrying Bag (SS)	サイズ / 290x330x130mm Size / 290x330x130mm	3675
87823	KYOSHO プロポバッグ KYOSHO PROPO Bag	サイズ / 340x240x160mm Size / 340x240x160mm	3150
ORI 43022	ティームオリオン LiPoバッテリーセーフバッグ (M) Team ORION LiPo Battery Safe Bag (M)	サイズ / 210x160mm Size / 210x160mm	1365
ORI 43023	ティームオリオン LiPoバッテリーセーフバッグ (L) Team ORION LiPo Battery Safe Bag (L)	サイズ / 290x210mm Size / 290x210mm	1890

## その他 OTHERS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税込)
96161	セッティングウエイト Setting Weight	バランス取り用ウエイト Weights for balance adjustment	504
96165B	アルミテープ (40x2500mm) Aluminum Tape (40x2500mm)	ボディの補修、補強用テープ Tape to repair/reinforce body	473

# オイル OIL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キ-No.と入数) Qty.	★定価 (税込)	品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キ-No.と入数) Qty.	★定価 (税込)	品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キ-No.と入数) Qty.	★定価 (税込)		
SIL 0100	シリコンオイル#100 (40cc) Silicone Oil #100 (40cc)	ダンパー用 for shocks.	各630	SIL 0700	シリコンオイル#700 (40cc) Silicone Oil #700 (40cc)	ダンパー用 for shocks.	各630	SIL 7000	シリコンオイル#7000 (40cc) Silicone Oil #7000 (40cc)	デフ用 for diffs.	各630		
SIL 0150	シリコンオイル#150 (40cc) Silicone Oil #150 (40cc)			SIL 0800	シリコンオイル#800 (40cc) Silicone Oil #800 (40cc)			SIL 10000	シリコンオイル#10000 (40cc) Silicone Oil #10000 (40cc)				
SIL 0200	シリコンオイル#200 (40cc) Silicone Oil #200 (40cc)			SIL 0900	シリコンオイル#900 (40cc) Silicone Oil #900 (40cc)			SIL 20000	シリコンオイル#20000 (40cc) Silicone Oil #20000 (40cc)				
SIL 0250	シリコンオイル#250 (40cc) Silicone Oil #250 (40cc)			SIL 1000	シリコンオイル#1000 (40cc) Silicone Oil #1000 (40cc)	SIL 30000	シリコンオイル#30000 (40cc) Silicone Oil #30000 (40cc)						
SIL 0300	シリコンオイル#300 (40cc) Silicone Oil #300 (40cc)			SIL 1100	シリコンオイル#1100 (40cc) Silicone Oil #1100 (40cc)	SIL 40000	シリコンオイル#40000 (40cc) Silicone Oil #40000 (40cc)						
SIL 0350	シリコンオイル#350 (40cc) Silicone Oil #350 (40cc)			SIL 1200	シリコンオイル#1200 (40cc) Silicone Oil #1200 (40cc)	SIL 50000	シリコンオイル#50000 (40cc) Silicone Oil #50000 (40cc)						
SIL 0400	シリコンオイル#400 (40cc) Silicone Oil #400 (40cc)			SIL 1300	シリコンオイル#1300 (40cc) Silicone Oil #1300 (40cc)	SIL 60000	シリコンオイル#60000 (40cc) Silicone Oil #60000 (40cc)						
SIL 0450	シリコンオイル#450 (40cc) Silicone Oil #450 (40cc)			SIL 2000	シリコンオイル#2000 (40cc) Silicone Oil #2000 (40cc)	SIL 80000	シリコンオイル#80000 (40cc) Silicone Oil #80000 (40cc)						
SIL 0500	シリコンオイル#500 (40cc) Silicone Oil #500 (40cc)			SIL 3000	シリコンオイル#3000 (40cc) Silicone Oil #3000 (40cc)	SIL 100000	シリコンオイル#100000 (40cc) Silicone Oil #100000 (40cc)						
SIL 0550	シリコンオイル#550 (40cc) Silicone Oil #550 (40cc)			SIL 4000	シリコンオイル#4000 (40cc) Silicone Oil #4000 (40cc)	SIL 300000	シリコンオイル#300000 (40cc) Silicone Oil #300000 (40cc)						
SIL 0600	シリコンオイル#600 (40cc) Silicone Oil #600 (40cc)			SIL 5000	シリコンオイル#5000 (40cc) Silicone Oil #5000 (40cc)	SIL 500000	シリコンオイル#500000 (40cc) Silicone Oil #500000 (40cc)						
SIL 0650	シリコンオイル#650 (40cc) Silicone Oil #650 (40cc)			SIL 6000	シリコンオイル#6000 (40cc) Silicone Oil #6000 (40cc)								





# 京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

※これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます



- 部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
  - パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか電話注文で京商から通信販売で購入することができます。  
(現金書留及び郵便振込みによる通信販売は平成20年3月31日をもって終了させていただいておりますので予めご了承ください)
  - 商品のご購入に際しては商品代金(税込)とは別に発送手数料が必要です。
- ※お支払い方法により発送手数料が異なりますので下記の注文専用電話にてご確認ください。  
※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により、遅れる場合がございますのであらかじめご了承ください。

## 1. まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。



### お店で在庫切れの場合でも京商の『オンラインパーツ直送便』※でお店から京商へ申し込みます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『オンラインパーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『オンラインパーツ直送便』は、ご希望のパーツの品番や数量等を直接お店にご注文してください。在庫確認後代金をお支払いいただければ結構です。お客様のご自宅か、お店にお届けします。  
※一部取扱っていないお店もございます。



オンラインパーツ直送便取扱店はこのステッカーが目印です。

A: 取扱説明書で必要なパーツの品番と数量を確認する。



B: お店で必要なパーツを注文し代金を支払う。



C: ご注文から約3~4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。



## 2. お店に行けない場合は 次の2つの方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ内の京商オンラインショップからお申し込みいただくか、電話注文でお申し込みいただくようになります。

### ① インターネットで京商に申し込む

<http://kyoshoshop-online.com>



KYOSHOホームページ内のインデックスから京商オンラインショップをクリックしていただくか、右記QRコードを携帯で読み込んでいただくか、直接サイトにアクセスできます。必要事項を入力のうえご利用ください。  
オンラインショップ(インターネット)でお申し込みの場合は2種類(各社クレジットカード、代引支払い)からお選びいただけますのでご利用ください。



※発送手数料に関しましては下記の、注文専用電話にお問い合わせください。

### ② 電話で京商に注文する

※誤発送を防ぐ為、ご希望のパーツ品番・商品名をお調べのうえ下記、注文専用電話番号にお電話ください。

注文専用電話番号 **046-229-1541**

受付時間：月～金曜(祝祭日を除く) 13:00～17:00

※電話による注文は、代引販売に限ります。

京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●お問い合わせはユーザー相談室まで

電話 046-229-4115 受付時間：月～金曜(祝祭日を除く) 13:00～19:00

# 組立や、操作上で不明な点のお問い合わせ方法

これらのサービスは日本国内に限らせて頂きます



組立てたり、操作してみて上手くいかない点などございましたら、ご購入いただいた販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合わせください。  
京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

## 京商へのお問い合わせ先 → 「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合わせの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。  
お問い合わせの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数、行程番号、部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合わせは：**046-229-4115** 電話でのお問い合わせは、月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00。

FAXでのお問い合わせは：**046-229-1501** FAXでは、24時間お問い合わせの受付をして居ります。回答は、翌営業日以降となる場合があります。営業日:月曜～金曜(祝祭日を除く)

郵便でのお問い合わせは:〒243-0034 神奈川県 厚木市 船子153 京商株式会社 ユーザー相談室宛

キリトリ線

## お問い合わせ用紙

お問い合わせ用紙は、FAXまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させていただきます。  
郵送の場合は、お問い合わせ用紙のコピーを保管してください。

品番	No.30843		商品名	DMT VE readysat		
ご購入店	店名		都道府県		ご購入年月日	平成 年 月 日
	(電話 — — )					
ご使用プロポ	メーカー名		商品名		ご使用のモーターエンジン	約 年
	フリガナ					
ご氏名	フリガナ		R/C歴			
ご自宅住所	〒 — — — —		都道府県			
ご自宅の連絡先	電話 ( )		FAX ( )			
平日の昼間に可能な連絡先	電話 ( )		FAX ( )			
月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00で電話連絡可能な時間帯			:	頃	受付No.(京商記入欄)	

お問い合わせご記入欄:組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

※京商株式会社では、お客様の個人情報の保護に力を入れております。お客様よりの、注文及びお問い合わせを通じて知れたお客様の個人情報につきましては、(1)～(3)の場合を除き無断で第三者に提供したり開示するようなことはありません。(1)お客様の事前の承諾を受けた場合。(2)法律に基づき開示請求を受けた場合。(3)サービスの提供のため当社の委託先に開示する場合。



京商ホームページ  
[www.kyosho.com](http://www.kyosho.com)

メーカー指定の純正部品を使用して  
安全にR/Cを楽しみましょう。

京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●ユーザー相談室直通電話 046-229-4115

お問い合わせは：月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00

85291008-1 PRINTED IN CHINA